

C3



Catalogue no. 32-251-XPB

N° 32-251-XPB au catalogue

Beverage and Tobacco Products Industries

1994

Industries des boissons et du tabac

1994

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

JAN 7 1997

LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms...

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on the Internet, compact disc, diskette, computer printouts, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to: Annual Survey of Manufacturing Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone (613) 951-3511) or to the Statistics Canada Regional Reference Centre in:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montreal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

You can also visit our World Wide Web site:
<http://www.statcan.ca>

Toll-free access is provided for all users who reside outside the local dialing area of any of the Regional Reference Centres.

National enquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Order-only line (Canada and United States)	1 800 267-6677

How to Order Publications

Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, the Statistics Canada Regional Reference Centres, or from:

Statistics Canada
Operations and Integration Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277
Fax: (613) 951-1584
Toronto (credit card only): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes...

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur internet, disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingué et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toutes demandes de renseignements au sujet de la présente publication ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à: Section de l'enquête annuelle des manufactures, Division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone: (613) 951-3511) ou à l'un des centres de consultation régionaux de Statistique Canada:

Halifax (902) 426-5331	Regina (306) 780-5405
Montréal (514) 283-5725	Edmonton (403) 495-3027
Ottawa (613) 951-8116	Calgary (403) 292-6717
Toronto (416) 973-6586	Vancouver (604) 666-3691
Winnipeg (204) 983-4020	

Vous pouvez également visiter notre site sur le W3:
<http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Numéro pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1 800 267-6677

Comment commander les publications

On peut se procurer les publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des centres de consultation régionaux de Statistique Canada, ou en écrivant à:

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-7277
Télécopieur: (613) 951-1584
Toronto (carte de crédit seulement): (416) 973-8018
Internet: order@statcan.ca

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada
Industry Division
Annual Survey of Manufactures Section

Beverage and Tobacco Products Industries

SIC 11, 12

1994

Statistique Canada
Division de l'industrie
Section de l'enquête annuelle des manufactures

Industries des boissons et du tabac

CTI 11, 12

1994

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication
may be reproduced, stored in a retrieval system
or transmitted in any form or by any means,
electronic, mechanical, photocopying, recording
or otherwise without prior written permission from
Licence Services, Marketing Division, Statistics
Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire
ou de transmettre le contenu de la présente
publication, sous quelque forme ou par quelque
moyen que ce soit, enregistrement sur support
magnétique, reproduction électronique,
mécanique, photographique, ou autre, ou de
l'emmager dans un système de recouvre-
ment, sans l'autorisation écrite préalable des
Services de concession des droits de licence,
Division du marketing, Statistique Canada,
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

December 1996

Price: Canada: \$38.00
United States: US\$46.00
Other Countries: US\$54.00

Catalogue no. 32-251-XPB
Frequency: Annual

ISSN 0835-0019

Ottawa

Décembre 1996

Prix: Canada: 38 \$
États-Unis: 46 \$ US
Autres pays: 54 \$ US

N° 32-251-XPB au catalogue
Périodicité: annuel

ISSN 0835-0019

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system
to a long-standing cooperation involving Statistics
Canada, the citizens of Canada, its businesses,
governments and other institutions. Accurate and
timely statistical information could not be produced
without their continued co-operation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada
repose sur un partenariat bien établi entre
Statistique Canada et la population, les entreprises,
les administrations canadiennes et les autres
organismes. Sans cette collaboration et cette bonne
volonté, il serait impossible de produire des
statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- ... figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- p preliminary figures.
- r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

The following symbols indicate the percentage of each value or quantity accounted for by estimates.

Symbol	% Estimated
None	0-30
e	31-60
E	61-100

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- G. Andrusiak, Director;
- Jacqueline LeBlanc, Chief, Annual Survey of Manufactures;
- and
- Peter Zylstra, Economist, principal coordinator. Mr. Zylstra may be reached at (613) 951-3511.

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.
©

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivant sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- ... nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- p nombres provisoires.
- r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Les signes suivants donnent le pourcentage estimé de chaque valeur ou quantité.

Symbol	% Estimé
Aucun	0-30
e	31-60
E	61-100

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- G. Andrusiak, directeur;
- Jacqueline LeBlanc, chef, enquête annuelle des manufactures;
- et
- Peter Zylstra, économiste, le principal coordonnateur. On peut téléphoner à M. Zylstra en composant le numéro (613) 951-3511.

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" - "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 - 1984.
©

Abbreviations

Classifications

SCG Standard Classification of Goods
(See Appendix 2)

SIC Standard Industrial Classification, 1980

Units of Measure

Bundle - Metric bundle
K - Thousand
K litres - Thousand litres
K m - Thousand metres
K m² - Thousand square metres
K m² (3.175 mm) - Thousand square metres 3.175 mm basis
K m² (6.35 mm) - Thousand square metres 6.35mm basis
K m² (9.525 mm) - Thousand square metres 9.525 mm basis
K m² (12.7 mm) - Thousand square metres 12.7 mm basis
K m² (15.875 mm) - Thousand square metres 15.875 mm basis
K m³ - Thousand cubic metres
kg - Kilogram
kg but fat - Kilogram butter fat content
kg suc sol - Kilogram - sugar solid basis
l (alcohol) - Litre absolute alcohol
m - Metre
m² - Square metre
m³ - Cubic metre
m³ (logs) - Cubic metres - logs
m³ (sawn) - Cubic metre (sawn lumber)
Met roll - Metric roll
Suite - Number of suites
Tonne - Metric tonne
Tonne (ad) - Air dry metric tonne
Tonne (od) - Oven dry metric tonne
100 m² - 100 square metres

Other Abbreviation

n.e.c. Not elsewhere classified

99 All manufacturing industries

Abréviations

Classifications

CTB Classification type des biens
(Voir l'annexe 2)

CTI Classification type des industries, 1980

Unités de Mesure

K - Milliers
K litres - Millier de litres
K m - Millier de mètres
K m² - Millier de mètres carrés
K m² (3.175 mm) - 1,000 de mètres carrés base de 3.175 mm
K m² (6.35 mm) - 1,000 de mètres carrés base de 6.35 mm
K m² (9.525 mm) - 1,000 de mètres carrés base de 9.525 mm
K m² (12.7 mm) - 1,000 de mètres carrés base de 12.7 mm
K m² (15.875 mm) - 1000 de mètres carrés base de 15.875 mm
K m³ - Millier de mètres cubes
kg - Kilogramme
kg g beur - Kilogramme - gras de beurre
kg suc sol - Kilogramme (sucre), base solide
l (alcool) - Litre d'alcool absolu
m - Mètre
m² - Mètre carré
m³ - Mètre cube
m³ (billes) - Mètres cubes (billes)
m³ (scié) - Mètres cubes bois scié
Mobiliers - Nombre de mobiliers
Paquet - Paquet métrique
Rouleau métr - Rouleau métrique
Tonne - Tonne métrique
Tonne (sa) - Tonne métrique, séché à l'air
Tonne (sf) - Tonne métrique, séché au four
100 m² - Cent mètres carrés

Autre Abréviation

n.c.a. Non classé(e)s ailleurs

99 Toutes industries manufacturières

Table of Contents		Table des matières	
Beverage Industries		Industries des boissons	
	Page		Page
Industrial Classification	vii	Classification industrielle	vii
Highlights	ix	Faits Saillants	ix
Text Tables	xxi	Tableaux explicatifs	xxi
Further Reading	xxiv	Lectures suggérées	xxiv
Tables		Tableaux	
1. Principal Statistics	1	1. Statistiques principales	1
2. Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity	2	2. Livraisons et autres recettes - Activité manufacturière	2
3. Summary of Inputs Used in Manufacturing Activity	9	3. Sommaire des entrées de l'activité manufacturière	9
4. Materials and Supplies Used, by Commodity	10	4. Matières et fournitures utilisées, par produit	10
5. Containers and Other Packaging Materials Used by Commodity	15	5. Contenants et autres matières d'emballage utilisés, par produit	15
List of Establishments Classified by Industry and Employment Size Range	19	Liste des établissements classifiés par industrie et par taille d'effectif	19
Tobacco Products Industries		Industries des tabac	
	Page		Page
Highlights	21	Faits Saillants	21
Text Tables	31	Tableaux explicatifs	31
Tables		Tableaux	
1. Principal Statistics	35	1. Statistiques principales	35

Table of Contents - concluded

	Page		Page
2. Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity	36	2. Livraisons et autres recettes - Activité manufacturière	36
3. Summary of Inputs Used, in Manufacturing Activity	39	3. Sommaire des entrées de l'activité manufacturière	39
4. Materials and Supplies Used, by Commodity	40	4. Matières et fournitures utilisées, par produit	40
5. Containers and Other Packaging Materials Used by Commodity	42	5. Contenants et autres matières d'emballage utilisés, par produit	42
List of Establishments Classified by Industry and Employment Size Range	45	Liste des établissements classifiés par industrie et par taille d'effectif	45

Appendices

1. Explanatory Notes	1. Notes explicatives		
(A) Concepts and Definitions	A1	(A) Concepts et définitions	A1
(B) Commodity Data	A2	(B) Les données sur les produits	A2
(C) Data Quality	A3	(C) Qualité des données	A3
(D) Estimation Flags	A4	(D) Indication du niveau d'estimation	A4
2. Standard Classification of Goods	A9	2. Classification type des biens	A9

Table des matières - fin

	Page
2. Livraisons et autres recettes - Activité manufacturière	36
3. Sommaire des entrées de l'activité manufacturière	39
4. Matières et fournitures utilisées, par produit	40
5. Contenants et autres matières d'emballage utilisés, par produit	42
Liste des établissements classifiés par industrie et par taille d'effectif	45

Annexes

1. Notes explicatives			
(A) Concepts et définitions	A1	(A) Concepts and Definitions	A1
(B) Les données sur les produits	A2	(B) Commodity Data	A2
(C) Qualité des données	A3	(C) Data Quality	A3
(D) Indication du niveau d'estimation	A4	(D) Estimation Flags	A4
2. Classification type des biens	A9	2. Standard Classification of Goods	A9

Industrial Classification

This publication contains data for the following four-digit industries classified to Major Group 11 and 12, Beverage and Tobacco Products Industries.

Classification industrielle

Cette publication contient les données pour les industries suivantes à quatre chiffres classifiées aux grands groupes 11 et 12, Industries des boissons et du tabac.

Title	SIC CTI	Titre
Soft Drink Industry	1111	Industrie des boissons gazeuses
Distillery Products Industry	1121	Industries des produits de distillation
Brewery Products Industry	1131	Industrie de la bière
Wine Industry	1141	Industrie du vin
Leaf Tobacco Industry	1211	Industrie du tabac en feuilles
Tobacco Products Industry	1221	Industrie des produits du tabac

For more detailed information on the industrial classification please refer to Catalogue 12-501E, Standard Industrial Classification 1980.

Afin d'obtenir plus d'information au sujet de la classification industrielle, consultez la Classification type des industries 1980 au catalogue 12-501F.

MAJOR GROUP 11 - BEVERAGE INDUSTRY

1994 REVIEW

HIGHLIGHTS

The Beverage Industries maintained in 1994, a period of minor growth that started after two years of decline in 1989 and 1990 (Text Table I). Shipments reached \$6.7 billion, up 2.3% from the previous year and up 19% from the 1990 low of \$5.6 billion. The 1994 increase resulted from a twenty per cent jump in exports, as domestic shipments diminished slightly (Chart 1).

With 1.9% of all manufacturing shipments and 2.4% of total manufacturing GDP¹, Beverages is a medium sized processing major group. The proportion of value added to total shipments for the major group is relatively high and growing. It has advanced from 58% to 62% since 1989, and compares to around 40% for all manufacturing². Due to a relatively small labour force, wages are a low 8% of shipments for the major group, in contrast to 12% for total manufacturing (Text Table I).

Industry structure and conditions

The Beverage Industries Major Group³ consists of four industries. The largest is the Brewery Products Industry which usually accounts for close to half of the total value of shipments. The Soft Drink Industry represents a third of the total and the remainder is shipped by the Distillery Products Industry and the Wine

GRAND GROUPE 11 - INDUSTRIES DES BOISSONS

REVUE DE 1994

FAITS SAILLANTS

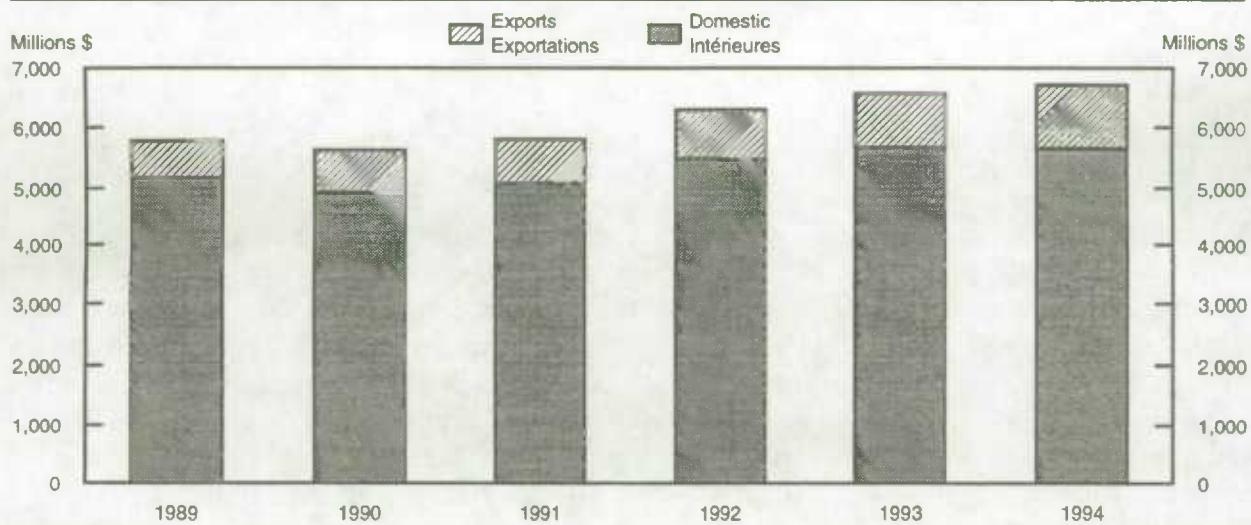
En 1994, les industries des boissons ont poursuivi la lente remontée qu'elles avaient amorcée après deux années de recul, en 1989 et 1990 (tableau explicatif I). Les livraisons ont atteint 6,7 milliards de dollars, en hausse de 2,3 % par rapport à l'année précédente et de 19 % par rapport au creux de 5,6 milliards de dollars observé en 1990. On doit l'augmentation de 1994 à une hausse de 20 % des exportations, les livraisons ayant baissé légèrement sur le marché intérieur (graphique 1).

Parce qu'elles représentent 1,9 % des livraisons et 2,4 % de l'apport au PIB de l'ensemble des industries manufacturières¹, les industries des boissons constituent un grand groupe de taille moyenne. La proportion de valeur ajoutée à l'ensemble des livraisons du grand groupe est relativement élevée et en hausse. Cette proportion est passée de 58 % à 62 % depuis 1989, comparativement à environ 40 % pour l'ensemble des industries manufacturières². Étant donné la taille relativement réduite de la main-d'œuvre, les salaires ne représentent qu'une faible proportion des livraisons du grand groupe, soit 8 %, contre 12 % pour l'ensemble des industries manufacturières (tableau explicatif I).

Structure et situation du grand groupe

Le grand groupe des industries des boissons³ est constitué de quatre industries. Celle de la bière est la plus importante car elle représente habituellement près de la moitié de la valeur totale des livraisons. L'industrie des boissons gazeuses représente le tiers du total, tandis que l'industrie des produits de distillation et l'industrie du vin représentent le reste, soit 13 et

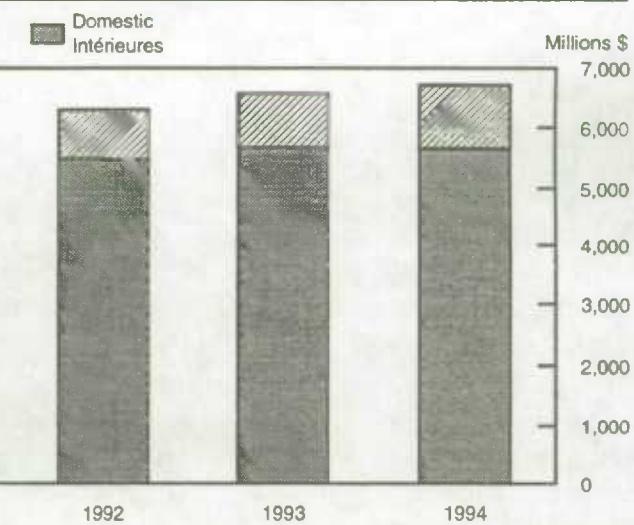
Chart 1

**MG11: Beverage Industries
Domestic and Export Shipments Values**


Sources: Cat. no. 32-251 and International Trade Division.

Industry with thirteen and five per cent, respectively. These proportions have been fairly stable over the years (Chart 2).

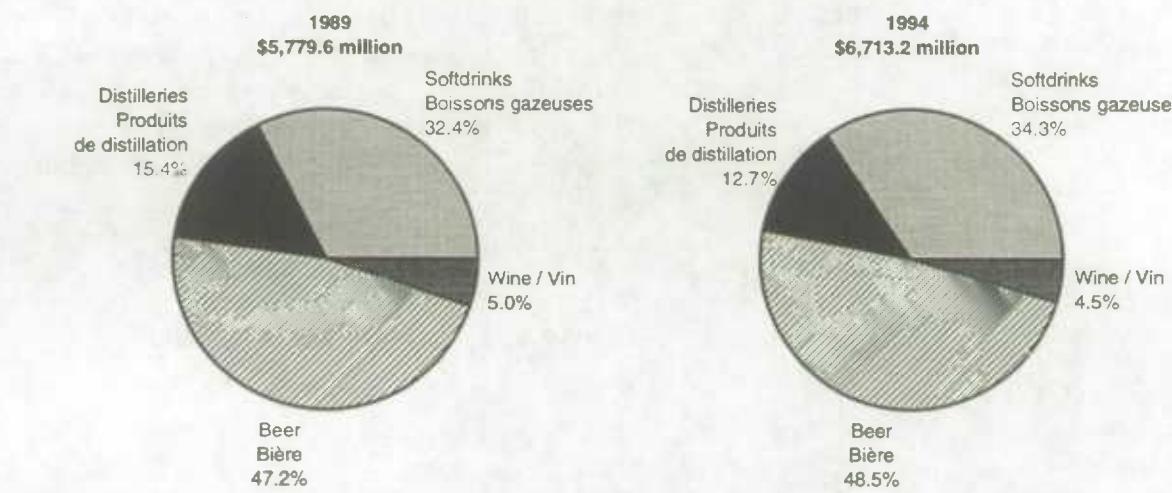
Graphique 1

**Les industries des boissons du GG11
Valeur des livraisons intérieures et exportations**


Sources: N° au cat. 32-251 et la Division du commerce international.

5 %, respectivement. Au fil des années, ces proportions sont demeurées à peu près les mêmes (graphique 2).

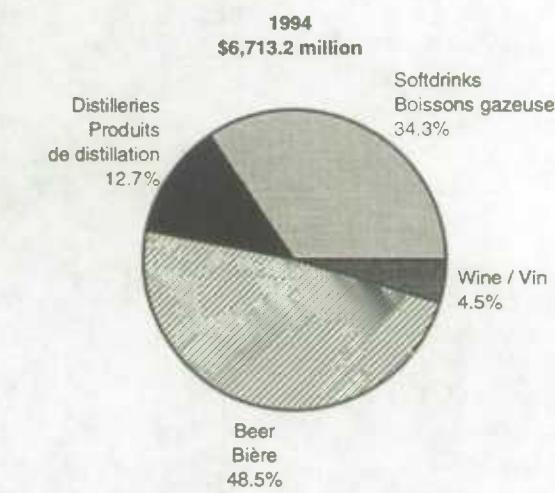
Chart 2

**MG11: Beverage Industries' Shipments
Proportions of Total**


Source: Cat. No. 32-251; Table 1:MG11.

Aggregate level growth since 1990 resulted from opposite developments in the individual industries. A healthy demand in the Soft Drink

Graphique 2

**Livraisons des industries des boissons du GG11
Proportions du total**


Source: N° au cat. 32-251; tableau 1:GG11.

Depuis 1990, la croissance agrégée résulte de facteurs opposés dans chacune des industries. En raison de la forte demande qui la caractérise, l'industrie des

Industry makes it the main source of growth for the major group. However, weak price performance, caused by internal competition, moderated a stronger potential.

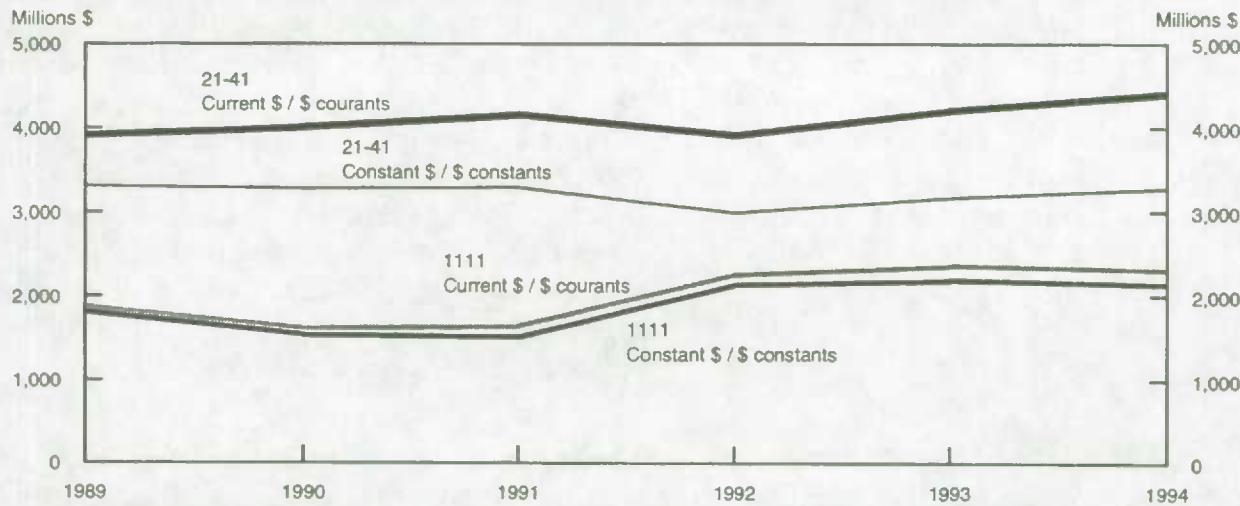
The three other industries all produce alcoholic beverages, whose retail sales are in a long range downward trend due to a decline in domestic consumption. This trend results from health and social considerations on the part of consumers as well as demographic developments. The ten per cent growth in value of sales in these industries since 1990 resulted from a twelve per cent increase in prices⁴ and a decrease in quantities sold (Chart 3).

boissons gazeuses représente la plus grande source de croissance du grand groupe. Toutefois, la faiblesse des prix, causée par la concurrence interne, a posé un frein à des résultats qui, autrement, auraient pu être supérieurs.

Les trois autres industries produisent toutes des boissons alcoolisées, dont les ventes au détail suivent, à long terme, une tendance à la baisse, à cause du recul de la consommation interne. Cette tendance résulte de changements démographiques et des attitudes adoptées par les consommateurs en matière de santé et de conscience sociale. Depuis 1990, la croissance de la valeur des ventes a atteint 10 % dans ces industries, en raison d'une augmentation de 12 % des prix⁴ et d'une diminution des quantités vendues (graphique 3).

Chart 3

**Shipments of Alcoholic Beverages and Soft Drinks
Current and Constant (1986) – Dollars**



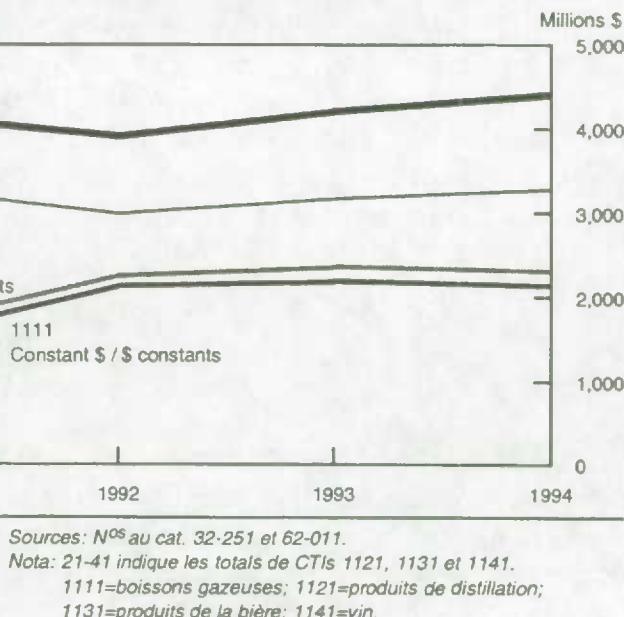
Sources: Cat. nos. 32-251 and 62-011.

Note: 21-41 denotes total of SICs 1121, 1131, & 1141.

1111=soft drinks; 1121=distilleries; 1131=breweries;
1141=wine.

Graphique 3

**Livraisons des boissons alcooliques et des boissons gazeuses
Dollars – Courants et constants (1986)**



Sources: N°s au cat. 32-251 et 62-011.

Note: 21-41 indique les totaux de CTIs 1121, 1131 et 1141.

1111=boissons gazeuses; 1121=produits de distillation;
1131=produits de la bière; 1141=vin.

Industry performance

Industry shipments have maintained minor advances after two years of decline in 1989 and 1990. Since then, total shipments have regularly progressed, accumulating a total growth of 19% to \$6.7 billion in 1994.

The small 1994 increase in beverage shipments is well below the total manufacturing growth figure of 14%, and can be entirely attributed to exports. While domestic beverage sales of \$5.6 billion saw a slight dip relative to 1993, exports increased 20% to \$1.1 billion. In terms of GDP, growth for the Beverage Industries (+3.4%) was also below that of all manufacturing industries (+6.6%).

Capacity utilization in the industry dipped from 71% in 1990 to 66% in 1991, but since then has slowly increased to reach 76% in 1994. Nonetheless, it remained below the goods-producing industry average, which stood at 85%⁵. With low capacity utilization, investment in new assets has levelled off. Capital expenditures stayed close to \$330 million for three years since a high point of \$367 million in 1990, but dipped down to below \$300 million in 1994 (Text Table II).

As with the other two alcoholic beverage industries, Breweries are faced with a declining trend in domestic demand. Per capita consumption of beer in Canada fell from 80 litres in 1985 to 66 litres in 1994 (Chart 4). In addition, sales are also weather-dependent. For example, 1992 beer sales were lower in part

Rendement du grand groupe

Les livraisons du grand groupe ont continué à augmenter légèrement après deux années de recul en 1989 et 1990. Depuis lors, le total des livraisons a progressé régulièrement, pour atteindre une croissance totale de 19 % et se chiffrer à 6,7 milliards de dollars en 1994.

La faible augmentation des livraisons de boissons en 1994 est bien inférieure à la croissance de 14 % affichée par l'ensemble des industries manufacturières, et peut être attribuée entièrement aux exportations. Bien que les ventes intérieures de boissons (5,6 milliards de dollars) aient légèrement fléchi par rapport à 1993, les exportations ont progressé de 20 %, pour atteindre 1,1 milliard de dollars. Sur le plan du PIB, la croissance des industries des boissons (+3,4 %) était également inférieure à celle de l'ensemble des industries manufacturières (+6,6 %).

De 1990 à 1991, le taux d'utilisation de la capacité de ce grand groupe a régressé, passant de 71 % à 66 %; cependant, elle s'est lentement rétablie depuis, pour atteindre 76 % en 1994. Elle demeurait néanmoins en-deçà du rendement moyen des industries productrices de biens, qui s'établissait à 85 %⁵. Étant donné ce faible taux d'utilisation de la capacité industrielle, l'investissement en nouveaux actifs a plafonné. Les dépenses d'immobilisations on avoisiné les 330 millions de dollars pendant trois ans, après avoir atteint un sommet de 367 millions de dollars en 1990, mais sont tombées sous le niveau des 300 millions de dollars en 1994 (tableau explicatif II).

L'industrie de la bière comme les deux autres industries de boissons alcoolisées, est aux prises avec une demande intérieure dont la tendance est à la baisse. La consommation de bière par habitant a chuté au Canada, passant de 80 litres en 1985 à 66 litres en 1994 (graphique 4). De plus, le volume des ventes dépend des conditions météorologiques. En 1992, par

because of a relatively inclement summer.

Growth is maintained, all the same, in the value of shipments with price increases. Shipments were \$3.3 billion for 1994, up almost five per cent from the previous year and up almost two thirds since 1985. With trade disputes largely settled, beer exports increased strongly (+38%) and contributed about one third to overall growth in brewers' shipments.

The most popular container for beer is still bottles. Three quarters of 1994 sales were bottled, although this share has been declining slowly from 86% in 1985. In addition to a proliferation of new brands, two developing trends affecting the industry are micro-breweries and u-brews. The number of micro-breweries producing craft and specialty beers has increased from four in 1984 to thirty in 1994, but their market share is still below five per cent. U-Brews are also cutting into the demand for the conventional brewers' product to a minor extent.

In the Soft Drink Industry demand has been steadily rising. Shipments were up over forty per cent from 1990 and with one third of the major group's shipments, this industry accounted for two thirds of the increase. Competition, however, has kept prices down and of the total forty per cent growth, only two per cent is contributed by price.

The quantity shipped continued to increase in 1994, but the small price increases turned to decrease. The growth in volume was offset by a fall in prices, causing the value of shipments to

exemple, les ventes de bière furent moins importantes, en partie à cause d'un été relativement peu clément.

La croissance de la valeur des livraisons s'est maintenue, de toute manière, grâce à des augmentations de prix. Les livraisons ont atteint 3,3 milliards de dollars en 1994, à la hausse de près de 5 % par rapport à l'année précédente et de près des deux tiers depuis 1985. Avec la fin de la plupart des guerres commerciales, les exportations de bière ont augmenté considérablement (+38 %) et ont figuré pour près du tiers de la croissance globale des livraisons de l'industrie de la bière.

La bouteille est toujours le contenant de bière le plus populaire. Les trois quarts de la bière vendue en 1994 étaient en bouteilles, même si cette proportion se résorbe lentement, depuis le sommet de 86 % atteint en 1985. En plus de la prolifération des nouvelles marques, deux nouvelles tendances se dessinent dans l'industrie : les micro-brasseries et la fabrication domestique. Le nombre de micro-brasseries produisant des bières artisanales ou haut de gamme a augmenté, passant de quatre en 1984 à 30 en 1994, mais leur part de marché demeure toujours sous la barre des 5 %. Les brasseurs de bière domestique réduisent également de façon mineure la demande de produits offerts par les grandes brasseries.

Dans l'industrie des boissons gazeuses, la demande a augmenté de façon régulière. Les livraisons étaient en hausse de plus de 40 % par rapport à 1990; étant donné qu'elle représentait le tiers des livraisons du grand groupe, cette industrie était à l'origine des deux tiers de l'augmentation. Toutefois, la concurrence a freiné les hausses de prix, auxquelles on ne peut attribuer que 2 % de la hausse de 40 %.

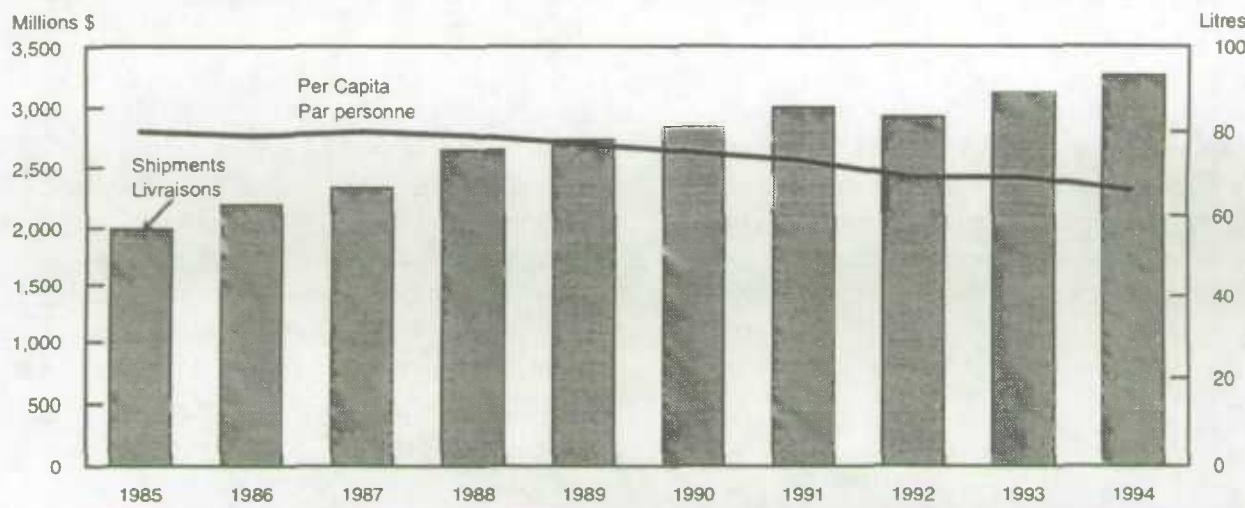
Le volume des livraisons a continué à augmenter en 1994, mais les faibles hausses de prix ont cédé la place à une baisse. La croissance en volume a été neutralisée par une baisse des prix, en conséquence de quoi la

Chart 4

**SIC 1131: Brewery Industry
Shipments and Per Capita Disappearance**

Graphique 4

**CTI 1131: Industrie de la bière
Livraisons et consommation apparente par personne**



Sources: Cat. Nos. 32-251 and 32-229.

Sources: Nos au cat. 32-251 et 32-229.

drop 2.6% to \$2.3 billion. The stiff competition that kept price movement low but still increasing over the recent past, forced the price index down when it further intensified during 1994. National brands regained market share lost earlier to private labels with lower prices, through stepped up advertising, improved packaging and shelf space agreements with grocery chains.

valeur des livraisons s'est affaissée de 2,6 %, pour atteindre 2,3 milliards de dollars. La concurrence vigoureuse, qui retenait les prix sans toutefois les empêcher complètement d'augmenter, ces dernières années, a entraîné une baisse de l'indice des prix lorsqu'elle connut une recrudescence en 1994. Les marques nationales ont repris les parts de marché que les marques de distributeur leur avaient enlevées en baissant leurs prix, en augmentant la publicité, en améliorant les emballages et en concluant, avec les chaînes de magasins d'alimentation, des ententes sur l'utilisation de l'espace d'étagage.

Among soft drink products, low calorie commodities have been levelling off at slightly over twenty percent of total shipments in recent years. At the expense of refillables, the proportion of drinks sold in non-refillable containers (family-sized plastic bottles) has surged to almost half the total and has even overtaken cans, which dipped to 45% (Chart 5).

En ce qui concerne les produits de l'industrie des boissons gazeuses, les ventes de boissons à faible teneur en calories se sont stabilisées, ces dernières années, et représentent un peu plus de 20 % de l'ensemble des livraisons. Au détriment des contenants réutilisables, la proportion de boissons vendues dans des contenants non réutilisables (bouteilles de plastique de format familial) a fait un bond pour atteindre près de la moitié du total et même dépasser les cannettes, dont l'utilisation a régressé, pour atteindre 45 % (graphique 5).

International Trade

The larger portion of the beverages major group, mainly Brewers and Soft Drink producers, have a domestic market orientation. Exports by the major group are slightly over \$1 billion and imports are \$0.8 billion⁶. Trade disputes over beer and soft drinks that started in 1990 were generally settled during 1994, contributing to a 20% increase in the value of exports (Text Table II). The strong showing in exports was the source of growth in industry sales, as domestic shipments stagnated.

The export market is of prime importance for distillers in Canada. Three quarters of spirits produced by this industry is rye whisky

Commerce international

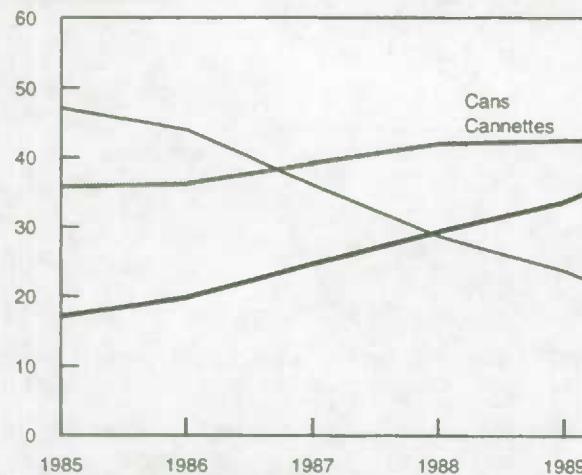
La majeure partie des membres des industries des boissons, surtout les brasseurs et les producteurs de boissons gazeuses, sont orientés vers le marché intérieur. La valeur des exportations du grand groupe dépasse légèrement le milliard de dollars, tandis que les importations se chiffrent à 0,8 milliard de dollars⁶. Les guerres commerciales auxquelles se sont livrés, à partir de 1990, les fabricants de bière et de boissons gazeuses avaient pour la plupart pris fin en 1994, ce qui s'est traduit par une augmentation de 20 % la valeur des exportations (tableau explicatif II). C'était d'ailleurs la vigueur des exportations qui était à la source de la croissance des ventes des industries car, sur le marché intérieur, les livraisons stagnaient.

Les marchés extérieurs ont énormément d'importance pour les entreprises de distillation du Canada. Le whisky de seigle représente les trois quarts des

Chart 5

SIC 1111: Carbonated Soft Drinks
Proportions of Refillable and Non-Refillable Bottles
and Cans

% hectolitres total

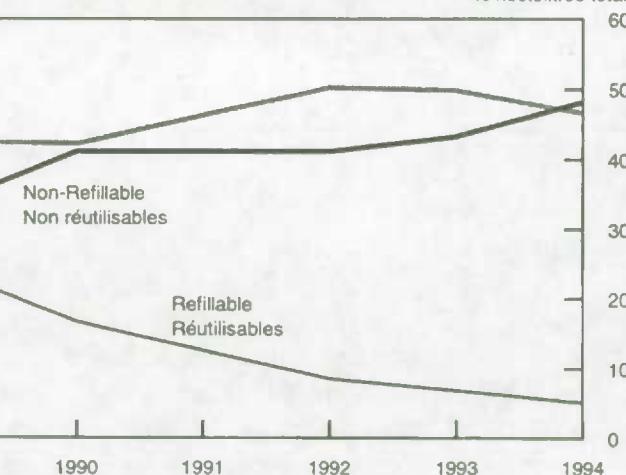


Source: Cat. no. 32-251, Table 2.
Note: 1987 and 1991 data are estimated.

Graphique 5

CTI 1111: Boissons gazeuses non alcoolisées
Proportions des bouteilles réutilisables et
non réutilisables et des cannettes

% hectolitres total



Source: N° au cat. 32-251, tableau 2.
Nota: Estimation des données de 1987 et 1991.

(Statistical Table 2), two thirds of which is exported to the US (Chart 6).

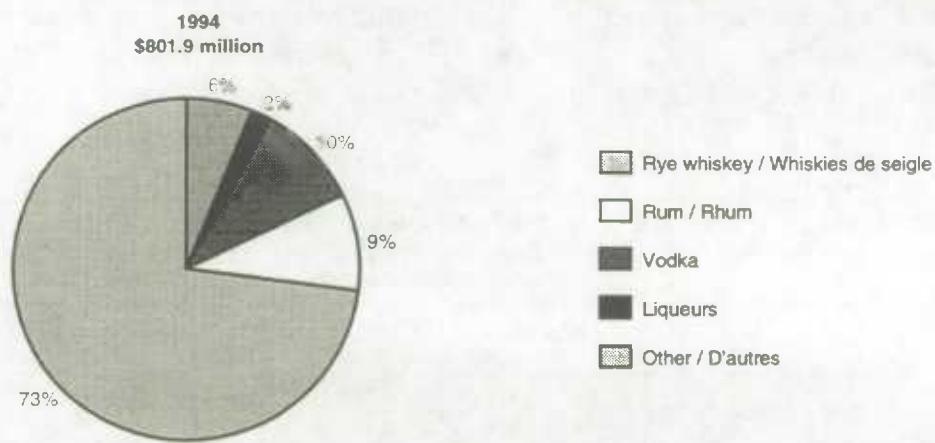
Canadian wineries control a decreasing share of the domestic wine market. In 1994 this share had diminished to less than 25% (Chart 7). Nonetheless, shipments are slowly increasing, although the advance was marginal in 1994. Canadian specialty wines have boosted industry exports as well as domestic sales in 1993 and 1994.

spiritueux produits par cette industrie (tableau statistique 2), tandis que les deux tiers de ce volume sont exportés vers les États-Unis (graphique 6).

Les vineries canadiennes ne dominent qu'une part de plus en plus modeste du marché intérieur du vin. En 1994, cette part s'établissait à moins de 25 % (graphique 7). Malgré tout, les livraisons augmentent lentement, bien que cette progression fut marginale en 1994. Les vins canadiens de qualité supérieure ont donné un coup de pouce aux exportations de l'industrie comme aux ventes intérieures en 1993 et 1994.

Chart 6

SIC 1121 – Shipments of Distilled Alcoholic Beverages



Source: Cat. No. 32-251; SCG 2208+.

Graphique 6

CTI 1121 – Livraisons des boissons alcoolisées par distillation

Source: N° au cat. 32-251; CTB 2208+.

Employment

Major group manufacturing employment has fallen by over a quarter since 1988, when it was over 17,000, to just below 13,000 in 1994. The 1994 employment was down significantly from 1993, by more than seven per cent, whereas all manufacturing employment increased almost two per cent.

Effectif

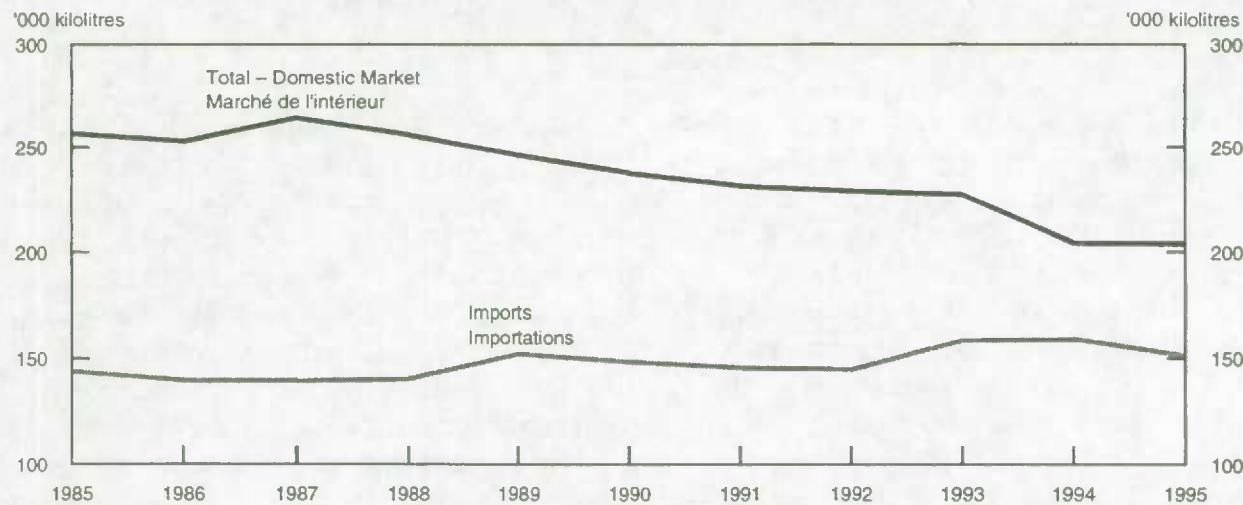
L'effectif manufacturier de ce grand groupe a diminué de plus du quart depuis 1988 (année où l'on dénombrait plus de 17 000 personnes), pour atteindre un peu moins de 13 000 personnes en 1994. L'effectif de 1994 a baissé de façon importante par rapport à celui de 1993, soit de plus de 7 %, tandis que l'effectif manufacturier de l'ensemble des industries manufacturières augmentait de plus de 2 %.

The decline was due to falling demand for alcoholic beverages and a reduction in the number of conventional breweries. The latter was made possible by the dismantling of interprovincial trade barriers that began in 1991.

Although declining in numbers, the workforce in the Beverage Industries was paid a relatively high wage rate and had a high rate of output. The average hourly wage rate was \$19.50, compared to \$15.73 for all manufacturing.

Chart 7

MG 11 – Beverage Industries
SIC 1141 – Wine Shipments



Source: Cat. no. 32-229 – Apparent Per Capita Food Consumption, Table 2.

Production per worker reached \$522,980, up 15.6% from the previous peak of \$452,386 in 1991. This rate is one of the higher ones among manufacturing industries, where the average rate was \$285,066 in 1994.

Prospects

The outlook for this industry major group is one of continued slow growth. Data from the

On doit ce recul à la baisse de la demande de boissons alcoolisées et à la réduction du nombre de brasseries classiques. Ce dernier facteur résulte de l'abaissement des barrières commerciales interprovinciales, qui a commencé en 1991.

Bien qu'elle fut moins nombreuse, la main-d'oeuvre des industries des boissons jouissait de salaires relativement élevés et affichait une forte productivité. Le taux de rémunération atteignait 19,50 \$ l'heure, comparativement à 15,73 \$ l'heure dans l'ensemble des

Graphique 7

Industries des boissons du GG11
CTI 1141 – Livraisons du vin



Source: N° au cat. 32-229 – Consommation apparente des aliments par personne, tableau 2.

industries manufacturières. La production par travailleur a atteint 522,980 \$, en hausse de 15,6 % par rapport au sommet antérieur de 452,386 \$, atteint en 1991. Ce taux de productivité est l'un des plus élevés parmi les industries manufacturières, dont le taux moyen atteignait 285,066 \$ en 1994.

Perspectives

La production des industries de ce grand groupe devrait continuer à progresser lentement. Les données

Monthly Survey of Manufacturing⁷ project a current dollar growth of slightly over four per cent in manufactured shipments for 1995, while prices increased just under two per cent for the year. Constant dollar growth in GDP is estimated at 1.3% for the industry and at 4.5 % for all manufacturing in 1995. After expanding in 1994, exports fell six per cent the following year.

Capital expenditures started to recede in 1994 and continued this trend into 1995 with a decline of 20% and a further 16% in 1996 intentions.

For the two basic beverage types longer range prospects differ, with the mix having an uncertain impact on total major industry group performance. The Soft Drink Industry announced price increases in 1995 due to increased packaging costs. With consumption as well as prices rising, most growth impetus for the major group might originate from this sector. Domestic per capita consumption for alcoholic beverages will likely continue its downward trend, but these inelastic markets may be sustained by price increase. In both categories there is additional expansion potential in export markets.

tirées de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières⁷ permettent d'envisager, pour 1995, une croissance en dollars constants d'un peu plus de 4 % en ce qui concerne les livraisons de produits ouvrés, tandis que les prix augmenteraient d'un peu moins de 2 % pendant l'année. On estime qu'en 1995, les industries des boissons ajouteront 1,3 % à la croissance du PIB en dollars constants, alors que l'ensemble des industries manufacturières en représenteront 4,5 %. Après l'augmentation de 1994, les exportations ont chuté de 6 % l'année suivante.

Les dépenses d'investissement ont commencé à se résorber en 1994 et ont continué à diminuer en 1995, pour reculer de 20 %, tandis qu'en 1996, les intentions d'investissement annoncent une baisse supplémentaire de 16 %

Les perspectives à plus long terme divergent, en ce qui concerne les deux principales catégories de boissons, et l'on ignore les répercussions de cette situation sur le rendement global du grand groupe. En 1995, l'industrie des boissons gazeuses a annoncé des augmentations de prix pour compenser l'augmentation des frais d'emballage. Comme la consommation et les prix des boissons gazeuses augmentent, la majeure partie de la croissance du grand groupe pourrait provenir de ce secteur. La consommation intérieure de boissons alcoolisées par habitant continuera probablement à flétrir, mais l'inélasticité de ces marchés pourrait se maintenir grâce à l'augmentation des prix. Il existe, dans ces deux catégories, d'autres possibilités d'expansion sur les marchés extérieurs.

Footnotes

- 1 STC Catalogue 15-001-XPB, Gross Domestic Product by Industry.
- 2 STC Catalogue 31-203-XPB, Manufacturing Industries of Canada.
- 3 STC Catalogue 12-501-XPB, Standard Industrial Classification.
- 4 STC Catalogue 62-011-XPB, Industry Price Indexes.
- 5 STC Catalogue 31-003, Industrial Capacity Utilization Rates in Canada
- 6 Exports and imports by industry are not published, but are available from the International Trade Division of Statistics Canada.
- 7 STC Catalogue 31-001, Monthly Survey of Manufacturing.

Renvois

- 1 Produit intérieur brut par industrie, SC, n° 15-001-XPB au catalogue.
- 2 Industries manufacturières du Canada, SC, n° 31-203-XPB au catalogue.
- 3 Classification type des industries, SC, n° 12-501-XPB au catalogue.
- 4 Indices des prix de l'industrie, SC, n° 62-011-XPB au catalogue.
- 5 Taux d'utilisation de la capacité industrielle au Canada, SC, n° 31-003 au catalogue.
- 6 Les exportations et les importations par industrie ne sont pas publiées, mais il est possible de les obtenir en s'adressant à la Division du commerce international de Statistique Canada.
- 7 Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, SC, n° 31-001 au catalogue.

Text Table I. Selected Statistics - Beverages Industries
 Tableau Explicatif I. Certaines statistiques des industries des boissons

	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1990	1991	1992	1993	1994
							1989	1990	1991	1992	1993
Percentage change:/ Taux de variation:											
Manufacturing activity - Activité manufacturière:											
Value of shipments - Valeur des livraisons \$'000,000	5,779.6	5,620.6	5,800.5	6,293.4	6,563.7	6,713.2	-2.8	3.2	8.5	4.3	2.3
Value of production (gross output) - Valeur de la production (sortie brute) \$'000,000	5,754.1	5,617.9	5,777.4	6,300.0	6,559.9	6,716.2	-2.4	2.8	9.0	4.1	2.4
Industry Product Price Index ¹ (1986=100) - Indice des prix de produits industriels ¹ (1986=100)	112.9	116.3	120.1	121.7	123.9	125.4	3.0	3.3	1.5	1.8	1.2
Adjusted value of production in 1986 constant dollars - Valeur ajustée de la production en dollars de 1986 \$'000,000	5,096.6	4,830.5	4,810.5	5,176.7	5,294.5	5,357.4	-5.2	-0.4	7.6	2.3	1.2
Cost of materials, supplies, fuel and electricity (gross inputs) - Coût des matières, fournitures, combustible et électricité (entrées brutes) \$'000,000	2,435.8	2,286.8	2,300.6	2,349.3	2,487.5	2,607.7	-6.1	0.6	2.1	5.9	4.8
Gross inputs/gross outputs - Entrées brutes/sorties brutes %	42.3	40.7	39.8	37.3	37.9	38.8	-3.8	-2.2	-6.3	1.6	2.4
Value added - Valeur ajoutée \$'000,000	3,318.3	3,331.0	3,476.8	3,950.6	4,072.4	4,110.5	0.4	4.4	13.6	3.1	0.9
Value added/value of production - Valeur ajoutée/valeur de la production %	57.7	59.3	60.2	62.7	62.1	61.2	2.8	1.5	4.2	-1.0	-1.4
Value added/All manufacturing industries value added - Valeur ajoutée/valeur ajoutée de toutes les industries manufacturières %	2.6	2.7	3.1	3.4	3.3	2.9	3.8	14.8	9.7	-2.9	-12.1
Manufacturing employees - Travailleurs manufacturiers #	15,828	13,502	12,771	14,367	13,847	12,846	-14.7	-5.4	12.5	-3.6	-7.2
Wages/value of production - Salaires/valeur de la production %	9.3	8.5	8.6	8.9	8.1	7.8	-8.6	1.2	3.5	-9.0	-3.7
Wages/value added - Salaires/valeur ajoutée %	16.1	14.4	14.3	14.2	13.0	12.7	-10.6	-0.7	-0.7	-8.5	-2.3
Production per worker - Production par travailleur \$	563,542	416,076	452,386	438,497	475,741	522,980	14.5	8.7	-3.1	8.0	10.4

Text Table I. Selected Statistics - Beverage Industries - Concluded
 Tableau Explicatif I. Certaines statistiques des industries des boissons - fin

	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1990	1991	1992	1993	1994	
							1989	1990	1991	1992	1993	
Manufacturing activity -											Percentage change:/ Taux de variation:	
Concluded - Activité manufacturière - fin:												
Adjusted (1986 constant dollars) production per worker - Production ajustée (en dollars de 1986)	\$	322,003	357,761	376,674	360,310	382,358	417,049	11.1	5.3	-4.3	6.1	9.1
Average annual wage - Salaire annuel moyen	\$	33,746	35,565	38,874	39,075	38,345	40,609	5.4	9.3	8.5	-1.9	5.9
Average hourly earnings - Salaire horaire moyen	\$	16.12	16.85	18.70	19.26	18.97	19.50	4.5	11.0	3.0	-1.5	2.8
Total activity - Activité totale:												
Total employees - Total des salariés	#	27,728	23,859	25,128	26,878	26,602	25,331	-14.0	-3.1	16.2	-1.0	-4.8
Wages and salaries/value added from total activity - Salaires et traitements/valeur ajoutée de l'activité totale	%	28.5	27.4	27.4	27.9	27.7	27.5	-3.9	0.0	1.8	-0.7	-0.7

¹ See Industry Price Indexes, Statistics Canada, Catalogue 62-011-XPB, February 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, and 1994.

¹ Voir Indices des prix de l'industrie, Statistique Canada, no 62-011-XPB au catalogue, numéro de février 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, et 1994.

Text Table II. Selected Statistics from Other Data Series
Tableau Explicatif II. Certaines statistiques des autres séries de données

		1989	1990	1991	1992	1993	1994
Production of soft drinks¹ - Production de boissons gazeuses¹	'000,000 litres	2,639.1	2,883.9	2,365.8r	2,458.1r	2,518.6r	2,823.4
Sales of spirits² - Ventes des spiritueux²							
Canadian - Canadiens	\$'000,000	2,349.4	2,270.6	2,238.3	2,179.6	2,158.9	2,078.9
Imported - Importés	\$'000,000	824.7	817.7	828.9	826.8	826.5	862.9
Total	\$'000,000	3,174.1	3,088.3	3,059.2	3,006.4	2,985.4	2,941.8
Sales of beer² - Ventes de bière²							
Canadian - Canadiens	\$'000,000	4,886.2	5,017.1	5,213.0	5,356.4	5,457.0	5,629.6
Imported - Importés	\$'000,000	209.1	213.4	217.3	199.6	179.0	210.8
Total	\$'000,000	5,095.3	5,230.5	5,430.3	5,556.0	5,636.0	5,840.4
Sales of wine² - Ventes des vins²							
Canadian - Canadiens	\$'000,000	665.7	639.7	657.8	695.0	686.2	698.4
Imported - Importés	\$'000,000	1,075.1	1,136.9	1,146.9	1,167.9	1,215.9	1,259.5
Total	\$'000,000	1,740.8	1,775.6	1,804.7	1,862.9	1,902.1	1,949.9
Domestic exports by commodity¹							
category - beverages ³ - Exportations nationales par catégorie de marchandises - boissons ³	\$'000,000	555.2	660.5	692.3	772.7	843.2	744.0
Imports by commodity							
category - beverages ³ - Importations par catégorie de marchandises - boissons ³	\$'000,000	665.7	711.3	671.7	732.4	746.8r	865.0
Capital Expenditures⁴ - Dépenses d'immobilisations⁴	\$'000,000	230.9	366.8	332.5	337.5	309.9r	305.9
Capital Utilization Rates⁵							
- Taux d'utilisation de la capacité industrielle ⁵	%	71.0	71.1	65.8	73.0	76.1	75.4

¹ See Monthly Production of Soft Drinks, Statistics Canada, Catalogue 32-001-XPB, Monthly, December issues 1989-1994,

¹ Custom Basis.

¹ Voir Production mensuelle de boissons gazeuses, Statistique Canada, Catalogue 32-001-XPB, Mensuel, les parutions de décembre 1989-1994.

² See The Control and Sale of Alcoholic Beverages in Canada, Statistics Canada, Catalogue 63-202-XPB, annual, 1983-1987. Covers the reported by all sales liquor authorities for the fiscal year ending March 31 following the reference year. Publication discontinued after 1987. Data source, 1989-94: Public Institutions Division.

² Voir Le contrôle et la vente des boissons alcooliques au Canada, Statistique Canada, Catalogue 63-202-XPB, annuel, 1983-1987. Dans publication, on tient compte des ventes déclarées par les régies des alcools pour l'année financière qui se termine le 31 mars suivant l'année de référence. La publication a été annulé en 1987. Source des données, 1989-94: Division des Institutions Publiques.

³ See Summary of Canadian International Trade, Statistics Canada, Catalogue 65-001-XPB, Monthly, December issues 1989-1994, Custom Basis.

³ Voir Sommaire du commerce international du Canada, Catalogue 65-001, mensuel, les parutions de décembre 1989-1994, base douanière.

⁴ See Capital and Repair Expenditures - Manufacturing Sub-Industries, 1989-1994. Catalogue 61-214-XPB Annual.

⁴ Voir Dépenses d'immobilisations et de réparation-Sous-industries manufacturières, 1989-1994 catalogue 61-214-XPB Annuel.

⁵ See Capacity Utilization Rates, Catalogue 31-003-XPB Fourth Quarter 1994, Table 1.

⁵ Voir Taux d'utilisation de la capacité industrielle, catalogue 31-003-XPB, Quatrième trimestre de 1994,

tableau 1.

**For Further Reading
Selected Publications from
Statistics Canada on Manufacturing**

**Lectures suggérées
Choisies parmi les publications de
Statistique Canada sur l'industrie
manufacturière**

Catalogue

Monthly Publications

Monthly Survey of Manufacturing

31-001-XPB

Publications mensuelles

Enquête mensuelle sur les industries
manufacturières

Monthly Production of Soft Drinks

31-001-XPB

Production mensuelle de boissons
gazeuses

Production and Disposition of
Tobacco Products

32-022-XPB

Production et disposition des Produits
du tabac

Annual Publications

Manufacturing Industries of Canada:
National and Provincial Areas

31-203-XPB

Publications annuelles

Industries manufacturières du Canada:
niveaux national et provincial

Production and Disposition of
Tobacco Products

32-022-XPB

Production et disposition des Produits
du tabac

Products Shipped by Canadian Manufac-
turers

31-211-XPB

Produits livrés par les fabricants
canadiens

Consumption of Containers and Other
Packaging Supplies by the Manufac-
turing Industries

31-212-XPB

Consommation de contenants et autres
matières d'emballage, par industrie
manufacturière

Occasional Publications

Industrial Organization and Concen-
tration in the Manufacturing, Mining
and Logging Industries

31-402-XPB

Hors série

Organisation des industries et con-
centration dans le secteur de la
fabrication, des mines et de
l'abattage

Destination of Shipments of Manufac-
turers, 1984

31-530-XPB

Destination des livraisons des manu-
facturiers, 1984

To order a publication you may telephone
(613) 951-7277 or fax (613) 951-1584 or
internet: order@statcan.ca. You may also
call 1 800 267-6677 (Canada and United
States) toll free. If you order by tele-
phone, written confirmation is not re-
quired.

Pour obtenir une publication, veuillez communiquer
par téléphone au (613) 951-7277 ou par télécopieur
au (613) 951-1584 ou par internet:
order@statcan.ca. Vous pouvez aussi appeler sans
frais (Canada et États-Unis) au 1 800 267-6677. Il
n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une
confirmation écrite pour une commande faite par
téléphone.

Major Group 11
Beverage Industries

Canada

Table 1
Principal Statistics

Grand groupe 11
Industries des boissons

Canada

Tableau 1
Statistiques principales

	Number of establishments Nombre d'établissements	Manufacturing activity - Activité manufacturière							Total Activity - Activité totale			
		Production and related workers Travailleurs de la production et assimilés			Cost of fuel and electricity Coût du combustible et de l'électricité	Cost of materials and supplies Coût des matières et fournitures	Value of shipments of goods of own manufacture Valeur des livraisons de produits de propre fabrication	Value added Valeur ajoutée	Employees Salariés		Value added Valeur ajoutée	
		Number Nombre	Thousands of person-hours paid Milliers d'heures-personnes payées	Wages Salaires					Number Nombre	Salaries and wages Traitements et salaires		
		millions of dollars millions de dollars									millions of dollars millions de dollars	
1993												
1111	96	4,443	9,068	155.6	34.9	1,285.6	2,361.0	1,042.6	10,861	423.5	1,077.0	
1121	20	1,419	3,218	66.7	16.6	261.9	794.6	510.1	2,673	141.3	539.8	
1131	44	7,272	14,301	286.0	44.3	695.1	3,105.7	2,363.6	11,799	555.9	2,440.6	
1141	34	713	1,397	22.7	2.6	146.5	302.5	156.2	1,269	46.9	152.0	
11	194	13,847	27,985	531.0	98.4	2,389.1	6,563.7	4,072.4	26,602	1,167.7	4,209.4	
1994												
1111	93	4,513	9,248	158.3	33.6	1,407.2	2,298.6	859.9	10,663	425.6	883.5	
1121	19	1,398	3,073	62.9	17.8	259.3	854.7	571.2	2,587	137.5	601.6	
1131	47	6,318	13,101	278.9	45.2	704.1	3,257.3	2,509.3	10,974	554.5	2,580.0	
1141	30	617	1,321	21.5	2.2	138.3	302.6	170.1	1,107	41.5	165.3	
11	189	12,846	26,745	521.7	98.9	2,508.8	6,713.2	4,110.5	25,331	1,159.2	4,210.4	
Percentage Change: / Taux de Variation: 1994/1993												
MG/GC: 11	-2.6	-7.2	-4.4	-1.7	0.5	5.0	2.3	0.9	-4.8	-0.7	-	

Note: Provincial detail, by industry and size range classification, is available in catalogue 31-203-XPB. Detailed information on inventories is available on request. Les statistiques au niveau des provinces, par industrie et la classification par taille d'effectif, sont disponibles dans le catalogue 31-203-XPB. L'information sur les stocks est disponible sur demande.

Major Group 11
Beverage Industries

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC — CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1993			1994		
			Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur
Code			#	\$'000,000		#	\$'000,000	
Description								
2102.2 Yeast, inactive and other dead single-cell micro-organisms Levures, mortes et autres micro-organismes monocellulaires morts	1131 99		2 3	..	x x	4 5	..	x x
2106.90.3 Fruit syrups and concentrates of a kind used in beverages or other food preparations Sirops et concentrés de fruits pour boissons ou autres préparations alimentaires	1111 99		31 46	..	x x	28 42	..	193.8 249.6
2106.90.31 Soft drink syrup Sirops pour boissons non alcoolisées	1111 99		1 1	..	x x	- -	-	-
2106.90.32 Soft drink concentrates Concentrés pour boissons non alcoolisées	1111 99		5 5	..	x x	4 4	..	x x
2106.90.33 Low calorie carbonated soft drink postmixes Mélanges à ajouter aux boissons gazeuses non alcoolisées à faible teneur en calories	1111 99	Hectolitre Hectolitre	20 20	x x	x x	20 20	x x	x x
2106.90.34 Regular carbonated soft drink postmixes Mélanges à ajouter aux boissons gazeuses non alcoolisées ordinaires	1111 99	Hectolitre Hectolitre	26 26	3 011 120 3 011 120	106.2 106.2	24 24	3 499 187 3 499 187	103.4 103.4
22.01 Waters, incl. natural or artificial mineral waters and aerated waters, not sweetened nor flavoured; ice and snow Eaux, incl. eaux minérales, naturelles ou artificielles, et eaux gazéifiées, non sucrées ni aromatisées; glace et neige	1111 99	Hectolitre	18 41	..	86.6 106.7	26 49	3 399 006 ..	118.7 135.9
2201.10.1 Natural mineral water Eau minérale naturelle	1111 99	Hectolitre Hectolitre	11 17	1 999 054 x	71.5 x	18 24	2 877 570 x	104.3 x
2201.10.9 Mineral and aerated waters, not sweetened nor flavoured, o/t natural mineral water Eaux minérales et gazéifiées, non sucrées ou aromatisées, a/q eau minérale naturelle	1111 99	Hectolitre Hectolitre	6 6	..	x x	8 8	103 550 103 550	7.0 7.0
2202.10.1 Carbonated soft drinks Boissons gazeuses non alcoolisées	1111 99		41 44	..	2,039.6 x	45 48	..	x 1,966.8
2202.10.11 Carbonated soft drinks, regular Boissons gazeuses non alcoolisées, ordinaires	1111 99	Hectolitre Hectolitre	39 39	16 587 946 16 587 946	1,582.7 1,582.7	44 44	18 875 736 18 875 736	1,541.7 1,541.7

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 11
Beverage Industries

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Grand groupe 11
Industries des boissons

Canada

Tableau 2
Livrées et autres recettes - Activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC — CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1993			1994		
			Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur
				#	\$'000,000		#	\$'000,000
2202.10.11.1 Carbonated soft drinks, regular, refillable bottles <= 500 ml Boissons gazeuses non alcoolisées, ordinaires, en bouteilles réutilisables <= 500 ml	1111 99	Hectolitre Hectolitre	23 23	490 610 490 610	47.1 47.1	22 22	367 962 367 962	45.0 45.0
2202.10.11.2 Carbonated soft drinks, regular, non-refillable bottles <= 500 ml Boissons gazeuses non alcoolisées, ordinaires, en bouteilles non réutilisables <= 500 ml	1111 99	Hectolitre Hectolitre	28 28	1 777 009e 1 777 009e	165.7 165.7	30 30	1 325 688 1 325 688	131.7 131.7
2202.10.11.3 Carbonated soft drinks, regular, refillable bottles > 500 ml but < 1 L Boissons gazeuses non alcoolisées, ordinaires, en bouteilles réutilisables > 500 ml mais < 1 L	1111 99	Hectolitre Hectolitre	26 26	503 458 503 458	44.2 44.2	29 29	550 363 550 363	48.9 48.9
2202.10.11.4 Carbonated soft drinks, regular, non-refillable bottles > 500 ml but < 1 L Boissons gazeuses non alcoolisées, ordinaires, en bouteilles non réutilisables > 500 ml mais < 1 L	1111 99	Hectolitre Hectolitre	5 5	x x	x x	10 10	x x	x x
2202.10.11.5 Carbonated soft drinks, regular, refillable bottles >= 1 L Boissons gazeuses non alcoolisées, ordinaires, en bouteilles réutilisables >= 1 L	1111 99	Hectolitre Hectolitre	17 17	x x	x x	16 16	x x	x x
2202.10.11.6 Carbonated soft drinks, regular, non-refillable bottles >= 1 L Boissons gazeuses non alcoolisées, ordinaires, en bouteilles non réutilisables >= 1 L	1111 99	Hectolitre Hectolitre	32 32	4 913 938 4 913 938	478.4 478.4	36 36	7 052 281 7 052 281	462.9 462.9
2202.10.11.7 Carbonated soft drinks, regular, canned Boissons gazeuses non alcoolisées, ordinaires, en cannettes	1111 99	Hectolitre Hectolitre	20 20	7 571 872 7 571 872	761.2 761.2	22 22	8 170 802 8 170 802	756.4 756.4
2202.10.11.8 Carbonated soft drinks, regular, premixes, in bulk Boissons gazeuses non alcoolisées, ordinaires, mélanges de préparation, en vrac	1111 99	Hectolitre Hectolitre	27 27	1 115 098 1 115 098	63.9 63.9	26 26	968 973 968 973	50.1 50.1
2202.10.12 Carbonated soft drinks, low calorie Boissons gazeuses non alcoolisées, à faible teneur en calories	1111 99		35 35	.. ..	456.8 456.8	38 38	.. ..	x x
2202.10.12.1 Carbonated soft drinks, low calorie, refillable bottles <= 500 ml Boissons gazeuses non alcoolisées, à faible teneur en calories, en bouteilles réutilisables <= 500 ml	1111 99	Hectolitre Hectolitre	16 16	x x	x x	13 13	x x	x x

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 11
Beverage Industries

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC — CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1993			1994		
			Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur
				26	374 405		27	243 471
2202.10.12.2 Carbonated soft drinks, low calorie, non-refillable bottles <= 500 ml Boissons gazeuses non alcoolisées, à faible teneur en calories, en bouteilles non réutilisables <= 500 ml	1111 99	Hectolitre — Hectolitre	26	374 405	41.1	27	243 471	28.6
2202.10.12.3 Carbonated soft drinks, low calorie, refillable bottles > 500 ml but < 1 L Boissons gazeuses non alcoolisées, à faible teneur en calories, en bouteilles réutilisables > 500 ml mais < 1 L	1111 99	Hectolitre — Hectolitre	21	143 940	12.1	24	122 992	11.5
2202.10.12.4 Carbonated soft drinks, low calorie, non-refillable bottles > 500 ml but < 1 L Boissons gazeuses non alcoolisées, à faible teneur en calories, en bouteilles non réutilisables > 500 ml mais < 1 L	1111 99	Hectolitre — Hectolitre	3	x	x	9	x	x
2202.10.12.5 Carbonated soft drinks, low calorie, refillable bottles >= 1 L Boissons gazeuses non alcoolisées, à faible teneur en calories, en bouteilles réutilisables >= 1 L	1111 99	Hectolitre — Hectolitre	13	22 809e	1.6e	9	14 531	1.1
2202.10.12.6 Carbonated soft drinks, low calorie, non-refillable bottles >= 1 L Boissons gazeuses non alcoolisées, à faible teneur en calories, en bouteilles non réutilisables >= 1 L	1111 99	Hectolitre — Hectolitre	25	1 347 262	143.6	28	1 885 976	132.3
2202.10.12.7 Carbonated soft drinks, low calorie, canned Boissons gazeuses non alcoolisées, à faible teneur en calories, en cannettes	1111 99	Hectolitre — Hectolitre	19	x	x	19	2 481 152	202.7
2202.10.12.8 Carbonated soft drinks, low calorie, premixes, in bulk Boissons gazeuses non alcoolisées, faible teneur en calories, mélanges de préparation, en vrac	1111 99	Hectolitre — Hectolitre	20	233 807	11.9	20	170 510	8.4
2202.10.9 Waters, sweetened or flavoured, o/t carbonated soft drinks Eaux, sucrées ou aromatisées, a/q boissons gazeuses non alcoolisées	1111 99		5	x	x	10	..	x
			64	..	..	56	..	x
2202.10.91 Orange fruit drinks, non-carbonated Boissons à l'orange, non gazeuses	1111 99	Hectolitre — Hectolitre	2	x	x	5	x	x
22.03 Beer made from malt Bière de malt	1131 99	Hectolitre — Hectolitre	30	22 286 383	3,021.4	31	..	3,247.9
			30	22 286 383	3,021.4	31	..	3,247.9
2203.00.1 Beer made from malt, bottled Bière de malt, en bouteilles	1131 99	Hectolitre — Hectolitre	29	16 071 581	2,283.7	30	..	x
			29	16 071 581	2,283.7	30	..	x

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 11
Beverage Industries

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Grand groupe 11
Industries des boissons

Canada

Tableau 2
Livraisons et autres recettes - Activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC — CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1993			1994		
			Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur
			#	\$'000,000	#	\$'000,000		
2203.00.11 Beer made from malt, small bottles Bière de malt, en petites bouteilles	1131 99	Hectolitre Hectolitre	28 28	15 223 439 15 223 439	2,135.8 2,135.8	27 27	15 916 860 15 916 860	2,319.3 2,319.3
2203.00.12 Beer made from malt, large bottles Bière de malt, en grandes bouteilles	1131 99	Hectolitre Hectolitre	4 4	848 142 848 142	147.9 147.9	5 5	616 847 616 847	98.2 98.2
2203.00.2 Beer made from malt, canned Bière de malt, en cannettes	1131 99	Hectolitre Hectolitre	20 20	3 626 876 3 626 876	477.8 477.8	21 21	x x	x x
2203.00.3 Beer made from malt, draught Bière de malt, à la pression	1131 99	Hectolitre Hectolitre	24 24	2 587 926 2 587 926	259.9 259.9	25 25	2 374 930 2 374 930	260.8 260.8
22.04 Wine of fresh grapes, incl. fortified wines; grape must with > 0.5% alcohol by volume, o/t grape juice Vin de raisin frais, incl. vin enrichi en alcool; moût de raisin titrant > 0.5 % d'alcool, a/q jus de raisin	1121 1141 11 99	Hectolitre	1 20 21 22	..	x x 235.8 x	1 18 19 19	.. x	x x 258.1 258.1
2204.1 Grape wines, sparkling Vin de raisin, mousseux	1141 99	Hectolitre Hectolitre	13 13	68 165 68 165	21.1 21.1	15 15	78 428 78 428	25.8 25.8
2204.2 Grape wine, incl. fortified, o/t sparkling; grape must with > 0.5% alcohol by volume, fermentation arrested by alcohol Vin de raisin, incl. enrichi en alcool, a/q mousseux; moût de raisin > 0.5 % d'alcool, fermentation arrêtée par alcool	1121 1141 11 99	Hectolitre	1 20 21 21	..	x x 214.7 214.7	1 18 19 19	.. x	x x 232.3 232.3
2204.21 Wine of fresh grapes, incl. fortified wines, o/t sparkling wines, in containers <= 2 L Vin de raisin frais, incl. vin enrichi en alcool, a/q vin mousseux, en contenant <= 2 L	1121 1141 11 99	Hectolitre	1 19 20 20	..	x x 166.0 166.0	1 18 19 19	.. x	x x 193.7 193.7
2204.29 Wine of fresh grapes, incl. fortified wines, o/t sparkling wines, in containers > 2 L Vin de raisin frais, incl. vin enrichi en alcool, a/q vin mousseux, en contenant > 2 L	1141 99	Hectolitre Hectolitre	14 14	221 911 221 911	48.8 48.8	12 12	164 138 164 138	38.6 38.6
22.05 Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic substances Vermouth et autres vins de raisin frais aromatisés de plantes ou substances aromatiques	1141 99	Hectolitre Hectolitre	2 2	x x	x x	2 2	x x	x x
22.06 Fermented beverages, o/t beer or grape wines, e.g. cider, perry, mead, etc. Boissons fermentées, a/q bière ou vin de raisin, p. ex. cidre, poiré, hydromel, etc.	1131 1141 11 99	Hectolitre Hectolitre Hectolitre Hectolitre	2 12 14 14	x x 196 625e 196 625e	x x 39.9 39.9	2 10 12 12	x x x x	x x x x

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 11
Beverage Industries

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC — CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1993			1994		
			Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur	Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur
				#	\$'000,000		#	\$'000,000
2206.00.1 Fermented beverages, cider Boissons fermentées, cidre	1141 99	Hectolitre Hectolitre	7 7	79 411 79 411	14.5 14.5	6 6	x x	x x
2206.00.7 Fermented beverages, coolers Boissons fermentées, boissons rafraîchissantes alcoolisées (coolers)	1131 1141 11 99	Hectolitre Hectolitre Hectolitre Hectolitre	2 9 11 11	x x x x	x x x x	2 8 10 10	x x 86 396 86 396	x x 17.7 17.7
2206.00.71 Fermented beverages, coolers, wine Boissons fermentées, boissons rafraîchissantes alcoolisées (coolers), à base de vin	1141 99	Hectolitre Hectolitre	9 9	x x	x x	8 8	x x	x x
2206.00.72 Fermented beverages, coolers, beer Boissons fermentées, boissons rafraîchissantes alcoolisées (coolers), à base de bière	1131 99	Hectolitre Hectolitre	2 2	x x	x x	2 2	x x	x x
2206.00.9 Fermented beverages, o/t beer, grape wines, cider or coolers Boissons fermentées, a/q bière, vin de raisin, cidre ou boisson rafraîchissante alcoolisée (coolers)	1141 99	Hectolitre Hectolitre	2 2	x x	x x	2 2	x x	x x
22.08 Undenatured ethyl alcohol < 80% by volume; spirits, liqueurs, other spirits; compound alcoholic prep., beverage type Alcool éthylique non dénaturé < 80 % d'alcool; eaux-de-vie, liqueur, autre spiritueux; composés alcooliques pour boisson	1121 1141 11 99	L (alcohol - alcool) L (alcohol - alcool)	14 2 16 16	x x 747.3 747.3	x x 747.3 747.3	14 2 16 16	x x	x x 801.9 801.9
2208.2 Spirits obtained by distilling grape wine or grape marc Eaux-de-vie de la distillation du vin ou du marc de raisin	1121 99	L (alcohol - alcool) L (alcohol - alcool)	1 1	x x	x x	1 1	x x	x x
2208.3 Whiskies Whiskies	1121 99	L (alcohol - alcool) L (alcohol - alcool)	12 12	x x	x x	12 12	x x	x x
2208.30.1 Whiskies, rye Whiskies de seigle (Rye)	1121 99	L (alcohol - alcool) L (alcohol - alcool)	12 104 447 863 12 104 447 863	550.8 550.8	550.8 550.8	12 12	100 861 071 100 861 071	583.2 583.2
2208.30.10.1 Whiskies, rye, matured Whiskies de seigle (Rye), vieillis	1121 99	L (alcohol - alcool) L (alcohol - alcool)	12 74 337 215 12 74 337 215	520.2 520.2	520.2 520.2	12 12	56 159 812 56 159 812	521.5 521.5
2208.30.10.2 Whiskies, rye, non-matured Whiskies de seigle (Rye), non vieillis	1121 99	L (alcohol - alcool) L (alcohol - alcool)	6 30 110 648 6 30 110 648	30.6 30.6	30.6 30.6	8 8	44 701 259 44 701 259	61.7 61.7
2208.30.9 Whiskies, o/t rye Whiskies, a/q de seigle (Rye)	1121 99	L (alcohol - alcool) L (alcohol - alcool)	2 2	x x	x x	2 2	x x	x x
2208.4 Rum and tafia Rhum et tafia	1121 99	L (alcohol - alcool) L (alcohol - alcool)	12 7 571 906 12 7 571 906	72.0 72.0	72.0 72.0	11 11	7 041 187 7 041 187	72.3 72.3

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Grand groupe 11
Industries des boissons

Canada

Tableau 2
Livrées et autres recettes - Activité manufacturière

Major Group 11
Beverage Industries

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Grand groupe 11
Industries des boissons

Canada

Tableau 2
Livrées et autres recettes - Activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC — CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1993			1994		
			Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur
				#	\$'000,000		#	\$'000,000
2208 5 Gin and geneva Gin et genièvre	1121 99	L (alcohol - alcool) L (alcohol - alcool)	10 10	1 514 058 1 514 058	16.5 16.5	9 9	x x	x x
2208 90 1 Vodka Vodka	1121 99	L (alcohol - alcool) L (alcohol - alcool)	11 11	6 256 111 6 256 111	59.5 59.5	11 11	7 516 943 7 516 943	78.5 78.5
2208 90 3 Liqueurs Liqueurs	1121 1141 11 99	L (alcohol - alcool) L (alcohol - alcool) L (alcohol - alcool) L (alcohol - alcool)	7 1 8 8	x x 18.9 18.9	x x — —	7 7 7 7	2 875 589 2 875 589 20.1 2 875 589	20.1 — 20.1 20.1
2208 90 4 Undenatured ethyl alcohol with < 80% alcohol by volume Alcool éthylique non dénaturé titrant < 80 % d'alcool	1121 99	L (alcohol - alcool) L (alcohol - alcool)	1 1	x x	x x	1 1	x x	x x
2208 90 5 Spirit coolers Boissons rafraîchissantes (coolers) à base d'eau-de-vie	1121 99	L (alcohol - alcool) L (alcohol - alcool)	5 5	x x	x x	4 4	x x	x x
2208 90 9 Spirits, liqueurs and spirit beverages, o/t from grapes, whiskies, rum, gin, vodka, liqueurs or spirit coolers Eaux-de-vie, liqueurs, spiritueux, a/q de raisin, whiskies, rhum, gin, vodka, liqueurs, rafraîchissantes à base eau- vie	1121 1141 11 99	L (alcohol - alcool)	1 1 2 2	x x x x	x x x x	1 1 2 2	x x x x	x x x x
2303 30 1 Brewers' and distillers' spent grains Grains usés de brasserie ou distillerie	1121 1131 11 99	Tonne	5 14 19 20	86 640	13.2 3.1 16.3 x	4 14 18 19	70 299	12.9 x x x
Commodities, n.e.s. Products, n.d.a.	1111 1121 1131 1141 11		7 2 2 — 11	...	x x x — x	9 1 5 2 17	...	x x x x x
Total shipments of goods of own manufacture Total des livraisons de produits de propre fabrication	1111 1121 1131 1141 11		55 14 30 20 119	... ... ... ... ...	x 760.3 x 275.1 6,547.6	56 14 31 18 119	...	x 815.0 3,259.7 x 6,766.0
Amount received for work done on materials owned by other establishments Montant reçu pour du travail exécuté sur des matières appartenant à d'autres établissements	1111 1121 1131 1141 11		1 5 1 3 10	... ... ... ... ...	x x x x 29.4	2 5 2 3 12	...	x x x x 31.5
Adjustment 1 Rectification £	1111 1121 1131 1141 11		10 6 9 3 28	... ... ... ... ...	x x x x -306.8	18 5 10 5 38	...	x x x x -321.9

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 11
Beverage Industries

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC — CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1993			1994		
			Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur
Small establishments not reporting detail	1111		#	\$'000,000		#	\$'000,000	
Petits établissements ne déclarant pas en détail	1121		33	140.2		29	...	x
	1131		4	16.7		3	...	x
	1141		12	109.3		13	...	89.1
	11		14	27.3		11	...	15.9
			63	293.5		56	...	237.6
Total shipments of goods of own manufacture and amount received for work done 2	1111		88	2,361.0		85	...	2,298.6
Total des livraisons de produits et montant reçu en paiement du travail exécuté 2	1121		20	794.6		19	...	854.7
	1131		42	3,105.7		44	...	3,257.3
	1141		34	302.5		29	...	302.6
	11		184	6,563.7		177	...	6,713.2

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 11
Beverage Industries

Canada

Table 3
Summary of Inputs Used in Manufacturing Activity

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC — CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1993			1994		
			Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur
			#	\$'000,000		#	\$'000,000	
Total, raw materials, components, supplies, etc.	1111		43	... 587.6		45	... 701.8	
	1121		14	... 94.1		14	... 91.5	
Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	1131		27	... 172.7		27	... 185.1	
	1141		20	... 69.6		18	... 64.9	
	11		104	... 924.0		104	... 1,043.3	
Total, non-returnable containers and other shipping and packaging materials	1111		50	... 514.2		53	... 576.6	
Total, contenants non restituables et autres matières et fournitures d'emballage et de livraison	1121		14	... 146.1		14	... 144.5	
	1131		27	... 426.0		27	... 446.4	
	1141		20	... 58.2		18	... 57.5	
	11		111	... 1,144.5		112	... 1,225.0	
Operating, maintenance and repair supplies purchased and used (excluding fuel)	1111		48	... 38.9		50	... 17.3	
Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation achetées et utilisés (sauf le combustible)	1121		13	... 9.5		13	... 10.8	
	1131		27	... 35.8		27	... 37.5	
	1141		18	... 2.6		16	... 4.2	
	11		106	... 86.8		106	... 69.7	
Amount paid out to other establishments for work done on materials owned by establishments classified to this industry	1111		5	... 44.1E		3	... 32.8	
	1121		6	... x		6	... x	
	1131		8	... x		10	... 1.7	
	1141		7	... 0.1		5	... x	
Montant versé à d'autres établissements pour du travail exécuté sur des matières appartenant	11		26	... 47.2E		24	... 36.4	
Adjustment 3 Rectification -	1111		15	... 12.5		17	... -1.6	
	1121		2	... x		2	... x	
	1131		5	... x		4	... -1.0	
	1141		5	... -0.5		4	... x	
	11		27	... 12.3		27	... -2.1	
Small establishments not reporting detail	1111		37	... 88.3		31	... 80.3	
Petits établissements ne déclarant pas en détail	1121		6	... 9.6		5	... 10.7	
	1131		15	... 59.8		17	... 34.4	
	1141		14	... 16.6		11	... 11.2	
	11		72	... 174.3		64	... 136.6	
Total of raw materials, containers, supplies and amount paid for work done	1111		88	... 1,285.6		85	... 1,407.2	
Total des matières premières, contenants, fournitures et travail exécuté	1121		20	... 261.9		19	... 259.3	
	1131		42	... 695.1		44	... 704.1	
	1141		34	... 146.5		29	... 138.3	
	11		184	... 2,389.1		177	... 2,508.8	
<i>Note: See footnotes at end of tables. Voir notes à la fin des tableaux.</i>								

Major Group 11
Beverage Industries

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Code Description	SIC — CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1993			1994		
			Establish- ments — Établisse- ments	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Establish- ments — Établisse- ments	Quantity — Quantité	Value — Valeur
			#	\$'000,000		#	\$'000,000	
0806.1 Grapes, fresh Raisins, frais	1141	Tonne	11	27 858E	17.5	10	20 019	14.6
1104.23.1 Brewers' and distillers' flakes, grits or meals, corn Floccons, gruaux et semoules de brasserie ou distillerie, de maïs	1121 1131 11	Tonne Tonne Tonne	5 17 22	197 638 72 675 270 313	27.0 18.1 45.1	5 19 24	x x 285 847	x x 54.9
1104.29.1 Brewers' and distillers' flakes, grits or meals, cereals, o/t rice, barley, oats or corn Floccons, gruaux et semoules de maïs de brasserie ou distillerie, de céréales, a/q riz, orge, avoine ou maïs	1121 1131 11	Tonne Tonne Tonne	5 4 9	x x 58 609	x x 7.7	5 4 9	x x 52 957	x x 7.6
1104.29.11 Brewers' and distillers' flakes, grits or meals, rye Floccons, gruaux et semoules de maïs de brasserie ou distillerie, de seigle	1121	Tonne	5	x	x	5	x	x
11.07 Malt, w/n roasted Malt, même torréfié	1121 1131 11	Tonne Tonne Tonne	4 27 31	2 402 256 256 258 658	0.9 113.6 114.5	4 27 31	2 598 277 036 279 634	1.0 118.3 119.3
1107.1 Malt, not roasted Malt, non torréfié	1131	Tonne	27	256 256	113.6	27	277 036	118.3
1107.2 Malt, roasted Malt, torréfié	1121	Tonne	4	2 402	0.9	4	2 598	1.0
1210.2 Hop cones, ground, powdered or pelleted; lupulin Cônes de houblon, broyés, en poudre ou pellets; lupuline	1131	Tonne	25	1 457	13.0	27	2 482	14.6
1701.99.2 Sugar, granulated, cane or beet, o/t cubed Sucré cristallisé, de canne ou betterave, a/q en morceaux (cubes)	1111 1121 1141 11	Tonne Tonne Tonne Tonne	11 6 5 22	16 636E 4 460 251 21 347E	6.9 2.3 0.1 9.3	11 6 5 22	28 588 x x 33 005	13.2 x x 15.7
17.02 Sugars, o/t cane, beet or pure sucrose, solid form; sugar syrup, unflavored, uncoloured; artificial honey; caramel Sucres, a/q canne, betterave, saccharose pur, solides; sirop sucre, sans aromatisant, colorant; succédané miel; caramel	1111 1121 1131 1141 11		37 2 14 14 67	.. .. x 6,008E ..	x x x 3.4 131.9	40 2 16 14 72	.. .. 43 620 6,415 ..	x x 13.4 3.9 132.6
1702.30.22 Glucose (corn) syrup, industrial, unmixed, containing no fructose or < 20% by weight in the dry state Sirop de glucose (de maïs), industriel, non mélangé, sans ou avec < 20 % en poids de fructose à l'état sec	1131	Tonne	14	x	x	16	43 620	13.4

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 11
Beverage Industries

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC — CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1993			1994		
			Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur
			#	\$'000,000	x	#	\$'000,000	x
1702.4 Glucose and glucose syrup, containing at least 20% but < 50% by weight of fructose in the dry state (HFCS 42) Glucose et sirop de glucose, contenant au moins 20 % mais < 50 % en poids de fructose à l'état sec (HFCS 42)	1111	Tonne	3	x	x	3	x	x
1702.6 Fructose and fructose syrup, a/t pure fructose, containing > 50% by weight of fructose (HFCS 55) Fructose et sirop de fructose, a/q fructose pur, contenant > 50 % en poids de fructose (HFCS 55)	1111	Tonne	6	x	x	6	44 032	19.3
1702.9 Sugars and unflavoured, uncoloured sugar syrups, n.e.s.; artificial honey, w/n mixed with natural honey; caramel Sucres, sirops de sucre non aromatisés ou colorés, n.d.a.; succédanés du miel, même mélangés avec miel naturel; caramels	1111 1141 11	Tonne (solid - solid)	31 14 45	6,008e	56.1 3.4 59.5	37 14 51	6,415	73.7 3.9 77.6
1702.90.00.1 Invert sugar Sucres invertis	1111 1141 11	Tonne (solid - solid)	20 14 34	57,854E 6,008e 63,862e	36.6 3.4 40.0	22 14 36	69,824 6,415 76,239	40.4 3.9 44.3
1702.90.00.2 Liquid sucrose Saccharose liquide	1111	Tonne (solid - solid)	11	34,116E	19.3e	15	60,774	33.2
20.09 Fruit juices, incl. grape must, and vegetable juices, unfermented, not containing added spirit, w/n sweetened Jus de fruits, incl. moûts de raisin, et de légumes, non fermentés, sans addition d'alcool, même sucré	1111 1141 11	Hectolitre	1 15 16	x x 8.7	x x 8.7	1 16 17	x x ..	x x 5.4
2009.6 Grape juice, incl. grape must, unfermented, not containing added spirit, w/n sweetened Jus de raisin, incl. moûts, non fermenté, sans addition d'alcool, même sucré	1141	Hectolitre	14	x	x	15	45 343	4.5
2009.7 Apple juice, unfermented, not containing added spirit, w/n sweetened Jus de pomme, non fermenté, sans addition d'alcool, même sucré	1141	Hectolitre	7	37 607e	1.5	6	x	x
2106.90.32 Soft drink concentrates Concentrés pour boissons non alcoolisées	1111		39	..	428.4	42	..	533.8
2106.90.4 Flavouring extracts and essences Extraits et essences aromatisants	1111 1121 1141 11		4 10 11 25	..	0.7 3.9 1.3 5.9	9 10 12 31	..	x 4.0 x 7.8

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Grand groupe 11
Industries des boissons

Canada

Tableau 4
Matières et fournitures utilisées

Major Group 11
Beverage Industries

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC — CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1993			1994		
			Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur
			#	\$'000,000		#	\$'000,000	
2106.90.82 Food quality improvers, stabilizers and similar products Enrichisseurs, stabilisants et produits similaires pour l'amélioration des aliments	1131 1141 11		6 3 9	.. - ..	0.2 - 0.2	4 1 5	.. .. ..	x x x
22.04 Wine of fresh grapes, incl. fortified wines; grape must with > 0.5% alcohol by volume, o/t grape juice Vin de raisin frais, incl. vin enrichi en alcool; moût de raisin titrant > 0.5 % d'alcool, a/q jus de raisin	1121 1141 11	Hectolitre Hectolitre Hectolitre	2 14 16	x x 356 463	x x 35.2	2 14 16	x x 480 374	x x 36.2
2207.1 Undenatured ethyl alcohol of an alcohol strength by volume >= 80% Alcool éthylique non dénaturé titrant >= 80 % d'alcool	1121 1141 11	L (alcohol - alcohol) L (alcohol - alcohol) L (alcohol - alcohol)	2 13 15	x x 6 591 850	x x 5.1	2 15 17	x x 7 566 333	x x 5.8
22.08 Undenatured ethyl alcohol < 80% by volume; spirits, liqueurs, other spirits; compound alcoholic prep., beverage type Alcool éthylique non dénaturé < 80 % d'alcool; eaux-de-vie, liqueur, autre spiritueux; composés alcooliques pour boisson	1121 1141 11	L (alcohol - alcohol) L (alcohol - alcohol) L (alcohol - alcohol)	12 1 13	x x 39 311 642	x x 48.6	12 1 13	x x 31 363 545	x x 41.1
2208.20.00.1 Spirits obtained by distilling grape wine or grape marc, matured Eaux-de-vie de la distillation du vin ou du marc de raisin, vieillies	1121	L (alcohol - alcohol)	3	x	x	3	x	x
2208.3 Whiskies Whiskies	1121	L (alcohol - alcohol)	9	x	x	8	x	x
2208.30.1 Whiskies, rye Whiskies de seigle (Rye)	1121	L (alcohol - alcohol)	8	22 164 963	17.4	8	21 043 003	15.0
2208.30.10.1 Whiskies, rye, matured Whiskies de seigle (Rye), vieillis	1121	L (alcohol - alcohol)	6	15 541 324	13.0	7	15 747 066	11.2
2208.30.10.2 Whiskies, rye, non-matured Whiskies de seigle (Rye), non vieillis	1121	L (alcohol - alcohol)	4	6 623 639	4.3	4	5 295 937	3.7
2208.30.90.1 Whiskies, o/t rye, matured Whiskies, a/q de seigle (Rye), vieillis	1121	L (alcohol - alcohol)	3	x	x	1	x	x
2208.4 Rum and tafia Rhum et tafia	1121	L (alcohol - alcohol)	7	6 280 824	18.9	6	5 789 702	17.5
2208.40.00.1 Rum and tafia, matured Rhum et tafia, vieillis	1121	L (alcohol - alcohol)	5	3 511 628	12.9	4	3 420 886	12.0
2208.40.00.2 Rum and tafia, non-matured Rhum et tafia, non vieillis	1121	L (alcohol - alcohol)	3	2 769 196	6.0	3	2 368 816	5.6

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 11
Beverage Industries

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Code Description	SIC — CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1993			1994		
			Establish- ments — Établisse- ments	Quantity	Value	Establish- ments — Établisse- ments	Quantity	Value
				Quantité	Valeur		Quantité	Valeur
2208.5 Gin and geneva Gin et genièvre	1121	L (alcohol - alcool)	2	x	x	2	x	x
2208.9 Undenatured ethyl alcohol with < 80% alcohol by volume; spirits, liqueurs and spirit beverages o/t whiskies, rum or gin	1121	L (alcohol - alcool)	9	x	x	9	x	x
Alcool éthylique non dénaturé titrant < 80 % d'alcool; eaux-de-vie, liqueurs et spiritueux, a/q whiskies, rhum ou gin	1141	L (alcohol - alcool)	1	x	x	1	x	x
2208.90.1 Vodka Vodka	1121	L (alcohol - alcool)	10	4 511 123	6.1	10	4 161 721	6.8
2208.90.3 Liqueurs Liqueurs	1121	L (alcohol - alcool)	3	3 368 545	2.1	3	x	x
2208.90.4 Undenatured ethyl alcohol with < 80% alcohol by volume	1141	L (alcohol - alcool)	4	342 913	1.2	3	776 336	1.7
Alcool éthylique non dénaturé titrant < 80 % d'alcool			1	x	x	1	x	x
2208.90.9 Spirits, liqueurs and spirit beverages, o/t from grapes, whiskies, rum, gin, vodka, liqueurs or spirit coolers	1121	L (alcohol - alcool)	6	x	x	6	879 806	3.2
Eaux-de-vie, liqueurs, spiritueux, a/q de raisin, whiskies, rhum, gin, vodka, liqueurs, rafraîchissantes à base eau- vie								
25 Salt; sulphur; earth and stone; plastering materials; lime and cement	1131		8		0.2	9		0.1
Sel; soufre; terres et pierres; plâtres; chaux et ciments								
25.01 Salt, brine, sodium chloride and sea water	1131	Tonne	4	296E	0.1	5	264	-
Sel, saumure, chlorure de sodium et eau de mer								
25.20 Gypsum; anhydrite; plasters (calcined gypsum or calcium sulphate)	1131		7		0.1	6		0.1
Gypse; anhydrite; plâtres (gypse calciné ou sulfate de calcium)								
2611.21 Carbon dioxide Dioxyde de carbone	1111	Tonne	32	55 393E	10.1	35	46 430	8.7
	1131		16		1.9	18		1.8
	1141		7		0.3	8		0.2
	11		55		12.3	61		10.7
28.15 Sodium hydroxide; potassium hydroxide; peroxides of sodium or potassium	1131		10		2.1	9		2.4
Hydroxyde de sodium; hydroxyde de potassium; peroxydes de sodium ou de potassium								

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Grand groupe 11
Industries des boissons

Canada

Tableau 4
Matières et fournitures utilisées

Major Group 11
Beverage Industries

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC — CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1993			1994		
			Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur	Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur
			#	\$'000,000		#	\$'000,000	
2918.12 Tartaric acid Acide tartrique	1141		9	..	0.2	7	..	0.1
2918.14 Citric acid Acide citrique	1111	Tonne	24	653e	1.3	25	804	1.4
	1141		11	..	0.3	9	..	0.2
	11		35	..	1.6	34	..	1.7
2924.29.1 Aspartame Aspartane	1111	kg	14	196 280E	16.1	14	207 829	17.7
3301.1 Essential oils of citrus fruit Huiles essentielles d'agrumes	1111		3	..	5.3E	2	..	x
3507.9 Enzymes and prepared enzymes, excl. rennet	1121		4	..	x	4	..	1.0
Enzymes et enzymes préparés, sauf présure	1131		1	..	x	-	-	-
	1141		4	..	-	4	..	-
	11		9	..	1.0	8	..	1.1
3823.90.05 Clarifying preparations for wines and other fermented beverages, excl. containing enzymes	1131		10	..	1.6	8	..	x
Préparations clarifiantes pour les vins et autres boissons fermentées, sauf contenant des enzymes	1141		6	..	0.1	5	..	x
	11		16	..	1.6	13	..	1.2
All other materials and components used Toutes autres matières et composantes utilisées	1111		18	..	3.9e	19	..	4.5
	1121		4	..	0.7	4	..	x
	1131		22	..	6.4	22	..	6.9
	1141		13	..	1.5	13	..	x
	11		57	..	12.4	58	..	13.8
Total, raw materials, components, supplies, etc.	1111		43	..	587.6	45	..	701.8
Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	1121		14	..	94.1	14	..	91.5
	1131		27	..	172.7	27	..	185.1
	1141		20	..	69.6	18	..	64.9
	11		104	..	924.0	104	..	1,043.3

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 11
Beverage Industries

Canada

Table 5
Containers and Other Packaging Materials Used

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC — CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1993			1994		
			Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur
			#	\$'000,000	#	\$'000,000		
39.20 Plates, sheets, film, foil, strips of plastics, non-cellular and not reinforced (excl. self-adhesive) or combined. Plaques, feuilles, etc. en mat. plastiq. non alvéolaires, non renforcées, sans support (sauf auto-adhésifs) ni combinées	1111		17	5.38		18		3.9
39.23 Containers (boxes, bags, etc.), closures (lids, caps, etc.) of plastic Emballages (boîtes, sacs, etc.), dispositifs de fermeture (couvercles, capsules, etc.) en matières plastiques	1111 1121 1131 1141 11		35 7 1 6 49	135.3 4.5 x x 141.9		35 8 1 7 51		136.8 5.0 x x 145.5
3923.3 Carboys, bottles, flasks and similar articles of plastics Bonbonnes, bouteilles, flacons et articles similaires en matières plastiques	1111 1121 11	Dozen - Douzaine	35 2 37	x x 129.8		35 3 38		x x 130.5
3923.5 Stoppers, lids, caps and other closures of plastics Bouchons, couvercles, capsules et autres dispositifs de fermeture en matières plastiques	1111 1121 11		3 7 10	x x 9.2		3 7 10		x x 10.2
44.16 Coopers' products (e.g. casks, barrels, vats, tubs) and parts thereof, of wood Ouvrages de tonnellerie (p. ex. fûtaillies, tonneaux, cuves, baquets) et leurs parties, en bois	1121		3	2.9		2		x
4819.1 Paper or paperboard, corrugated cartons, boxes or cases Papier ou carton ondulé, cartonnages, boîtes ou emballages	1111 1121 1131 1141 11		25 8 24 14 71	23.5 10.5 121.8 4.5 160.4		21 8 23 11 63		19.4 9.1 126.4 1.4 156.4
4819.2 Paper or paperboard, non-corrugated, folding cartons, boxes or cases Papier ou carton non ondulé, pliants, cartonnages, boîtes ou emballages	1111 1121 1131 1141 11		14 3 10 12 39	4.8 x 12.8 x 28.9		24 6 15 13 58		29.9 10.4 20.7 8.0 69.0
48.21 Paper or paperboard, labels Papier ou carton, étiquettes	1111 1121 1131 1141 11		32 12 24 17 85	7.0 13.2 30.8 5.4 56.4		41 12 26 15 94		15.1 13.6 30.4 4.9 64.1
63.05 Sacks and bags, for packing, textile materials Sacs et sachets d'emballage, matières textiles	1121		2	x		2		x

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Grand groupe 11
Industries des boissons

Canada

Tableau 5
Containents et autres matières d'emballage utilisés

Major Group 11
Beverage Industries

Canada

Table 5
Containers and Other Packaging Materials Used

Code	Description	SIC — CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1993			1994		
				Establishments	Quantity	Value	Establishments	Quantity	Value
				Établissements	Quantité	Valeur	Établissements	Quantité	Valeur
#	\$'000,000	#	\$'000,000						
70.10				21	..	x	22	..	32.3
Glass carboys, bottles, flasks, jars, pots, phials, ampoules and containers; preserving jars; stoppers, lids, closures	1111			13	..	82.5	13	..	x
Bonbonnes, bouteilles, flacons, pots, ampoules, récipients en verre; bocaux à conserver; bouchons, couvercles, fermetures	1121			11	..	54.1	10	..	x
	1131			19	..	x	18	..	35.4
	1141			64	..	210.7	63	..	206.0
7010.9				21	..	x	22	..	32.3
Glass carboys, bottles, flasks, jars, phials and containers; preserving jars; stoppers, lids and closures	1111			13	..	82.5	13	..	x
Bonbonnes, bouteilles, flacons, fioles et récipients en verre; bocaux à conserver; bouchons, couvercles et fermetures	1121		Dozen - Douzaine	10	40,284,399e	53.9	9	..	x
	1131			19	..	x	18	..	35.4
	1141			63	..	x	62	..	206.7
7010.90.2				1	..	x	1	..	x
Glass bottles for alcoholic beverages	1121			10	40,284,399e	53.9	9	..	x
Bouteilles en verre pour boissons alcoolisées	1131		Dozen - Douzaine	11	..	x	10	..	x
7010.90.5				2	..	x	1	..	x
Glass bottles for soft drinks	1111			..			..		x
Bouteilles en verre pour boissons non alcoolisées									x
7310.21.91				3	35,122,585e	38.1	..		x
Cans, iron or steel, soft drink, crimp or solder closing	1111		Dozen - Douzaine	..			..		x
Boîtes, cannettes en fer ou acier, pour boissons non alcoolisées, fermeture par soudage ou sertissage, a/q pour aliments									x
7612.90.1				18	169,106,128e	230.5	20	..	256.5
Cans, aluminum, <= 300 L, w/o mechanical or thermal equipment, o/t for liquified or compressed gas	1111	Dozen - Douzaine		20	79,280,269	104.9	19	..	111.0
Bidons, boîtes en aluminium, <= 300 L, sans dispositif mécanique ou thermique, a/q pour gaz liquéfié ou comprimé	1131	Dozen - Douzaine		38	248,386,397e	335.4	39	..	398.5
7612.90.13				18	169,106,128e	230.5	20	..	286.5
Cans, aluminum, soft drink	1111	Dozen - Douzaine		20	79,280,269	104.9	19	..	112.0
Boîtes, cannettes en aluminium, pour boissons non alcoolisées									x
7612.90.14				20	79,280,269	104.9	19	..	112.0
Cans, aluminum, beer	1131	Dozen - Douzaine		..			..		x
Boîtes, cannettes en aluminium, pour la bière									x
83.09				38	..	23.3E	41	..	29.3
Stoppers, caps, lids, capsules for bottles, threaded bungs, bung covers, seals and other packing accessories, base metal	1111			7	..	4.6	8	..	3.6
Bouchons, capsules, couvercles, bonges filetées, bondons, scellés et autres accessoires d'emballage, en métaux communs	1121			25	..	28.1	26	..	30.1
	1131			15	..	4.6	14	..	4.3
	1141			85	..	60.7e	89	..	67.2
8309.90.1				38	..	23.3E	41	..	29.3
Bottle caps, base metal	1111			25	..	28.1	26	..	30.1
Capsules de bouteille, en métaux communs	1131			63	..	51.5e	67	..	59.4

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Grand groupe 11
Industries des boissons

Canada

Tableau 5
Contenants et autres matières d'emballage utilisés

Major Group 11
Beverage Industries

Canada

Table 5
Containers and Other Packaging Materials Used

Grand groupe 11
Industries des boissons

Canada

Tableau 5
Contenants et autres matières d'emballage utilisés

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC — CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1993			1994			
			Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur	
All other containers and packaging materials used	1111	#		\$'000,000		#	\$'000,000		
Toutes autres contenants et fournitures d'emballage utilisés	1121	16	7.5	24	15.4	11	4	1.0	
	1131	6	4.2	4		1141	17	16.1	
	11	20	15.6	5	0.2	49	5	0.2	
		7	0.3	50	32.7		27.5		
Expenses from inventory (include breakages, loss on refunds, inventory shortages, expensed portion of new bottles, etc.)	1111	18	2.7e	14	2.0	1131	20	56.1	54.4
Dépenses sur l'inventaire (inclure bris, perte sur remboursement, erreurs d'inventaire, portion de bouteilles, etc.)	11	38	58.8	37	56.4				
Keg expenses	1131	19	1.4	16	1.0	Dépenses pour barillets			
Total, non-returnable containers and other shipping and packaging materials	1111	50	514.2	53	576.6	Total, contenants non restituables et autres matières et fournitures	1121	14	144.5
Toutes autres contenants et fournitures d'emballage et de livraison	1131	27	426.0	27	446.4	1141	20	58.2	57.5
	11	111	1,144.5	112	1,225.0				

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Footnotes - Notes:

1 Includes items such as freight, sales and excise taxes, excise duties and discounts that could not be allocated by commodity as well as other minor statistical adjustments.

1 Sous cette rubrique sont compris les frais de transport, les taxes de vente et d'excise, les droits d'excise, les rebais ainsi que les ajustements mineurs qui n'ont pu être répartis par produit.

2 Total establishment count may not agree with Table 1 due to the existence of "quasi-establishments" which may not have commodity items allocated to them. (See pages 11-15 Concepts and definitions of the census of manufactures. Catalogue 31-528 Occasional).

2 Le nombre total d'établissements peut différer de celui apparaissant au tableau 1. Cette variation est due aux établissements pour lesquels nous n'allouons pas de valeurs de livraisons détaillées (Voir pages 11 à 15 - Concepts et définitions . n 31-528 au catalogue.)

3 Includes adjustments for establishments reporting purchases rather than consumption as well as other minor statistical adjustments.

3 Sous cette rubrique sont compris les ajustements rendus nécessaires par les établissements rapportant les achats plutôt que la consommation.

4 Components may not add to totals due to rounding.

4 Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

The following symbols indicate the percentage of each value or quantity accounted for by estimates (see "Data Quality").
Les signes suivants donnent le pourcentage estimé de chaque valeur ou quantité (voir "Qualité des données").

Symbol	% estimated
symbole	% estimé
none - aucun	0 - 30
s	31 - 60
E	61 - 100

The symbol "s" after an SCG code indicates data which could not be reported at the usual level of detail.
Le signe "s" après un code CTB indique que ces données n'ont pu être rapportées au niveau de détail habituel.

**ESTABLISSEMENTS (EXCLUANT LES PETITES ENTREPRISES)
CLASSIFIÉS PAR INDUSTRIE ET PAR TAILLE
SIZE RANGE¹**

SIC 1111 -- CTI 1111

NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE

BROWNING HARVEY LIMITED, ST. JOHN'S (05)
BROWNING HARVEY LIMITED, GRAND FALLS-WINDSOR (04)

PRINCE EDWARD ISLAND -- ILE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

SEAMANS BEVERAGES LTD, CHARLOTTETOWN (05)

NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE

BIG B BEVERAGES LIMITED, STELLARTON (06)
CAPE BRETON BEVERAGES LTD, SYDNEY (04)
PEPSI-COLA CANADA LTD, DARTMOUTH (04)

NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK

ATLANTIC REFRESHMENTS LTD, SHEDDIEC (06)
MULTISODAS INC, CAMPBELLTON (05)
PEPSI-COLA CANADA LTD, MONCTON (05)
PEPSI-COLA CANADA LTD, GRAND FALLS(GRAND-SAULT) (03)

QUEBEC -- QUÉBEC

AMARO INC, SAINT-CUTHBERT (04)
BREVAGES RADONN LTEE, SAINT-MAURICE (02)
CENTRALE D'EMBOUCHEMENT DU NORD INC, VAL-D'OR (04)
COCA-COLA BOTTLING LTD, TROIS-RIVIERES (06)
COCA-COLA BOTTLING LTD, MONTREAL (07)

COCA-COLA BOTTLING LTD, LACHINE (06)
COTT BEVERAGES LTD, LAVAL (06)
COUDMBE QUÉBEC LTEE, SAINTE-FOY (05)
EAU DE SOURCE BOISCHATEL INC, SAINTE-FOY (06)
EAU DE SOURCE NATURD INC, RADON (04)

EAU DISTILLÉE VAP'D INC, RIMOUSKI (01)
GASPE BEVERAGES INC, GASPE (03)
IDEAL SPORT INC, ARMAUGH (04)
JULES ST PIERRE LTEE, MONT-LAURIER (05)
LE GROUPE FIESTA INC, ROUGEMONT (04)

LES BREUVAGES DERASPE LTEE, CAP-AUX-MÈLES (05)
LES BREUVAGES LEMOYNE LTEE, SAINT-HUBERT (05)
LES EMBOUTILLEURS BONEL LIMITÉE, SAINT-ROMUALD (04)
LES SIROPS DE FONTAINE DAVCO INC, LAVAL (02)
LES SOURCES PERIGNY INC, SAINT-MATHIEU-DE-RIOUX (01)

MULTISODAS INC, MONT-JOLI (06)
MULTISODAS INC, CHICOUTIMI (06)
MORA BEVERAGES INC, MIRABEL (06)
OFFICE GENERAL DES EAUX MINÉRALES LTEE, SAINT-JUSTIN (03)
P E DESMARAI & FILS LTEE, SAINT-TITE (01)

PEPSI-COLA CANADA LTD, SAINT-LEONARD (04)
PEPSI-COLA CANADA LTD, SAINT-LAURENT (08)
PHILIPPE SIMARD & FILS LTEE, DOLBEAU (06)
SOURCE MESY INC, SAINT-BRUNO (04)
UNIGESCO INC, SAINT-FÉLIX-DE-VALOIS (04)

ONTARIO -- ONTARIO

CADBURY BEVERAGES CANADA INC, EAST YORK (03)
COCA-COLA BOTTLING LTD, TORONTO (08)
COCA-COLA BOTTLING LTD, (CHAMPAGNE DR), NORTH YORK (06)
COCA-COLA BOTTLING LTD, NORTH YORK (06)
COTT BEVERAGES LTD, TORONTO (04)

COTT BEVERAGES LTD, MISSISSAUGA (07)
COTT BEVERAGES LTD, SEBASTOPOL (04)
PEPSI-COLA CANADA LTD, OTTAWA (05)
PEPSI-COLA CANADA LTD, MISSISSAUGA (08)

**ÉTABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES)
CLASSIFIÉS PAR INDUSTRIE ET PAR TAILLE
D'EFFECTIF¹**

MANITOBA -- MANITOBA

COCA-COLA BOTTLING LTD, WINNIPEG (06)
PEPSI-COLA CANADA BEVERAGES (WEST), WINNIPEG (07)

SASKATCHEWAN -- SASKATCHEWAN

P A BOTTLERS LTD, PRINCE ALBERT (05)

ALBERTA -- ALBERTA

COCA-COLA BOTTLING LTD, CALGARY (06)
COTT BEVERAGES WEST LTD, CALGARY (05)
GRAY BEVERAGE INC, EDMONTON (07)
H P I BEVERAGES LTD, EDMONTON (06)
PEPSI-COLA CANADA BEVERAGES (WEST), CALGARY (06)

BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE

CANADIAN SPRINGS WATER COMPANY LTD, VANCOUVER (05)
CANADIAN SPRINGS WATER COMPANY LTD, VICTORIA (03)
CLEARLY CANADIAN BEVERAGE CORP, VANCOUVER (04)
COCA-COLA BOTTLING LTD, VANCOUVER (07)
GRAY BEVERAGE INC, VANCOUVER (07)

SIC 1121 -- CTI 1121

QUEBEC -- QUÉBEC

LES DISTILLATEURS UNIS DU CANADA INC, SALABERRY-DE-VALLEYFIELD (07)
LES DISTILLERIES MELVILLE LTEE, LAVAL (04)
THE SEAGRAM COMPANY LTD, LASALLE (07)
THE SEAGRAM COMPANY LTD, DORVAL (06)

ONTARIO -- ONTARIO

ALBERTA DISTILLERS LIMITED, BURLINGTON (04)
FBM DISTILLERY CO LTD, BRAMPTON (06)
GILBEY CANADA INC, ETOBICOKE (06)
HIRAM WALKER & SONS LIMITED, WINDSOR (07)
THE SEAGRAM COMPANY LTD, AMHERSTBURG (06)

MANITOBA -- MANITOBA

THE SEAGRAM COMPANY LTD, GIMLI (05)

ALBERTA -- ALBERTA

ALBERTA DISTILLERS LIMITED, CALGARY (06)
PALLISTER DISTILLERS LTD, LETHBRIDGE (04)

BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE

HIRAM WALKER & SONS LIMITED, KELOWNA (06)
INTERNATIONAL POTTER DISTILLING CORPORATION, Langley (03)

SIC 1131 -- CTI 1131

NEWFOUNDLAND -- TERRE-NEUVE

LABATT BREWING CO LTD, ST. JOHN'S (06)
MOLSON BREWERIES (PARTNERSHIP), ST. JOHN'S (06)

**ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES)
CLASSIFIED BY INDUSTRY AND EMPLOYMENT
SIZE RANGE¹**

NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE

OLAND BREWERIES LIMITED, HALIFAX (06)

NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK

MOOSEHEAD BREWERIES LTD, SAINT JOHN (07)
OLAND BREWERIES LIMITED, SAINT JOHN (05)

QUEBEC -- QUÉBEC

LA BRASSERIE LABATT LIMITÉE, LASALLE (09)
LES BRASSEURS DU NORD INC, SAINT-JÉRÔME (04)
MOLSON BREWERIES (PARTNERSHIP), MONTREAL (10)
UNITROUE INC, LENNOXVILLE (05)

ONTARIO -- ONTARIO

LABATT BREWING CO LTD, ETOBICOKE (07)
LABATT BREWING CO LTD, LONDON (07)
MOLSON BREWERIES (PARTNERSHIP), ETOBICOKE (08)
MOLSON BREWERIES (PARTNERSHIP), BARRIE (08)
NORTHERN ALGONQUIN BREWERY COMPANY LTD, CULROSS (04)

NORTHERN BREWERIES LTD, SUDBURY (03)
NORTHERN BREWERIES LTD, SAULT STE. MARIE (04)
NORTHERN BREWERIES LTD, THUNDER BAY (02)
THE SLEEMAN BREWING & MALTING CO LTD, MISSISSAUGA (05)

MANITOBA -- MANITOBA

LABATT BREWING CO LTD, WINNIPEG (06)
MOLSON BREWERIES (PARTNERSHIP), WINNIPEG (06)

SASKATCHEWAN -- SASKATCHEWAN

GREAT WESTERN BREWING CO LTD, SASKATOON (06)
MOLSON BREWERIES (PARTNERSHIP), REGINA (06)

ALBERTA -- ALBERTA

DRUMMOND BREWING COMPANY LTD, RED DEER (05)
LABATT BREWING CO LTD, EDMONTON (06)
MOLSON BREWERIES (PARTNERSHIP), CALGARY (05)
MOLSON BREWERIES (PARTNERSHIP), EDMONTON (06)

BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE

LABATT BREWING CO LTD, CRESTON (05)
LABATT BREWING CO LTD, NEW WESTMINSTER (07)
MOLSON BREWERIES (PARTNERSHIP), VANCOUVER (07)
PACIFIC PINNACLE INVESTMENTS LTD, PRINCE GEORGE (06)

SIC 1141 -- CTI 1141

NOVA SCOTIA -- NOUVELLE-ÉCOSSE

ANDRES WINES (ATLANTIC) LTD, TRURO (03)

NEW BRUNSWICK -- NOUVEAU-BRUNSWICK

VINCOR INTERNATIONAL INC, SHEDDIEC (03)

QUEBEC -- QUÉBEC

CELLIERS DU MONDE INC, FRANKLIN (05)
DUMONT VINS & SPIRITUÉUX INC, SAINT-MICHEL-DE-ROUGEMONT (05)
LES VINS ANDRES DU QUÉBEC LTÉE, SAINT-HYACINTHE (04)

**ÉTABLISSEMENTS (SAUF LES PETITES ENTREPRISES)
CLASSIFIÉS PAR INDUSTRIE ET PAR TAILLE
D'EFFETIF¹**

LES VINS LASALLE INC, SAINT-HYACINTHE (04)
SOCIETE DE VIN INTERNATIONALE LTÉE, LAVAL (04)
VIGNOBLE DE L'ORPAILLEUR INC, DUNHAM (01)

ONTARIO -- ONTARIO

ANDRES WINES LTD, NIAGARA-ON-THE-LAKE (04)
ANDRES WINES LTD, GRIMSBY (06)
INNISKILLIN WINES INC, NIAGARA FALLS (04)
LONDON WINERY LIMITED, LONDON (04)
MAGNOTTA WINERY ESTATES LTD, VAUGHAN (02)

VINCOR INTERNATIONAL INC, NIAGARA FALLS (06)

ALBERTA -- ALBERTA

ANDRES WINES (ALBERTA) LTD, CALGARY (04)

BRITISH COLUMBIA -- COLOMBIE-BRITANNIQUE

ANDRES WINES (BC) LTD, PORT MOODY (04)
CALONA WINES LIMITED, KELOWNA (06)
THE MARK ANTHONY GROUP INC, CENTRAL OKANAGAN (SUBD A) (05)
VINCOR INTERNATIONAL INC, OLIVER (05)

**1
EMPLOYMENT SIZE RANGE CODES
CODE INDICATING THE LEVEL OF NUMBER OF EMPLOYEES**

CODE	NUMBER EMPLOYED PERSONNES OCCUPÉES	CODE	NUMBER EMPLOYED PERSONNES OCCUPÉES
(01)	0-4	(07)	200-499
(02)	5-9	(08)	500-999
(03)	10-19	(09)	1,000-1,499
(04)	20-49	(10)	1,500-2,499
(05)	50-99	(11)	2,500-4,999
(06)	100-199	(12)	5,000-

MAJOR GROUP 12 - TOBACCO PRODUCTS INDUSTRIES

1994 REVIEW

Highlights

Taxation changes early in 1994 resulted in a turn-around for tobacco manufacturers with strong increases in both volume and value of sales. The value of shipments, which had fluctuated annually by less than five per cent since 1982, jumped 23% in 1994 to a record high of \$3 billion (Text Table I). Growth in terms of real industry GDP was 15%¹.

Prior to 1994 product demand had steadily declined for eleven years and the industry, by and large, maintained its level of shipments with regular price increases (see Chart 1). Demand for the industry's products, mainly cigarettes, is adversely affected by public health considerations and pressure from medical and anti-smoking groups. As a result, governments have increasingly passed legislation dealing with tobacco products and specifically accelerated taxation on tobacco products between 1988 and 1994.

The Tobacco Products Industries are the smallest employer among the twenty-two manufacturing major groups², producing less than one per cent of total manufacturing GDP. Value added has been steadily increasing and reached 63% of production in 1994. This is well above the manufacturing average of around forty per cent.

GRAND GROUPE 12 - INDUSTRIES DU TABAC

REVUE DE 1994

Faits saillants

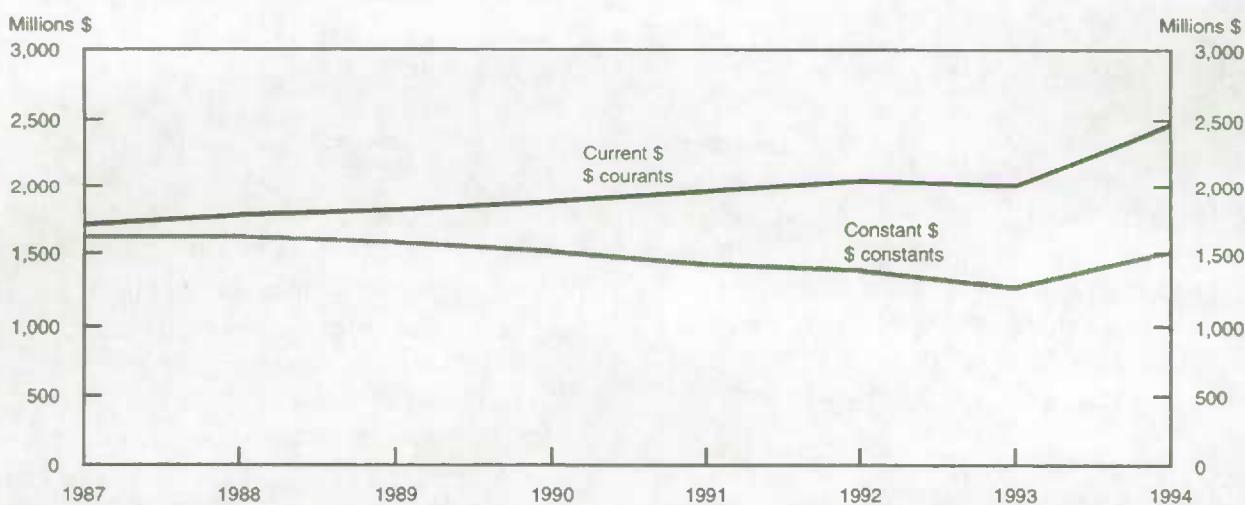
Les changements à la taxation effectués au début de 1994 ont entraîné un revirement de situation pour les fabricants de produits du tabac, le volume et la valeur de leurs ventes ayant augmenté de manière substantielle. La valeur des livraisons, qui n'avait pas connu de fluctuation annuelle supérieure à 5 % depuis 1982, a fait un bond de 23 % en 1994, pour atteindre le niveau record de 3 milliards de dollars (tableau explicatif 1). La croissance de l'apport de l'industrie au PIB réel a été de 15 %¹.

Avant 1994, la demande avait diminué de façon constante pendant 11 ans et l'industrie avait maintenu, et de loin, la valeur de ses livraisons avec des augmentations régulières de prix (voir le graphique 1). La demande pour les produits de l'industrie, principalement les cigarettes, subit les aléas des préoccupations en matière de santé publique et des pressions des groupes médicaux et anti-tabagisme. Cela a incité les gouvernements à adopter de plus en plus de mesures législatives portant sur les produits du tabac et à intensifier, de façon particulière, les taxes s'appliquant à ces produits entre 1988 et 1994.

Les industries du tabac sont le plus petit employeur des 22 grands groupes d'industries manufacturières², et sont responsables de moins de 1 % de l'apport au PIB de l'ensemble de ces industries. La proportion de valeur ajoutée a augmenté de façon constante pour atteindre 63 % de la production en 1994. Elle se situe bien au-dessus de la moyenne des industries manufacturières, qui est de 40 % environ.

Chart 1

MG12 Shipments
Current and Constant (1986) – Dollars



Source: Cat. no. 32-251, Table 1.

Graphique 1

Livraisons du GG12
Dollars – Courants et constants (1986)

Industry Structure

The Tobacco Products Industries Major Group consists of the Leaf Tobacco Industry and the Tobacco Products Industry. The Tobacco Products Industry engages in the manufacture of commodities for final consumption. It is the bigger of the two industries, with 1994 manufactured shipments of \$2.1 billion, or about 85% of the major group total and more than 97% of its manufacturing value added (Statistical Table 1). Cigarettes are the major product, accounting for ninety per cent of value of shipments (Chart 2). Other products include cigars and fine-cut tobacco. Most processing takes place in Quebec with a lesser portion originating in Ontario.

The Leaf Tobacco Industry processes and ages leaf tobacco and subsequently ships most of its output to the Tobacco Products Industry. In

Structure des industries

Le grand groupe des industries du tabac compte deux industries : celle du tabac en feuilles et celle des produits du tabac. L'industrie des produits du tabac est engagée dans la fabrication de produits pour consommation finale. Il s'agit de la plus importante des deux industries du grand groupe, avec des livraisons de produits manufacturés d'une valeur totale de 2,1 milliards de dollars en 1994, soit 85 % de la valeur totale des livraisons du grand groupe et plus de 97 % de la valeur ajoutée (tableau statistique 1). Les cigarettes sont le produit le plus important, représentant 90 % de la valeur des livraisons (graphique 2). Parmi les autres produits figurent les cigares et le tabac à coupe fine. La plus grande partie de la fabrication est effectuée au Québec, une proportion moindre se retrouvant en Ontario.

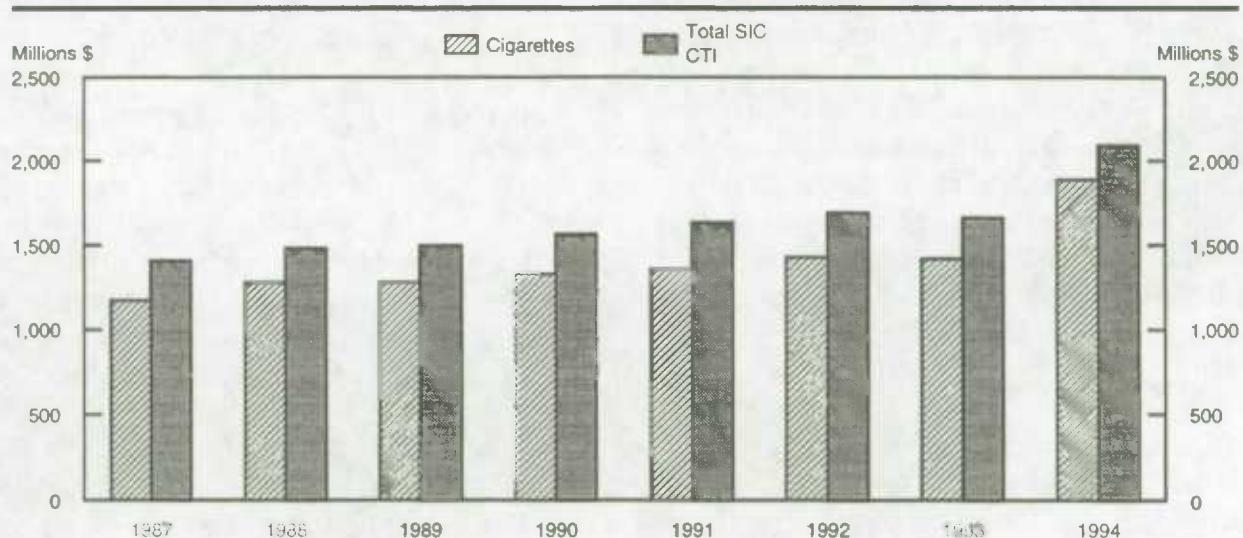
L'industrie du tabac en feuilles traite les feuilles de tabac et les soumet à un processus de maturation, puis livre la plus grande partie

1994 shipments were less than one half billion dollars. Practically all processing takes place in Ontario, while minor portions of output are shipped from Prince Edward Island and Quebec.

de sa production à l'industrie des produits du tabac. En 1994, les livraisons étaient inférieures à un demi milliard de dollars. La plus grande partie du traitement s'effectue en Ontario, une faible proportion de la production provenant de l'Île-du-Prince-Édouard et du Québec.

Chart 2

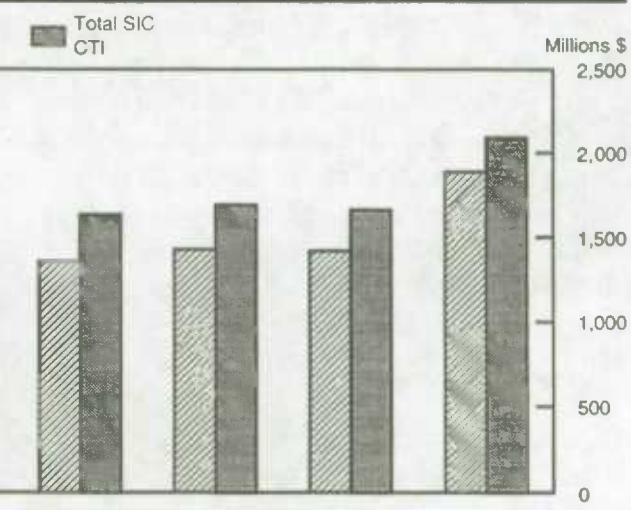
**Values for Total and Cigarette Sales
Tobacco Products Industry**



Source: Cat. no. 32-251; 1987 and 1991 data estimated.

Graphique 2

**Valeur des ventes totales et des ventes
de cigarettes
Industries du tabac**



Source: N° au cat. 32-251; Estimation des données de 1987 et 1991.

Industry Performance

Major group performance has been weak with mostly small increases in shipments since 1982 and, without the price element, steady declines in constant dollar industry volume (Chart 1). This was due to the declining consumption of cigarettes and other tobacco products. Social trends and health considerations on the part of the consumer are depressing the demand. As well, over the

Rendement de l'industrie

Le rendement du grand groupe a été faible, celui-ci n'ayant enregistré que de petites augmentations de ses livraisons depuis 1982 et, si l'on ne tient pas compte de l'élément de prix, des diminutions constantes du volume de production en dollars constants (graphique 1). Cela est dû à la diminution de la consommation de cigarettes et d'autres produits du tabac. Les courants sociaux et les

years governments have passed legislation dealing with labelling and advertising and have regularly increased provincial cigarette taxes and federal excise tax. These factors taken together led to decreasing numbers of cigarettes being sold up to 1993.

When taxation was accelerated from 1989 on, the industry progressively increased shipments to the US. By 1993, expanding exports caused the total number of cigarettes sold to advance for the first time since 1981: 48 billion were sold for an overall increase of six per cent over the previous year (Chart 3). The result was not sufficient though to boost the total value of sales for the major group, which dropped to two billion dollars, two per cent less than in 1992.

Effective February 1994, the federal government, with most provincial governments following suit, decided to roll back taxes and domestic cigarette sales started an immediate recovery. Total sales for the year reached 53 billion cigarettes, 12% more than the year before, and the value of shipments was up 23% at \$2.5 billion. The industry generates value added well above the manufacturing average of around forty per cent. Regularly advancing, it grew to 63% of production in 1994. Capacity utilization had for several years levelled around a relatively weak 70% but strengthened to 75% in 1994 (Text Table I).

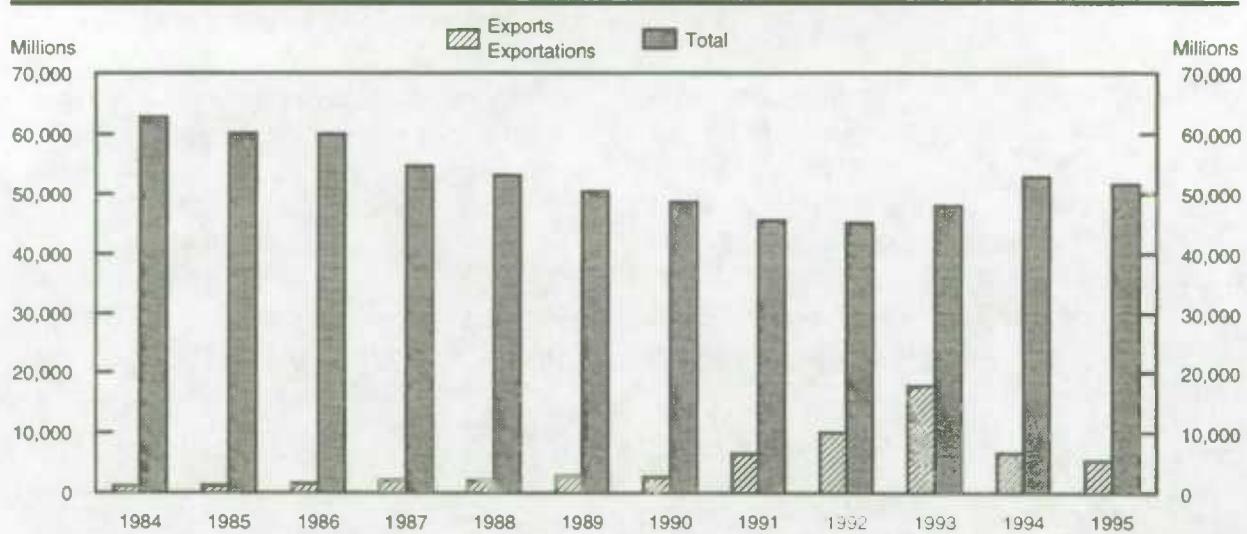
préoccupations en matière de santé chez les consommateurs exercent une pression à la baisse sur la demande. Par ailleurs, au fil des ans, les gouvernements ont adopté des dispositions législatives touchant l'étiquetage et la publicité et ont procédé à une augmentation constante des taxes provinciales sur les cigarettes et de la taxe d'accise fédérale. Ces facteurs mis ensemble ont contribué à la diminution du nombre de cigarettes vendues jusqu'en 1993.

Au fur et à mesure de l'imposition de taxes plus importantes, à partir de 1989, l'industrie a progressivement accru ses livraisons aux États-Unis. En 1993, l'accroissement des exportations a fait augmenter pour la première fois depuis 1981 le nombre total de cigarettes vendues, soit 48 milliards de cigarettes, une augmentation globale de 6 % par rapport à l'année précédente (graphique 3). Ces résultats n'ont pas suffi à faire augmenter la valeur totale des ventes du grand groupe, qui ont chuté à deux milliards de dollars, soit 2 % de moins qu'en 1992.

À partir de février 1994, le gouvernement fédéral et la plupart des gouvernements provinciaux ont décidé de réduire les taxes, ce qui a eu un effet immédiat à la hausse sur les ventes intérieures de cigarettes. Le total des ventes pour cette année a atteint 53 milliards de cigarettes, soit 12 % de plus que l'année précédente, la valeur des livraisons étant en hausse de 23 %, à 2,5 milliards de dollars. L'industrie génère une proportion de valeur ajoutée bien supérieure à la moyenne des industries manufacturières et se situant autour de 40 %. Cette proportion, qui progresse de façon constante, a atteint 63 % de la production en 1994. L'utilisation de la capacité n'a jamais dépassé, pendant plusieurs années, un faible taux de 70 %, mais est passée à 75 % en 1994 (tableau explicatif 1).

Chart 3

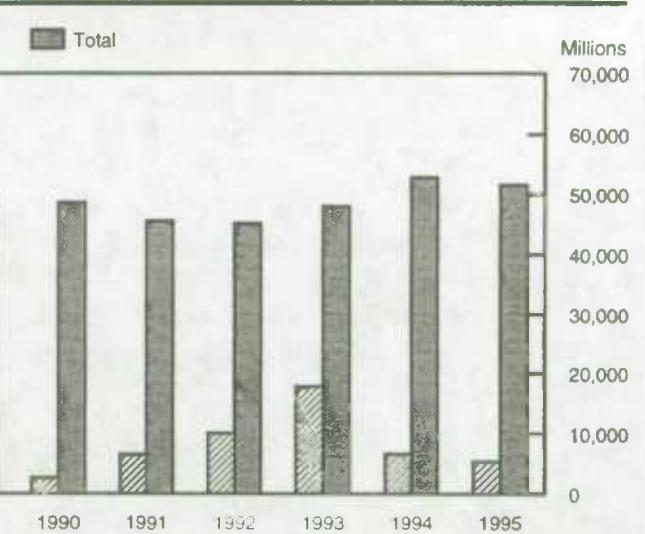
**Number of Cigarettes Sold,
Total and Exports**



Source: Cat. no. 32-022.

Graphique 3

**Nombre de cigarette vendues, ventes totales
et exportations**



Source: N° au cat. 32-022.

International Trade

Canadian production is traditionally aimed at the domestic market with little external competition. Exports and imports are usually around nine and three per cent of the apparent domestic market (Text Table II).

In the late 1980's this pattern changed when Canadian tobacco manufacturers started to ship a growing portion of production out of the country, mainly to the US, in response to stepped up domestic taxes. The number of cigarettes exported, which had been below one billion until 1986, had more than doubled by each of 1991 and 1992 and almost doubled again in 1993, when it reached more than 17 billion (Chart 3). An unmeasured portion of these exports, however, returned to the Canadian domestic market, rather than being consumed in the country of destination. Total sales volume was little affected by the increases in exports, as they were offset by

Commerce international

La production canadienne est généralement destinée au marché intérieur et n'a que peu de concurrence de la production extérieure. Les exportations et les importations représentent généralement autour de 9 et 3 % respectivement du marché intérieur apparent (tableau explicatif II).

À la fin des années 80, cette tendance s'est modifiée, les fabricants canadiens de tabac commençant à livrer une proportion de plus en plus importante de leur production à l'extérieur, principalement vers les États-Unis, en raison de l'augmentation des taxes au pays. Le nombre de cigarettes exportées, qui se situait en-dessous d'un milliard jusqu'à 1986, a plus que doublé en 1991 et 1992, et a presque doublé encore une fois en 1993, pour atteindre plus de 17 milliards (graphique 3). Une partie non mesurée de ces exportations revient toutefois sur le marché intérieur canadien, plutôt que d'être consommée dans le pays de destination. Le volume total des

similar decreases in domestic sales.

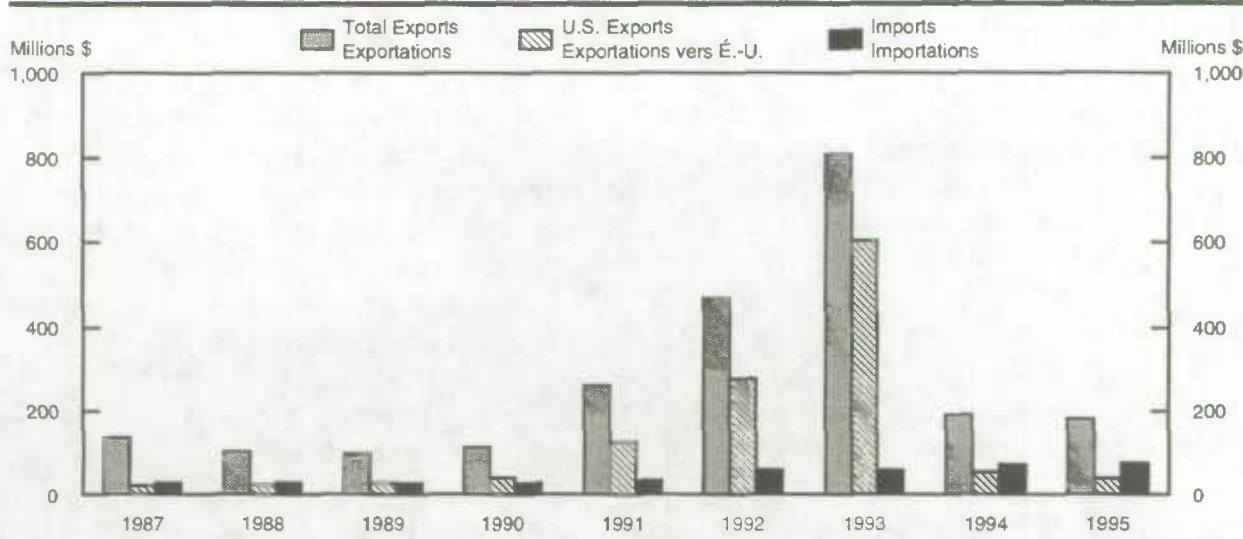
The unusual development abruptly reverted to earlier conditions when taxation was changed in early 1994. The number of cigarettes exported fell from 17 billion in 1993 to seven billion in 1994 and five billion in 1995. The value of exports fell from more than \$800 million in 1993 to under \$200 million in 1994 and 1995, a drop similar to that in US exports (Chart 4).

ventes n'a été que peu touché par l'augmentation des exportations, étant donné que celle-ci s'est accompagnée de diminutions similaires des ventes intérieures.

Cette expansion exceptionnelle a brusquement pris fin au moment de la modification de la taxation au début de 1994. Le nombre de cigarettes exportées est passé de 17 milliards en 1993 à 7 milliards en 1994, et à 5 milliards en 1995. La valeur des exportations est passée de plus de 800 millions de dollars en 1993 à moins de 200 millions de dollars en 1994 et 1995, une diminution similaire à celle des exportations américaines (graphique 4).

Chart 4

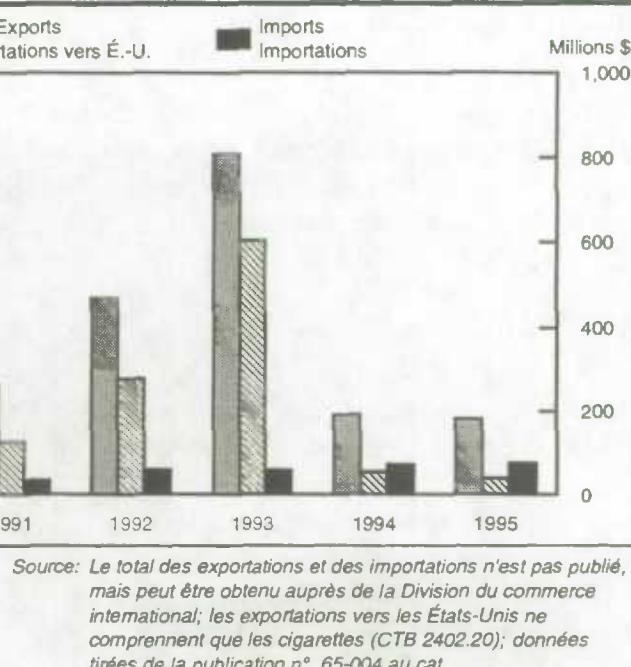
MG12 Value of Exports and Imports



Source: Total Exports and Imports are not published, but are available from International Trade Division; U.S. Exports include cigarettes only (SCG 2402.20) from Cat. no. 65-004.

Graphique 4

Valeur des exportations et des importations du GG12



Source: Le total des exportations et des importations n'est pas publié, mais peut être obtenu auprès de la Division du commerce international; les exportations vers les États-Unis ne comprennent que les cigarettes (CTB 2402.20); données tirées de la publication n° 65-004 au cat.

Employment

Production wages were \$136 million and the number of production employees was 2,580 in 1994, the lowest numbers among processing industries. Whereas the industry's

Effectif

En 1994, la rémunération des travailleurs de la production atteignait 136 millions de dollars et le nombre de ces travailleurs se situait à 2 580, soit les chiffres les plus bas parmi les

employment decreased by almost four per cent in 1994, the total for manufacturing industries increased two per cent. Indeed, manufacturing employment in the industry has regularly decreased from 2,874 in 1989 (Text Table I).

Although the labour force is small, it is relatively more skilled than that of other manufacturers and Canadian tobacco processors pay higher than average wages. The hourly rate in 1994 was \$27.98, as compared to \$15.73 for all manufacturing. Due to the automated manufacturing process of the industry, production per worker is also relatively higher. It declined, in real terms, from \$559,000 in 1989 to \$471,000 in 1993, but jumped 29% in 1994, to a high of \$608,000, well above the all manufacturing level of \$174,000.

Outlook

Tobacco is an industry with strong value added and high production per worker. Product demand is fairly inelastic but is in a longer range downward trend which results from health concerns and legislation.

Despite strong growth in 1994, indications are that the industry is reverting to a pre-1990's pattern of declining sales volume and low exports. Data from the Monthly Survey of Manufacturing indicate current dollar growth of 3% for 1995 shipments³, which deflated by Industrial Product Price Index growth of 4%⁴ means a down turn in real terms. Real GDP

industries de transformation. Alors que le nombre d'employés de l'industrie diminuait d'environ 4 % en 1994, celui des industries manufacturières augmentait de 2 %. En fait, le nombre de travailleurs de la production dans l'industrie, qui se situait à 2 874 en 1989, n'a cessé de diminuer (tableau explicatif 1).

Même si la main-d'oeuvre est peu nombreuse, elle est relativement plus qualifiée que celle des autres industries manufacturières, les fabricants des produits du tabac versant des salaires supérieurs à la moyenne. Le taux de rémunération atteignait 27,98 \$ l'heure en 1994, comparativement à 15,73 \$ dans l'ensemble des industries manufacturières. Étant donné la grande automatisation des processus de fabrication de l'industrie, la production par travailleur est aussi relativement élevée. Elle a diminué, en dollars constants, pour passer de 559 000 \$ en 1989 à 471 000 \$ en 1993, mais a fait un bond de 29 % en 1994, pour se fixer à 608 000 \$, soit bien au-dessus du niveau de 174 000 \$ des industries manufacturières.

Perspectives

L'industrie du tabac comporte une forte valeur ajoutée et un niveau élevé de production. La demande est assez inélastique, mais semble avoir amorcé une tendance à la baisse à plus long terme, par suite des nouvelles préoccupations en matière de santé et dispositions législatives.

En dépit d'une croissance soutenue en 1994, tout semble indiquer que l'industrie se dirige vers la même situation qui prévalait avant 1990, avec des volumes de vente à la baisse et des exportations faibles. Les données de l'Enquête mensuelle sur les industries manufacturières font ressortir une croissance en dollars courants de 3 % pour 1995³,

for the industry also fell in 1995, by 7% to \$581 million.

Lower consumer prices in 1994 drove the number of cigarettes produced up (+20%), but production was down again in 1995 (-7%), as was number sold (-2%)⁵. Area planted with all types of tobacco (Text Table II), a leading indicator, shows an 18% increase in the 1993 level, but a 24% drop from that level for the 1994 crop used in 1995 production.

croissance qui correspond à une baisse, en chiffres absolus, si l'on tient compte de la croissance de 4 % de l'indice des prix des produits industriels⁴. L'apport de l'industrie au PIB réel a aussi subi une diminution de 7 % en 1995, pour se chiffrer à 581 millions de dollars.

Les prix plus bas en 1994 ont entraîné une augmentation du nombre de cigarettes produites (+20 %), mais la production a baissé à nouveau en 1995 (-7 %), de même que le nombre de cigarettes vendues (-2 %)⁵. Les champs ensemencés avec tous les types de tabac (tableau explicatif II), qui constituent un indicateur important, montre une augmentation de 18 % du niveau de 1993, mais une baisse de 24 % par rapport à ce niveau pour la récolte de 1994 utilisée pour la production de 1995.

Footnotes

- 1 STC Catalogue 15-001-XPB, Gross Domestic Product by Industry.
- 2 STC Catalogue 31-203-XPB, Manufacturing Industries of Canada.
- 3 STC Catalogue 31-001-XPB, Monthly Survey of Manufacturing.
- 4 STC Catalogue 62-011-XPB, Industry Price Indexes.
- 5 STC Catalogue 32-022-XPB, Production and Disposition of Tobacco Products.

Renvois

- 1 Produit intérieur brut par industrie, SC, n° 15-001-XPB au catalogue.
- 2 Industries manufacturières du Canada, SC, n° 31-203-XPB au catalogue.
- 3 Enquête mensuelle sur les industries manufacturières, SC, n° 31-001-XPB au catalogue.
- 4 Indices des prix de l'industries, SC, n° 62-011-XPB au catalogue.
- 5 Production et disposition des produits du tabac, SC, n° 32-022-XPB au catalogue.

Text Table I. Selected Statistics - Tobacco Products Industries
Tableau Explicatif I. Certaines statistiques des industries du tabac

	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1990	1991	1992	1993	1994
							1989	1990	1991	1992	1993
Percentage change:/ Taux de variation:											
Manufacturing activity - Activité manufacturière:											
Value of shipments - Valeur des livraisons \$'000,000	1,817.9	1,883.3	1,963.3	2,046.5	2,006.5	2,471.1	3.6	4.2	4.2	-2.0	23.2
Value of production (gross output) - Valeur de la production (sortie brute) \$'000,000	1,851.3	1,893.4	1,959.9	2,044.4	1,998.3	2,565.0	2.3	3.5	4.3	-2.3	28.4
Industry Product Price Index ¹ (1986=100) - Indice des prix de produits industriels ¹ (1986=100)	115.3	124.7	137.9	148.1	158.6	163.5	8.2	10.6	7.3	1.1	3.1
Adjusted value of production in 1986 constant dollars - Valeur ajustée de la production en dollars de 1986 \$'000,000	1,605.6	1,518.4	1,421.2	1,380.4	1,260.0	1,568.8	-5.4	-6.4	-2.9	-8.7	24.5
Cost of materials, supplies, fuel and electricity (gross inputs) - Coût des matières, fournitures, combustible et électricité (entrées brutes) \$'000,000	783.2	769.8	778.8	798.8	800.6	943.6	-1.7	1.2	2.6	0.2	17.9
Gross inputs/gross outputs - Entrées brutes/sorties brutes) %	42.3	40.7	39.7	39.1	39.9	36.8	-3.8	-2.5	-1.5	2.0	-7.7
Value added - Valeur ajoutée \$'000,000	1,068.1	1,123.6	1,181.0	1,245.6	1,197.7	1,621.4	5.2	5.1	5.5	-3.8	35.4
Value added/value of production - Valeur ajoutée/valeur de la production %	57.7	59.3	60.3	60.9	59.9	63.2	2.8	1.7	1.0	1.6	5.5
Value added/All manufacturing industries value added - Valeur ajoutée/valeur ajoutée de toutes les industries manufacturières %	0.84	0.91	1.05	1.08	0.96	1.14	8.3	15.4	2.9	-11.1	18.8
Manufacturing employees - Travailleurs manufacturiers %	2,874	2,780	2,714	2,818	2,675	2,580	-3.3	-2.4	3.8	-5.1	-3.6
Wages/value of production - Salaires/valeur de la production %	6.4	6.5	6.8	6.5	6.3	5.3	1.6	4.6	-4.4	-3.1	-15.9
Wages/value added - Salaires/valeur ajoutée %	11.1	11.0	11.2	10.7	10.5	8.4	-0.9	1.8	-4.5	-1.9	-20.0
Production per worker - Production par travailleur \$	644,146	681,079	722,139	725,485	747,025	994,177	5.7	6.0	0.5	3.0	33.1

Text Table I. Selected Statistics - Tobacco Products Industries - Concluded
 Tableau Explicatif I. Certaines statistiques des industries du tabac - fin

	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1990	1991	1992	1993	1994
							1989	1990	1991	1992	1993
Percentage change:/ Taux de variation:											
Manufacturing activity - Concluded - Activité manufacturière - fin:											
Adjusted (1986 constant dollars) production per worker - Production ajustée (en dollars de 1986)	\$	558,670	546,174	523,669	489,862	471,012	608,059	-2.2	-4.1	-6.5	-3.8 29.1
Average annual wage - Salaire annuel moyen	\$	41,264	44,401	48,779	47,128	46,881	52,686	7.6	9.9	-3.4	-0.5 12.4
Average hourly earnings - Salaire horaire moyen	\$	23.48	24.23	26.63	26.40	25.12	27.98	3.2	9.9	-0.9	-6.8 11.4
Total activity - Activité totale:											
Total employees - Total des salariés	#	5,153	4,928	4,810	4,930	4,778	4,600	-4.4	2.4	2.5	-3.1 -3.7
Wages and salaries/value added from total activity - Salaires et traitements/valeur ajoutée de l'activité totale	%	22.0	21.2	21.1	20.8	21.2	16.6	-3.6	-0.5	-1.4	1.9 -21.7

¹ See Industry Price Indexes, Statistics Canada, Catalogue 62-011, XPB February 1989, 1990, 1991, 1992, 1993 and 1994.

¹ Voir Indices des prix de l'industrie, Statistique Canada, no 62-011 XPB au catalogue, numéro de février 1989, 1990, 1991, 1992, 1993 et 1994.

Text Table II. Selected Statistics from Other Data Series
 Tableau Explicatif II. Certaines statistiques des autres séries de données

		1989	1990	1991	1992	1993	1994
Cigarette sales ¹ - Ventes des cigarettes ¹	\$'000,000	50,344	48,548	45,500 ^r	45,120 ^r	47,962	52,867
Cigars sales ¹ - Ventes des cigares ¹	\$'000,000	231.1	200.5	349.0 ^r	167.3	154.2	151.9
Area planted, all types of tobacco ² - Superficie ensemencée de toutes catégories du tabac ²	hectare	31,140	29,342 ^r	26,763 ^r	26,651 ^r	31,429 ^r	26,081
Tobacco production (green weight) ² - Production du tabac (poids à l'état vert) ²	tonne	75,573	63,057	83,730 ^r	65,640 ^r	77,967 ^r	64,941
Domestic exports by commodity category - tobacco products ³ - Exportations nationales par catégorie de marchandises - produits du tabac ³	\$'000,000	98.1	115.2	266.3 ^r	474.4 ^r	813.5	475.2
Imports by commodity category - tobacco products ³ - Importations par catégorie de marchandises - produits du tabac ³	\$'000,000	26.1	26.9	32.8 ^r	60.4 ^r	60.0	78.0
Capacity Utilization Rates ⁴ - Taux d'utilisation de la capacité industrielle ⁴	%	71.2	69.1	69.7	68.4	70.4	74.8

¹ See Production and Disposition of Tobacco Products, Statistics Canada, Catalogue 32-022, Monthly, December issues 1989-1994.

¹ Voir Production et disposition des produits du tabac, Statistique Canada, Catalogue 32-022, Mensuel, les parutions de décembre 1989-1994.

² See Fruit and vegetable production, Statistics Canada, Catalogue 22-003, Seasonal; August 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994 and 1995 Table 7.

² Voir Production de fruits et légumes, Statistique Canada, Catalogue 22-003, Saisonnier; août 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994 et 1995 Tableau 7.

³ See Summary of Canadian International Trade, Statistics Canada, Catalogue 65-001. Monthly, December issues 1989-1994. Custom Basis Table 2 & 8.

³ Voir Sommaire du commerce international du Canada, Catalogue 65-001, mensuel, les parutions de décembre 1989-1994, base douanière, Tableau 2 & 8.

⁴ See Capacity Utilization Rates, Catalogue 31-003, Fourth Quarter 1994, Table 1.

⁴ Voir Taux d'utilisation de la capacité industrielle, Catalogue 31-003, Quatrième trimestre de 1994, tableau 1.

^r revised figures.

^r nombres rectifiés.

Major Group 12
Tobacco Products Industries

Grand groupe 12
Industries du tabac

Canada

Table 1
Principal Statistics

Canada

Tableau 1
Statistiques principales

Number of establish-ments Nombre d'établissements	Number Nombre	Manufacturing activity - Activité manufacturière							Total Activity - Activité totale		
		Production and related workers Travailleurs de la production et assimilés			Cost of fuel and electricity Coût du combustible et de l'électricité	Cost of materials and supplies Coût des matières et fournitures	Value of shipments of goods of own manufacture Valeur des livraisons de produits de propre fabrication	Value added Valeur ajoutée	Employees Salariés		Value added Valeur ajoutée
		Thousands of person-hours paid Milliers d'heures-personnes payées	Wages Salaires	Number Nombre					Salaries and wages Traitements et salaires	Number Nombre	
millions of dollars millions de dollars											
1993											
1211	6	460	867	15.2	2.6	301.5	347.7	64.0	565	21.0	65.4
1221	11	2,215	4,124	110.2	7.8	488.7	1,658.7	1,133.7	4,213	237.2	1,155.0
12	17	2,675	4,991	125.4	10.4	790.2	2,006.5	1,197.7	4,778	258.1	1,220.5
1994											
1211	6	451	921	17.0	2.8	378.9	381.4	53.4	559	23.3	53.5
1221	11	2,129	3,936	118.9	8.3	553.6	2,090.0	1,568.0	4,041	248.1	1,579.3
12	17	2,580	4,858	135.9	11.1	932.5	2,471.5	1,621.4	4,600	271.4	1,632.9
Percentage Change: / Taux de Variation: 1994/1993											
MG/GG: 12	-	-3.6	-2.7	8.4	6.6	18.0	23.2	35.4	-3.7	5.1	33.8

Note: Provincial detail, by industry and size range classification, is available in catalogue 31-203-XPB. Detailed information on inventories is available on request.
Les statistiques au niveau des provinces, par industrie et la classification par taille d'effectif, sont disponibles dans le catalogue 31-203-XPB. L'information sur les stocks est disponible sur demande.

Major Group 12
Tobacco Products Industries

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC — CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1993			1994		
			Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur
				#	\$'000,000		#	\$'000,000
2401.2 Tobacco, unmanufactured, partly or wholly stemmed or stripped Tabac, brut (non manufacturé), partiellement ou entièrement écoté	1211 1221	Tonne	6	x	x	6	x	x
	99	Tonne	-	-	-	1	-	x
2401.20.1 Tobacco, unmanufactured, partly or wholly stemmed or stripped, Bright Virginia, flue-cured Tabac, brut (non manufacturé), partiellement ou entièrement écoté, jaune clair de Virginie, séché à l'air chaud	1211 99	Tonne	5	49 463	332.2	5	50 167	361.7
		Tonne	5	49 463	332.2	5	50 167	361.7
2401.20.2 Tobacco, unmanufactured, partly or wholly stemmed or stripped, Burley Tabac, brut (non manufacturé), partiellement ou entièrement écoté, Burley	1211 99	Tonne	2	x	x	2	x	x
		Tonne	2	x	x	2	x	x
2401.20.3 Tobacco, unmanufactured, partly or wholly stemmed or stripped, cigar leaf Tabac, brut (non manufacturé), partiellement ou entièrement écoté, en feuilles pour cigare	1211 99	Tonne	3	x	x	3	x	x
		Tonne	3	x	x	3	x	x
2401.20.9 Tobacco, unmanufactured, partly or wholly stemmed or stripped, o/f Bright Virginia, Burley or cigar leaf Tabac, brut (non manufacturé), partiellement ou entièrement écoté, a/q de Virginie, Burley ou en feuilles pour cigare	1211 99	Tonne	1	x	x	1	x	x
		Tonne	1	x	x	1	x	x
2401.3 Tobacco refuse Déchets de tabac	1211 99	Tonne	4	x	x	4	x	x
		Tonne	4	x	x	4	x	x
2402.1 Cigars, cheroots and cigarillos, containing tobacco Cigares, cigares à bout coupé et cigarillos, contenant du tabac	1221 99	K	4	x	x	4	148,263	23.9
		K	4	x	x	4	148,263	23.9
2402.10.1 Cigars Cigares	1221 99	K	4	22,314	7.9	4	x	x
		K	4	22,314	7.9	4	x	x
2402.10.2 Cigarillos, cheroots and similar products Cigarillos, cigares à bout coupé et produits similaires	1221 99	K	1	x	x	1	x	x
		K	1	x	x	1	x	x
2402.2 Cigarettes containing tobacco Cigarettes contenant du tabac	1221 99	K	5	46,341,014	1,419.6	5	51,775,429	1,884.9
		K	5	46,341,014	1,419.6	5	51,775,429	1,884.9
2402.20.1 Cigarettes, regular size, filter-tip Cigarettes, format régulier (Regular Size), à bout filtre	1221 99	K	5	x	x	5	x	x
		K	5	x	x	5	x	x

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Grand groupe 12
Industries du tabac

Canada

Tableau 2
Livraisons et autres recettes - Activité manufacturière

Major Group 12
Tobacco Products Industries

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Grand groupe 12
Industries du tabac

Canada

Tableau 2
Livraisons et autres recettes - Activité manufacturière

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC — CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1993			1994		
			Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur
Code	Description		#	\$'000,000		#	\$'000,000	
2402 20.2								
Cigarettes, regular size, plain	1221	K	3	x	x	3	x	x
Cigarettes, format régulier (Regular Size), sans filtre	99	K	3	x	x	3	x	x
2402 20.3								
Cigarettes, king size, filter-tip	1221	K	5	x	x	5	27,699,803	938.1
Cigarettes, grand format (King Size), à bout filtre	99	K	5	x	x	5	27,699,803	938.1
2402 20.4								
Cigarettes, king size, plain	1221	K	1	x	x	1	x	x
Cigarettes, grand format (King Size), sans filtre	99	K	1	x	x	1	x	x
2402 20.9								
Cigarettes, o/t regular or king size	1221	K	2	x	x	2	x	x
Cigarettes, a/q format régulier (Regular Size) ou grand format (King Size)	99	K	2	x	x	2	x	x
2403 1								
Smoking tobacco, w/n containing tobacco substitutes in any proportion	1221	Tonne	6	x	x	6	x	x
Tabac à fumer, même contenant des succédanés du tabac en toutes proportions	99	Tonne	6	x	x	6	x	x
2403.10.1								
Smoking tobacco, pipe, w/n containing tobacco substitutes in any proportion	1221	Tonne	1	x	x	1	x	x
Tabac à fumer, à pipe, même contenant des succédanés du tabac en toutes proportions	99	Tonne	1	x	x	1	x	x
2403.10.2								
Smoking tobacco, cigarette, w/n containing tobacco substitutes in any proportion	1221	Tonne	5	x	x	5	x	x
Tabac à fumer, à cigarette, même contenant des succédanés du tabac en toutes proportions	99	Tonne	5	x	x	5	x	x
4813.1								
Paper, cigarette, in booklets or tubes	1221		2	..	x	2	..	x
Papier, à cigarette, en carnets ou tubes	99		5	..	50.8	4	..	x
8478.1								
Machinery for preparing or making up tobacco, other	1221		1	..	x	1	..	x
machines et appareils pour la préparation ou transformation du tabac, autres	99		1	..	x	1	..	x
Commodities, n.e.s.	1211		1	..	x	1	..	x
Produits, n.d.a.	1221		1	..	x	1	..	x
	12		2	..	x	2	..	x
Total shipments of goods of own manufacture	1211		6	..	x	6	..	x
Total des livraisons de produits de propre fabrication	1221		10	..	x	10	..	x
	12		16	..	x	16	..	x

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 12
Tobacco Products Industries

Canada

Table 2
Shipments and Other Revenues - Manufacturing Activity

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC — CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1993			1994		
			Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur
			#	\$'000,000		#	\$'000,000	
Amount received for work done on materials owned by other establishments Montant reçu pour du travail exécuté sur des matières appartenant à d'autres établissements	1211 1221 12		1 1 2	... ... ...	x x x	1 1 2	... ... ...	x x x
Adjustment 1 Rectification 1	1211 1221 12		2 4 6	... ... ...	x x x	2 2 4	... ... ...	x x x
Total shipments of goods of own manufacture and amount received for work done 2 Total des livraisons de produits et montant reçu en paiement du travail exécuté 2	1211 1221 12		6 11 17	... ... ...	347.7 1,658.7 2,006.5	6 11 17	... ... ...	381.4 2,090.0 2,471.5

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 12
Tobacco Products Industries

Canada

Table 3
Summary of Inputs Used in Manufacturing Activity

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC — CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1993			1994		
			Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur
			#	\$'000,000	#	\$'000,000		
Total, raw materials, components, supplies, etc.	1211		6	295.7	6	369.1		
	1221		10	325.5	10	363.0		
Total, matières premières, composantes, fournitures, etc.	12		16	621.3	16	732.1		
Total, non-returnable containers and other shipping and packaging materials	1211		5	0.9	5	0.9		
Total, contenants non restituables et autres matières et fournitures d'emballage et de livraison	1221		10	140.8	10	166.3		
	12		15	141.7	15	167.2		
Operating, maintenance and repair supplies purchased and used (excluding fuel)	1211		5	x	5	2.2		
Fournitures d'exploitation, d'entretien et de réparation achetées et utilisées (sauf le combustible)	1221		10	x	10	16.5		
	12		15	17.6	15	18.8		
Amount paid out to other establishments for work done on materials owned by establishments classified to this industry	1211		2	x	2	x		
Montant versé à d'autres établissements pour du travail exécuté sur des matières appartenant	1221		2	x	3	x		
	12		4	x	5	x		
Adjustment for establishments reporting purchases rather than materials used	1211		1	x	2	x		
Ajustement qui tient compte des établissements déclarant les achats à la place des matières utilisées	1221		1	x	1	x		
	12		2	x	3	x		
Total of raw materials, containers, supplies and amount paid for work done	1211		6	301.5	6	378.9		
Total des matières premières, contenants, fournitures et travail exécuté	1221		11	488.7	11	553.6		
	12		17	790.2	17	932.5		

Note: See footnotes at end of tables.
 Voir notes à la fin des tableaux.

Grand groupe 12
Industries du tabac

Canada

Tableau 3
Sommaire des entrées de l'activité manufacturière

Major Group 12
Tobacco Products Industries

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Code Description	SIC — CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1993			1994		
			Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur
			#	\$'000,000		#	\$'000,000	
2106.90.4 Flavouring extracts and essences Extraits et essences aromatisants	1221		3	..	0.3	3	..	0.4
24.01 Unmanufactured tobacco; tobacco refuse Tabac brut (non manufacturé); déchets de tabac	1211 1221 12	Tonne Tonne Tonne	6 10 16	X X 125 883	X X 564.5	6 10 16	97 285 47 963 145 248	369.1 299.3 668.4
2401.1 Tobacco, unmanufactured, not stemmed or stripped Tabac, brut (non manufacturé), non écoté	1211 1221 12	Tonne Tonne Tonne	6 1 7	X X 74 548	X X 272.7	6 2 8	X X 87 984	X X 343.1
2401.10.1 Tobacco, unmanufactured, not stemmed or stripped, Bright Virginia, flue-cured Tabac, brut (non manufacturé), non écoté, jaune clair de Virginie, séché à l'air chaud	1211	Tonne	5	73 127	267.1	5	86 285	335.6
2401.10.3 Tobacco, unmanufactured, not stemmed or stripped, cigar leaf Tabac, brut (non manufacturé), non écoté, en feuilles, pour cigare	1211	Tonne	1	X	X	1	X	X
2401.10.5 Tobacco, unmanufactured, not stemmed or stripped, Dark, air-cured and fire-cured Tabac, brut (non manufacturé), non écoté, noir, séché à l'air et au feu	1211	Tonne	1	X	X	1	X	X
2401.10.6 Tobacco, unmanufactured, not stemmed or stripped, for use as wrappers in the manufacture of cigars Tabac, brut (non manufacturé), non écoté, capes pour la fabrication des cigarettes	1221	Tonne	1	X	X	2	X	X
2401.2 Tobacco, unmanufactured, partly or wholly stemmed or stripped Tabac, brut (non manufacturé), partiellement ou entièrement écoté	1211 1221 12	Tonne Tonne Tonne	1 10 11	X X 42 514	X X 285.3	1 10 11	X X 46 804	X X 317.1
2401.20.1 Tobacco, unmanufactured, partly or wholly stemmed or stripped, Bright Virginia, flue-cured Tabac, brut (non manufacturé), partiellement ou entièrement écoté, jaune clair de Virginie, séché à l'air chaud	1211 1221 12	Tonne Tonne Tonne	1 7 8	X X 42 235	X X 283.9	1 7 8	X X 46 611	X X 316.0
2401.20.2 Tobacco, unmanufactured, partly or wholly stemmed or stripped, Burley Tabac, brut (non manufacturé), partiellement ou entièrement écoté, Burley	1221	Tonne	4	42	0.2	2	X	X

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux

Grand groupe 12
Industries du tabac

Canada

Tableau 4
Matières et fournitures utilisées

Major Group 12
Tobacco Products Industries

Canada

Table 4
Materials and Supplies Used

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC — CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1993			1994		
			Establish- ments — Établisse- ments	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Establish- ments — Établisse- ments	Quantity — Quantité	Value — Valeur
				#	\$'000,000		#	\$'000,000
2401 20.3 Tobacco, unmanufactured, partly or wholly stemmed or stripped, cigar leaf Tabac, brut (non manufacturé), partiellement ou entièrement écoté, en feuilles pour cigare	1221	Tonne	4	237	1.1	4	x	x
2401 3 Tobacco refuse Déchets de tabac	1221	Tonne	5	8 821	6.6	5	10 460	8.2
2906 11 Menthol Menthol	1221		3	..	x	4	..	0.3
3812 2 Compound plasticisers for rubber or plastics Composés plastifiants pour caoutchouc ou matières plastiques	1221		2	..	x	2	..	x
48 13 Paper, cigarette Papier, à cigarette	1221		5	..	25.9	5	..	28.0
4813 2 Paper, cigarette, in rolls, width 5 cm or < Papier, à cigarette, en rouleaux, <= 5 cm de large	1221		5	..	x	4	..	x
4813 9 Paper, cigarette, n.e.s. Papier, à cigarette, n.d.a.	1221		1	..	x	1	..	x
55 02 Artificial filament tow Câbles de filaments artificiels	1221		4	..	21.9	4	..	25.2
All other materials and components used Toutes autres matières et composantes utilisées	1221		5	..	7.8	4	..	8.9
Total, raw materials, components, supplies, etc Total, matières premières, composantes, fournitures, etc	1211 1221 12		6 10 16	.. 325.5 621.3	295.7 325.5 621.3	6 10 16	.. 363.0 732.1	369.1 363.0 732.1

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux.

Grand groupe 12
Industries du tabac

Canada

Tableau 4
Matières et fournitures utilisées

Major Group 12
Tobacco Products Industries

Canada

Table 5
Containers and Other Packaging Materials Used

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC — CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1993			1994		
			Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur	Establishments Établissements	Quantity Quantité	Value Valeur
			#	\$'000,000	x	#	\$'000,000	x
35.06 Prepared glues and adhesives, n.e.s.; glue, packaged for retail sale Colles et adhésifs préparés, n.d.a.; colle conditionnée pour la vente au détail	1221		1	..	x	1	..	x
39.20 Plates, sheets, film, foil, strips of plastics, non-cellular and not reinforced (excl. self-adhesive) or combined Plaques, feuilles, etc. en mat. plastiq. non alvéolaires, non renforcées, sans support (sauf auto-adhésifs) ni combinées	1221		4	..	9.9	4	..	12.6
3921.14 Film and sheet, etc., cellular, of regenerated cellulose Pellicules et feuilles, etc., alvéolaires, en cellulose régénérée	1221		1	..	x	1	..	x
39.23 Containers (boxes, bags, etc.), closures (lids, caps, etc.) of plastic Emballages (boîtes, sacs, etc.), dispositifs de fermeture (couvercles, capsules, etc.) en matières plastiques	1221		4	..	4.6	4	..	x
48.19 Paper/paperboard, cartons, boxes, bags, other packing containers; box files, letter trays, etc. for office, shop, etc. Papier, carton, cartonnages/boîtes/sacs, autre emballages; boîtes de classement/courrier, etc. pour bureau/magasin, etc.	1211 1221 12		5 10 15	.. .. ..	0.9 84.1 85.0	4 10 14	.. .. ..	0.9 91.6 92.5
4819.1 Paper or paperboard, corrugated cartons, boxes or cases Papier ou carton ondulé, cartonnages, boîtes ou emballages	1211 1221 12		5 9 14	.. .. ..	0.9 6.4 7.2	4 9 13	.. .. ..	0.9 10.3 11.2
4819.2 Paper or paperboard, non-corrugated, folding cartons, boxes or cases Papier ou carton non ondulé, pliants, cartonnages, boîtes ou emballages	1221		7	..	77.8	7	..	81.4
48.21 Paper or paperboard, labels Papier ou carton, étiquettes	1221		4	..	4.3	2	..	x
48.23 Paper or paperboard, cellulose wadding or webs, cut to size or shape, and other articles Papier ou carton, ouate ou nappe de fibres de cellulose, coupés aux dimensions ou taillés à façon, et autres articles	1221		6	..	5.2	5	..	x

Note: See footnotes at end of tables.
 Voir notes à la fin des tableaux.

Major Group 12
Tobacco Products Industries

Canada

Table 5
Containers and Other Packaging Materials Used

Standard Classification of Goods Classification type des biens	SIC — CTI	Unit of measure — Unité de mesure	1993			1994		
			Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur	Establishments — Établissements	Quantity — Quantité	Value — Valeur
			#	\$'000,000		#	\$'000,000	
7310.29.31 Cans, iron or steel, < 50 L, o/t crimp or soldering closing Boîtes en fer ou acier, < 50 L, a/q fermeture par soudage ou sertissage	1221		3	7.0		3	5.8	
76.07 Aluminum foil, thickness <= 0.2 mm Feuilles et bandes minces en aluminium, épaisseur <= 0.2 mm	1221		6	x		6	39.0	
All other containers and packaging materials used Toutes autres contenants et fournitures d'emballage utilisés	1211 1221 12		- 4 4	- 1.3 1.3		1 4 5	- x 1.3	
Total, non-returnable containers and other shipping and packaging materials Total, contenants non restituables et autres matières et fournitures d'emballage et de livraison	1211 1221 12		5 10 15	0.9 140.8 141.7		5 10 15	0.9 166.3 167.2	

Note: See footnotes at end of tables.
Voir notes à la fin des tableaux

Grand groupe 12
Industries du tabac

Canada

Tableau 5
Contenants et autres matières d'emballage utilisés

Footnotes - Notes:

¹ Includes items such as freight, sales and excise taxes, excise duties and discounts that could not be allocated by commodity as well as other minor statistical adjustments.

¹ Sous cette rubrique sont compris les frais de transport, les taxes de vente et d'excise, les droits d'excise, les rabais ainsi que les ajustements mineurs qui n'ont pu être répartis par produit.

² Total establishment count may not agree with Table 1 due to the existence of "quasi-establishments" which may not have commodity items allocated to them. (See pages 11-15 Concepts and definitions of the census of manufactures Catalogue 31-528 Occasional).

² Le nombre total d'établissements peut différer de celui apparaissant au tableau 1. Cette variation est due aux établissements pour lesquels nous n'allouons pas de valeurs de livraisons détaillées (Voir pages 11 à 15 - Concepts et définitions , n° 31-528 au catalogue.)

³ Includes adjustments for establishments reporting purchases rather than consumption as well as other minor statistical adjustments.

³ Sous cette rubrique sont compris les ajustements rendus nécessaires par les établissements rapportant les achats plutôt que la consommation.

⁴ Components may not add to totals due to rounding.

⁴ Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre aux totaux indiqués.

The following symbols indicate the percentage of each value or quantity accounted for by estimates (see "Data Quality");
Les signes suivants donnent le pourcentage estimé de chaque valeur ou quantité (voir "Qualité des données"):

Symbol	% estimated
symbole	% estimé
none - aucun	0 - 50
#	51 - 60
E	61 - 100

The symbol "#" after an SCG code indicates data which could not be reported at the usual level of detail.
Le signe "#" après un code CTB indique que ces données n'ont pu être rapportées au niveau de détail habituel.

**ESTABLISHMENTS (EXCLUDING SMALL BUSINESSES)
CLASSIFIED BY INDUSTRY AND EMPLOYMENT
SIZE RANGE¹**

SIC 1211 -- CTI 1211

PRINCE EDWARD ISLAND -- ILE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

CHOICE INC. MONTAIGUE (04)

QUEBEC -- QUÉBEC

COOPERATIVE FEDEREE DE QUÉBEC. SAINT-JACQUES (01)

ONTARIO -- ONTARIO

IMPERIAL TOBACCO LIMITED. AYLMER (07)
RJR - MACDONALD INC. TILLSONBURG (06)
SIMCOE LEAF TOBACCO COMPANY LIMITED. SIMCOE (05)
STANDARD COMMERCIAL TOBACCO OF CANADA LIMITED. TILLSONBURG (01)

SIC 1221 -- CTI 1221

QUEBEC -- QUÉBEC

BASTOS DU CANADA LTÉE. MONTREAL (06)
IMPERIAL TOBACCO LIMITED. JOLLIETTE (05)
IMPERIAL TOBACCO LIMITED. MONTREAL (08)
J D FOREST & CIE ENRG. SAINT-ROCH-DE-L'ACHIGAN (01)
LES PRODUITS DE TABAC TREMBLAY INC. QUÉBEC (02)

RJR - MACDONALD INC. MONTREAL (08)
ROTHMANS BENSON & HEDGES INC. QUÉBEC (07)

ONTARIO -- ONTARIO

FRANK CORRENTI CIGARS LTD. TORONTO (01)
HOUSE OF HORVATH INC. TORONTO (06)
IMPERIAL TOBACCO LIMITED. GUELPH (08)
ROTHMANS BENSON & HEDGES INC. BRAMPTON (04)

¹

**EMPLOYMENT SIZE RANGE CODES
CODE INDICANT LE NIVEAU DU NOMBRE D'EMPLOYES**

CODE	NUMBER EMPLOYED PERSONNES OCCUPÉES	CODE	NUMBER EMPLOYED PERSONNES OCCUPÉES
(01)	0-4	(07)	200-499
(02)	5-9	(08)	500-999
(03)	10-19	(09)	1,000-1,499
(04)	20-49	(10)	1,500-2,499
(05)	50-99	(11)	2,500-4,999
(06)	100-199	(12)	5,000-

Appendix 1

Explanatory Notes

A. Concepts and Definitions

General. Data presented in this publication are collected by the Annual Survey of Manufactures. This survey has been conducted annually since 1917 and is intended to include essentially all manufacturing establishments in Canada. In addition, the survey covers associated head offices, sales offices and auxiliary units.

The definition of the industries included in the manufacturing universe can be found in catalogue 12-501-XPE, **Standard Industrial Classification, 1980**. Commodity definitions conform to the standards outlined in catalogue 12-580-XPE, **Standard Classification of Goods, 1988**. Data for large and medium sized establishments are collected by means of a direct mail survey. Data for many small establishments are derived from tax records. The use of tax records represents the continuation of a policy introduced in 1976 for the purpose of reducing response burden.

The following selected notes, while not formal definitions, will assist in clarifying the contents of the items included in the tables. A more detailed presentation of concepts and definitions can be found in catalogue 31-528-XPB, **Concepts and Definitions of the Census of Manufactures**.

Establishment. For purposes of economic production the establishment is defined as the smallest operating entity which produces as homogenous a set of goods and services as possible and for which records exist that permit the calculation of census value added.

Value of Shipments of Goods of Own Manufacture. This represents the summation of the value of shipments of goods produced by the establishment, receipts of custom and repair revenue, as well as the value of goods made under contract. Valuations are on a net basis; that is, they exclude discounts, returns, allowances, sales and excise taxes and duties and transportation charges made by common or contract carriers.

Inventories. This represents the book value of inventory owned and held in Canada, including goods in transit or goods held on consignment in Canada.

Annexe 1

Notes Explicatives

A. Concepts et définitions

Généralités. Les données présentées dans cette publication ont été obtenues grâce à l'enquête annuelle des manufactures, qui est mené annuellement depuis 1917 et qui vise essentiellement tous les établissements manufacturiers au Canada. De plus l'enquête prend également en compte les sièges sociaux, les bureaux de vente et les unités auxiliaires.

La définition des industries faisant partie de l'univers manufacturier se retrouve dans la **Classification type des industries de 1980**, publication 12-501-XPF au catalogue. Les définitions des produits sont conformes aux normes énoncées dans la publication 12-580-XPF, **Classification type des biens, 1988**. Les données pour les établissements de grande taille et de taille moyenne sont recueillies par la voie d'une enquête postale directe. Les données pour de nombreux petits établissements sont tirées de documents fiscaux. L'utilisation de ces documents s'inscrit dans le cadre d'une politique adoptée en 1976 dans le but de réduire le fardeau du répondant.

Les notes qui suivent n'étant pas des définitions officielles permettront toutefois de clarifier les rubriques des tableaux. Les concepts et les définitions sont présentés en détail dans le bulletin no 31-528-XPB au catalogue intitulé, **Concepts et définitions du recensement des manufactures**.

Etablissement. Aux fins de la production économique, l'établissement se définit comme la plus petite unité d'exploitation produisant un ensemble aussi homogène que possible de biens et de services et pour laquelle existent des dossiers permettant le calcul de la valeur ajoutée.

Valeur des livraisons de produits de propre fabrication. Cette rubrique représente la somme de la valeur des livraisons de produits fabriqués par l'établissement, des recettes provenant de la fabrication à façon et des réparations, ainsi que de la valeur des produits fabriqués à forfait. Il s'agit de la valeur nette, sans les rabais, retours, remises, taxes de vente, taxes et droits d'accise et frais de livraison payés à des transporteurs publics ou à forfait.

Stocks. Cette rubrique représente la valeur comptable des stocks possédés et détenus au Canada, y compris les marchandises en transit ou celles détenues en consignation au Canada.

Cost of Energy, Materials and Supplies. These represent the cost of items used in the manufacturing process. They are valued on a laid-down cost basis, including transportation, handling cost, taxes, duties etc. Also included are transfers from other units of the same company and the cost of contract manufacturing done by others using materials owned by the reporting establishment.

Census Value Added. This item is a residual, representing the difference between the value of goods and industrial services produced and the direct material costs associated with the production of the goods and services. This residual represents, in effect, the payment to the factors of production.

It should be noted that the concept of census value added does not include a provision for the cost of purchased service inputs. Neither does it provide for a revaluation of inventories from book value to prices of the current period. As a result, census value added is conceptually different from the measurement of value added used in the Canadian System of National Accounts.

Employees. This represents the average number of workers employed by the reporting establishment during the year. The term production and related workers refers to the average number of persons actually engaged in the manufacturing process. The category of administrative, office and other non-manufacturing employees includes employees at head offices, sales offices and other auxiliary units.

Salaries and Wages. The compilation of wages and salaries is on a gross basis, that is before the deduction for employee income taxes and contributions to the various social insurance programmes. Employer contributions are not included. The total value of salaries and wages includes the payment for regular work, overtime and paid leave, bonuses, commissions, severance pay etc. Withdrawals by working owners and partners of unincorporated businesses are excluded.

B. Commodity Data

The Annual Survey of Manufactures data are collected by means of long and short form questionnaires as well as from tax records. Short forms and tax records are used to reduce response burden on small businesses. In 1994, less than one-half of the respondents, accounting for 93.7% of total manufacturing shipments, received long forms. The remaining short forms and tax records, although numbering more than half of the universe, represent only 6.3% of the total manufacturing.

Coût du combustible, des matières et des fournitures. Il s'agit du coût d'achat rendu des produits utilisés dans la fabrication, comprenant les frais de transport et de manutention, les taxes, les droits, etc. Il comprend aussi le coût des transferts de produits d'autres unités de la même société de même que le coût des travaux de fabrication effectués par autrui aux termes d'un contrat à partir de matières appartenant à l'établissement déclarant.

Valeur ajoutée déterminée par le recensement. Il s'agit d'un poste résiduel représentant la différence entre la valeur des biens et services de fabrication produits et les coûts directs des matières utilisées pour la production des dits biens et services. Ce poste résiduel représente en fait le paiement des facteurs de production.

Il convient de noter que le concept de la valeur ajoutée déterminée par le recensement ne permet pas de tenir compte du coût des services achetés. Il ne permet pas non plus de convertir la valeur comptable des stocks en prix pour la période courante. En conséquence, la valeur ajoutée déterminée par le recensement diffère d'un point de vue conceptuel de la mesure de la valeur ajoutée utilisée dans le Système canadien de comptabilité nationale.

Salariés. Cette rubrique représente le nombre moyen de salariés employés par l'établissement déclarant durant l'année. Le nombre de travailleurs de la production et assimilés correspond au nombre moyen de personnes effectivement affectées à la fabrication. La catégorie personnel de l'administration, de bureau et autre personnel hors fabrication comprend les salariés des sièges sociaux, des bureaux de vente et des autres unités auxiliaires.

Traitements et salaires. Il s'agit des traitements et salaires bruts, c'est-à-dire avant les retenues au titre de l'impôt sur le revenu et les cotisations aux différents programmes de l'assurance sociale. La contribution de l'employeur n'est pas comprise. La valeur totale des traitements et salaires comprend la rémunération des heures normales, des heures supplémentaires et des congés payés, ainsi que les gratifications, les commissions, les indemnités de départ, etc. Les retraits par les propriétaires et associés actifs d'entreprises non constituées en sociétés sont exclus.

B. Les données sur les produits

Les données de l'enquête annuelle sur les manufactures sont recueillies à partir de questionnaires complets, abrégés et de documents fiscaux. Les formules abrégées et les documents fiscaux sont utilisés afin de réduire le fardeau des petites entreprises. En 1994, moins que la moitié des répondantes ont reçu un questionnaire complet, ceux-ci représentaient 93.7% de la valeur totale des livraisons manufacturières. Les formules courtes et les documents fiscaux qui repré-

Together the three sources of information ensure complete coverage for principal statistics. However, only the long form provides information on commodities. Therefore, as the proportion of long forms changes from year-to-year, so does the level of detailed commodity information and long run changes in commodity data should be treated with some caution. In addition, the determination of the recipients of long forms is based on the total value of shipments by the establishment and this approach cannot ensure the same degree of representation for individual commodities.

sent plus que la moitié de l'univers ne représentaient seulement que 6.3% de la valeur totale des livraisons manufacturières. Ensemble, les trois sources d'information nous assurent une couverture complète des statistiques principales. Cependant, l'information sur les produits n'est recueillie qu'à partir des questionnaires complets. Par conséquent, étant donné que la proportion de questionnaires complets change d'année en année, le niveau de détail sur les produits change également, donc les changements au niveau des produits sur une longue période devraient être traités avec précaution. Également, la répartition des formules complètes est basée sur la valeur totale des livraisons, donc cette approche ne nous assure pas le même degré de représentation pour chacun des produits.

Distribution of Shipments by Form Type

Form Type Type de formules	Percent - Pourcentage			
	1988	1990	1992	1994
Long - Complet	91.8	93.0	91.7	93.7
Short - Abrégé	2.5	2.1	1.8	1.8
Tax records - Documents fiscaux	5.7	4.9	6.5	4.5
Total	100.0	100.0	100.0	100.0

C. Data Quality

All data, from whatever source, are subject to error. The Annual Survey of Manufactures is no exception.

The four major components of error include:

(a) Coverage Error

- the failure to cover the population of interest (including covering population outside the area of interest);

(b) Response Error

- errors introduced by the respondent as a result of misunderstanding or incorrect recording, measurement or observation.

(c) Processing Errors

- errors introduced in the data capture, edit, imputation, validation or dissemination process.

Répartition des livraisons par type de formules

Form Type Type de formules	Percent - Pourcentage			
	1988	1990	1992	1994
Long - Complet	91.8	93.0	91.7	93.7
Short - Abrégé	2.5	2.1	1.8	1.8
Tax records - Documents fiscaux	5.7	4.9	6.5	4.5
Total	100.0	100.0	100.0	100.0

C. Qualité des données

Les données, quelles qu'elles soient leurs sources sont susceptibles d'être éronnées. L'enquête annuelle des manufactures ne fait pas exception à cette règle.

Les quatre causes principales d'erreur sont:

a) Erreur de couverture

- soit l'incapacité d'enquêter tous les répondants susceptibles d'être d'intérêt ou la possibilité d'enquêter des répondants qui ne devraient pas l'être.

b) Erreur du répondant

- soit les erreurs attribuables au répondant pour des raisons de compréhension, de transcription, d'évaluation ou d'observation.

c) Erreur de traitement

- soit les erreurs qui surviennent lors de la saisie, du contrôle, de l'imputation, de la validation ou de la diffusion des données.

(d) Non-response Errors

- the complete or partial failure of units of the population to complete the manufacturing questionnaire.

Coverage, response and processing errors do not easily lend themselves to quantification. Where they are detected, they are corrected. There is some information available on the extent of non-response error. Non-response can be of two types - total non-response (i.e. no information is supplied by the establishment) or partial non-response (incomplete data were received). Missing data were imputed using a variety of techniques such as the availability of data from the Monthly Survey of Manufacturing; the availability of tax data; previous year's data and industry trends. The extent of this non-response is shown in Data Quality Table 1 following Section D.

Although there was some variation by Major Group, totally imputed records accounted for only 3.3% of manufacturing shipments. The user is advised to compare the major group(s) of interest with the All Manufacturing total at the top of Table 1 to determine the potential impact of non-response to the data. The additional error introduced by partial non-response is covered in the commodity tables by the use of the percent estimated symbols beside the data.

D. Estimation Flags

The commodity tables include symbols to advise the user of the proportion of a cell's value that was contributed by an estimate rather than a reported figure. The presence of a high percentage estimate need not imply that the value is inaccurate. For example, missing information can be obtained from other sources such as sub-annual surveys. These non-survey figures, automatically flagged as estimates in the annual system, are not necessarily less accurate. The estimation flag is simply an extra tool in the analyst's armoury; it permits the analyst to treat certain data with more confidence and others with more caution.

d) Erreur de la non-réponse

- soit l'incapacité totale ou partielle d'un répondant à répondre au questionnaire.

Les erreurs de couverture, de réponse et de traitement des données sont difficilement quantifiables. Lorsqu'elles sont décelées, elles sont corrigées. Une certaine information est disponible sur l'étendue de la non-réponse. La non-réponse peut être de deux types - une non-réponse totale (ex. aucune information a été fournie par le répondant), une non-réponse partielle (ex. les données reçues sont incomplètes). Les données manquantes ont été estimées à partir de diverses autres sources selon leur disponibilité comme l'enquête mensuelle sur les industries manufacturières, les données administratives et les données de l'année précédente ajustées pour tenir compte des tendances de l'industrie. L'étendue de la non-réponse est démontrée après la section D au tableau 1, Qualité des données.

Bien qu'il y eut une certaine fluctuation par Grand groupe, le nombre d'enregistrements imputés, représente seulement 3.3% des livraisons manufacturières. On conseille à l'utilisateur de comparer le ou les grands groupes, qui l'intéressent avec le total pour l'ensemble de l'industrie au début du Tableau 1 afin de déterminer l'incidence réelle de la non-réponse sur la qualité des données. On démontre l'importance de la non-réponse partielle aux tableaux sur les produits, en utilisant un symbole représentant le pourcentage d'estimation selon le produit.

D. Indication du niveau d'estimation

Le tableau sur les produits utilise un symbole qui indique à l'utilisateur la proportion de cette valeur qui a été obtenue à partir d'une estimation au lieu d'une donnée rapportée par un répondant. L'indication d'un niveau élevé d'estimation ne signifie pas pour autant que la donnée soit inexacte. Par exemple, l'information manquante peut être obtenue de d'autres sources comme les enquêtes courantes. Ces chiffres, qui ne proviennent pas de l'enquête, sont indiqués automatiquement comme des estimations dans le système annuel et ne sont pas nécessairement moins précis. L'indication du niveau d'estimation constitue pour l'analyste un outil supplémentaire; elle permet l'analyse de certaines données en toute confiance et de d'autres avec réserves.

Data Quality

Table 1:
Amount estimated for Non-response in the Annual Survey of Manufactures by Major Group and Form Type, 1994

Qualité des données

Tableau 1:
Montant estimé pour la non-réponse dans l'enquête annuelle des manufactures de 1994, par grand groupe selon le type de questionnaire

	Number of estab- lishments	Value of Manufac- turing Shipments	Amount Estimated	
			Value	%
		Nombre d'établis- sements	Valeur des livraisons manufactu- rières	Valeur
			\$000,000	\$000,000
All manufacturing - L'ensemble de l'industrie manufacturière				
Total	31,974	352,835	11,673	3.3
Long - Complet	15,432	330,580	11,072	3.3
Short - Abrégé	5,522	6,448	601	9.3
Tax records - Documents fiscaux	11,020	15,807	...	...
Major group: 10 - Grand groupe: 10				
Total	2,957	42,810	2,439	5.7
Long - Complet	1,492	39,176	2,361	6.0
Short - Abrégé	442	766	78	10.2
Tax records - Documents fiscaux	1,023	2,868	...	...
Major group: 11 - Grand groupe: 11				
Total	189	6,713	358	5.3
Long - Complet	125	6,448	358	5.5
Short - Abrégé	16	84	-	-
Tax records - Documents fiscaux	48	181	...	...
Major group: 12 - Grand groupe: 12				
Total	17	2,471	--	--
Long - Complet	17	2,471	--	--
Short - Abrégé	-	-	-	-
Tax records - Documents fiscaux	-	-	...	...
Major group: 15 - Grand groupe: 15				
Total	175	3,412	56	1.6
Long - Complet	92	3,174	56	1.8
Short - Abrégé	25	38	-	-
Tax records - Documents fiscaux	58	200	...	...
Major group: 16 - Grand groupe: 16				
Total	1,132	7,102	188	2.6
Long - Complet	559	6,225	179	2.9
Short - Abrégé	179	277	9	3.2
Tax records - Documents fiscaux	394	600	...	...
Major group: 17 - Grand groupe: 17				
Total	216	1,006	37	3.7
Long - Complet	133	924	35	3.8
Short - Abrégé	34	30	2	6.6
Tax records - Documents fiscaux	49	52	...	...
Major group: 18 - Grand groupe: 18				
Total	174	3,073	122	4.0
Long - Complet	113	2,911	122	4.2
Short - Abrégé	41	90	-	-
Tax records - Documents fiscaux	20	72	...	...

Data Quality

Table 1:
Amount estimated for Non-response in the Annual Survey of Manufactures by Major Group and Form Type, 1994

Qualité des données

Tableau 1:
Montant estimé pour la non-réponse dans l'enquête annuelle des manufactures de 1994, par grand groupe selon le type de questionnaire

	Number of estab- lishments	Value of Manufac- turing Shipments	Amount Estimated	
			Montant estimé	%
			Value	%
		\$000,000	\$000,000	
Major group: 19 - Grand groupe: 19				
Total	682	3,170	108	3.4
Long - Complet	290	2,683	98	3.6
Short - Abrégé	171	329	10	3.0
Tax records - Documents fiscaux	221	158	...	...
Major group: 24 - Grand groupe: 24				
Total	1,760	6,147	333	5.4
Long - Complet	679	5,010	264	5.3
Short - Abrégé	813	878	69	7.8
Tax records - Documents fiscaux	268	259	...	...
Major group: 25 - Grand groupe: 25				
Total	2,861	22,907	1,571	6.9
Long - Complet	1,407	20,840	1,554	7.5
Short - Abrégé	569	604	17	2.8
Tax records - Documents fiscaux	885	1,463	...	...
Major group: 26 - Grand groupe: 26				
Total	1,238	4,523	344	7.6
Long - Complet	576	4,023	332	8.2
Short - Abrégé	282	149	12	8.0
Tax records - Documents fiscaux	380	351	...	...
Major group: 27 - Grand groupe: 27				
Total	668	25,648	341	1.3
Long - Complet	453	25,025	310	1.2
Short - Abrégé	63	162	31	19.1
Tax records - Documents fiscaux	152	461	...	...
Major group: 28 - Grand groupe: 28				
Total	4,472	13,496	238	1.8
Long - Complet	1,779	11,797	157	1.3
Short - Abrégé	900	586	81	13.8
Tax records - Documents fiscaux	1,793	1,113	...	...
Major group: 29 - Grand groupe: 29				
Total	406	23,442	279	1.2
Long - Complet	273	22,990	250	1.1
Short - Abrégé	22	60	29	48.3
Tax records - Documents fiscaux	111	392	...	...
Major group: 30 - Grand groupe: 30				
Total	5,003	17,815	1,118	6.3
Long - Complet	2,295	15,586	1,074	6.9
Short - Abrégé	703	495	44	8.9
Tax records - Documents fiscaux	2,005	1,734	...	...

Data Quality

Table 1:
Amount estimated for Non-response in the Annual Survey of Manufactures by Major Group and Form Type, 1994

Qualité des données

Tableau 1:
Montant estimé pour la non-réponse dans l'enquête annuelle des manufactures de 1994, par grand groupe selon le type de questionnaire

	Number of estab- lishments	Value of Manufac- turing Shipments	Amount Estimated	
			Montant estimé	
			Value	%
		\$000,000	\$000,000	
Major group: 31 - Grand groupe: 31				
Total	1,798	12,375	992	8.0
Long - Complet	774	10,891	959	8.8
Short - Abrégé	217	268	33	12.3
Tax records - Documents fiscaux	807	1,216	...	...
Major group: 32 - Grand groupe: 32				
Total	1,336	76,132	634	0.8
Long - Complet	769	74,242	606	0.8
Short - Abrégé	104	270	28	10.3
Tax records - Documents fiscaux	463	1,620	...	...
Major group: 33 - Grand groupe: 33				
Total	1,313	23,862	1,155	4.8
Long - Complet	613	22,429	1,089	4.9
Short - Abrégé	184	309	66	21.4
Tax records - Documents fiscaux	516	1,124	...	...
Major group: 35 - Grand groupe: 35				
Total	1,522	6,698	251	3.7
Long - Complet	1,012	6,214	229	3.7
Short - Abrégé	117	89	22	24.7
Tax records - Documents fiscaux	393	395	...	...
Major group: 36 - Grand groupe: 36				
Total	168	17,536	534	3.0
Long - Complet	138	17,462	533	3.1
Short - Abrégé	8	17	1	5.9
Tax records - Documents fiscaux	22	57	...	...
Major group: 37 - Grand groupe: 37				
Total	1,248	25,598	332	1.3
Long - Complet	778	24,196	296	1.2
Short - Abrégé	161	493	36	7.3
Tax records - Documents fiscaux	309	909	...	...
Major group: 39 - Grand groupe: 39				
Total	2,639	6,900	241	3.5
Long - Complet	1,065	5,865	208	3.5
Short - Abrégé	471	453	33	7.3
Tax records - Documents fiscaux	1,103	582	...	...

The above tables are also available at the four digit SIC level on a cost recoverable basis.

Les tableaux ci-dessus sont aussi disponibles au niveau à quatre chiffres de la CTI sur une base à coût recouvrable.

Appendix 2

Standard Classification of Goods

Commencing in 1988, the commodity information collected by Statistics Canada has been classified according to the Standard Classification of Goods (SCG). This classification system is an expanded version of the international standard, the Harmonized Commodity Description and Coding System.

Following, in alphabetical order, are the abbreviations used and the two and four digit codes that apply to the commodities reported in this Major Group. For those requiring it, a description of the conceptual background as well as a complete listing of SCG codes is available in catalogue 12-580(E), "The Standard Classification of Goods, 1988".

Abbreviations *

acryl.	acrylic
app.	apparatus
appl.	appliance
art.	article
artif.	artificial
cont.	container
croch.	crocheted
dress.	dressed
electrolyt.	electrolytically
fab.	fabrics
fib.	fibre
fil.	filament
inorg.	inorganic
inst.	instrument
i/s	iron or steel
lab.	laboratory
mach.	machine, machinery
met.	metal
modacryl.	modacrylic
myp	minimum yield point
m-m	man-made
n/	not
opt.	optical, optically
o/	other
o/t	other than
o/w	otherwise
parch.	parchment
polyes.	polyesters
sensit.	sensitized
sim.	similar
subs.	substance
syn.	synthetic
tan.	tanning
tex.	textile
therap.	therapeutic
therm.	thermal
unconv.	unconverted
unexp.	unexposed
w/	with
w/n	whether or not
w/o	without
w or w/o	with or without
>	more than
>=	not less than
<	less than
<=	not more than

* singular includes plural

Annexe 2

Classification type des biens

Commencant en 1988, l'information sur les produits recueillie par Statistique Canada a été classifiée selon la Classification type des biens (CTB). Cette classification est une version basée sur une norme internationale, le Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises.

Vous trouverez ci-après, en ordre alphabétique, une liste des abréviations utilisées ainsi que les codes à deux et quatre chiffres qui s'appliquent aux produits déclarés dans ce Grand groupe. Pour ceux qui sont intéressés, la description des concepts ainsi que la liste complète des codes de la CTB sont disponibles dans la "Classification type des biens, 1988", publication 12-580(F) au catalogue.

Abréviations *

acryl.	acriliques
app.	appareil, appareillage
appar.	apparent
art.	article
artif.	artificiel
a/	autre
a/q	autre(s) que
a/s	avec ou sans
com.	commun
comp.	complet
cong.	congelé
cons.	conservé
cont.	contenant
disc.	discontinu
disp.	dispositif
effil.	effilochés
é/m	élasticité minimale
fil.	filament
fill.	fillettes
f/a	fer ou acier
impres.	impressionné
lab.	laboratoire
lam.	laminé
mét.	métal, métallique
modacryl.	modacrylique
nat.	naturel
n/	non
p/	pour
réf.	réfrigéré
sensib.	sensibilisé
seul.	seulement
syn.	synthétique
tail.	taillé
tan.	tannage
temp.	température
tex.	textile
thérap.	thérapeutique
therm.	thermique, thermiquement
trait.	traitement
trans.	transmission
vent.	ventilateur
vulc.	vulcanisé
>	excédant
>=	pas moins de
<	moins de
<=	n'excédant pas

* le singulier inclut le pluriel

Alphabetic list of selected SCG codes

38.02 Activated carbon; activated natural mineral products; animal black, incl. spent animal black
 35 Albuminooidal substances; modified starches; glues; enzymes
 76 Aluminum and articles of aluminum
 73 Articles of iron or steel
 39.26 Articles of plastics, incl. polymers and resins, other
 22.03 Beer made from malt
 22 Beverages, spirits and vinegar
 29.24 Carboxamide-function compounds; amide-function compounds of carboxylic acid
 29.18 Carboxylic acids with other oxygen function and their anhydrides, halides, peroxides, etc. and derivatives
 44.15 Cases, boxes, crates, drums and similar containers; cable-drums; load boards (e.g. pallets), of wood
 76.12 Casks, drums, cans, boxes, sim. containers, aluminum, <= 300 L, w/o mechan. or therm. equip., o/t liq. or compres. gas
 44.02 Charcoal, wood
 28.27 Chlorides, chloride oxides and chloride hydroxides; bromides and bromide oxides; iodides and iodide oxides
 52.05 Colouring matter of vegetable or animal origin and preparations based thereon
 59.25 Containers (boxes, bags, etc.), closures (lids, caps, etc) of plastic
 44.16 Coopers' products (e.g. casks, barrels, vats, tubs) and parts thereof, of wood
 04 Dairy products; birds' eggs; natural honey
 28.09 Diphosphorus pentoxide; phosphoric acid and polyphosphoric acids
 08 Edible fruit and nuts; peel of citrus fruit or melons
 35.07 Enzymes; prepared enzymes n.e.s.
 33 Essential oils and resinoids; perfumery, cosmetic and toilet preparations
 53.01 Essential oils; resinoids; concentrates of essential oils; terpenic by-product; aqueous distillates
 29.09 Ethers, ether-alcohols, alcohol peroxides, etc.
 21.01 Extracts, essences and concentrates of coffee, tea or maté and preparations thereof; roasted coffee substitutes
 22.06 Fermented beverages, o/t beer or grape wines, e.g. cider, perry, mead, etc.
 95.05 Festive, carnival or other entertainment articles, incl. conjuring tricks and novelty jokes
 21.06 Food preparations n.e.s.
 20.09 Fruit juices, incl. grape must, and vegetable juices, unfermented, not containing added spirit, w/n sweetened
 44.01 Fuel wood, chips, particles, sawdust, waste and scrap, of wood
 70 Glass and glassware
 70.10 Glass carboys, bottles, flasks, jars, pots, phials, ampoules and containers; preserving jars; stoppers, lids, closures
 11.04 Grains, o/b rice, hulled, rolled, flaked, pearlled, sliced or kibbled; germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground
 08.06 Grapes, fresh or dried
 25.20 Gypsum; anhydrite; plasters (calcined gypsum or calcium sulphate)
 12.10 Hop cones, fresh or dried, w/n ground, powdered or in the form of pellets; lupulin
 28.11 Inorganic acids and other inorganic oxygen compounds of non-metals, other
 28 Inorganic chemicals; compounds of precious metals, radioactive elements, etc.
 63 Made up textile articles, o/t garments or clothing accessories; sets; worn clothing and textile articles, rags
 11.07 Malt, w/n roasted
 04.01 Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter
 88 Miscellaneous articles, base metal
 38 Miscellaneous chemical products
 21 Miscellaneous edible preparations
 17.03 Molasses, resulting from the extraction or refining of sugar
 12 Oil seeds and oleaginous fruits; miscellaneous grains, seeds and fruit; industrial or medicinal plants; straw and fodder
 29 Organic chemicals
 34.02 Organic surface-active agents, o/t soap; washing and cleaning preparations
 48 Paper or paperboard and articles of paper pulp
 48.21 Paper or paperboard, labels
 48.19 Paper/paperboard, cartons, boxes, bags, other packing containers; box files, letter trays, etc. for office, shop, etc.
 39 Plastics and articles thereof
 39.20 Plates, sheets, film, strips of plastics, non-cellular and not reinforced (excl. self-adhesive) or combined
 20 Preparations of vegetables, fruits, nuts or other parts of plants
 38.23 Prepared binders for foundry moulds or cores; preparations of the chemical or allied industries
 11 Products of the milling industry; malt; starches; inulin; wheat gluten
 23 Residues and waste from the food industries; prepared animal fodder
 23.03 Residues and waste of starch or sugar manufacture, brewing or distilling dregs and waste, w/n pelleted
 63.05 Sacks and bags, for packing, textile materials
 25 Salt; sulphur; earth and stone; plastering materials; lime and cement
 25.01 Salt, brine, sodium chloride and sea water
 54 Soap, organic surface-active agents, washing preparations, etc.
 28.15 Sodium hydroxide; potassium hydroxide; peroxides of sodium or potassium
 85.09 Stoppers, caps, lids, capsules for bottles, threaded bungs, bung covers, seals and other packing accessories, base metal
 17.01 Sugar, cane or beet, and chemically pure sucrose, in solid form
 17 Sugars and sugar confectionery
 29.40 Sugars, chemically pure and their ethers, esters and salts
 17.02 Sugars, o/t cane, beet or pure sucrose, solid form; sugar syrup, unflavored, uncoloured; artificial honey; caramel
 28.32 Sulphites; thiosulphates
 73.10 Tanks, casks, drums, cans, boxes, etc., i/s, <= 300 L, w/o mechanical or thermal equipment, o/t for liq. or compres. gas
 32 Tanning or dyeing extracts; tannins and derivatives; dyes, pigments, paints, varnishes, putty and mastics; inks
 95 Toys, games and sports requisites; their parts and accessories
 22.08 Undenatured ethyl alcohol < 80% by volume; spirits, liqueurs, other spirits; compound alcoholic prep., beverage type
 22.07 Undenatured ethyl alcohol with > 80% alcohol by volume; ethyl alcohol and other spirits, denatured, of any strength
 29.16 Unsaturated acyclic and cyclic monocarboxylic acids, their anhydrides, etc.
 29.39 Vegetable alkaloids, natural or reproduced by synthesis, and their salts, ethers, esters and other derivatives
 22.05 Vermouth and other wine of fresh grapes flavoured with plants or aromatic substances
 22.01 Waters, incl. natural or artificial mineral waters and aerated waters, not sweetened nor flavoured; ice and snow
 22.02 Waters, sweetened or flavoured, and other non-alcoholic beverages, o/t fruit or vegetable juices
 22.04 Wine of fresh grapes, incl. fortified wines; grape must with > 0.5% alcohol by volume, o/t grape juice
 44 Wood, wood charcoal
 21.02 Yeasts, active or inactive; other single-cell micro-organisms, dead, o/t vaccines; prepared baking powders

Liste alphabétique de codes sélectionnés de la CTB

- 29.18 Acides carbocycliques contenant d'autres fonctions oxygénées, leurs anhydrides, halogénures, peroxydes, etc. et dérivés
 28.11 Acides inorganiques et autres composés oxygénés inorganiques des éléments non métalliques, autres
 29.16 Acides monocarboxyliques cycliques et acycliques non saturés, leurs anhydrides, etc.
 34.02 Agents de surface organiques, a/q savons; produits de lavage et de nettoyage
 29.39 Alcaloïdes végétaux, naturels ou reproduits par synthèse, et leurs sels, éthers, esters et autres dérivés
 22.08 Alcool éthylique non dénaturé < 80 % d'alcool; eaux-de-vie, liqueur, autre spiritueux; composés alcooliques pour boisson
 22.07 Alcool éthylique non dénaturé titrant >= 80 % d'alcool; alcool éthylique et autres eaux-de-vie, dénaturés, tous titres
 76 Aluminium et produits en aluminium
 73 Articles en fonte, fer ou acier
 39.26 Articles en matières plastiques, incl. polymères et résines, autres
 95.05 Articles pour fêtes, carnaval ou autres divertissements, incl. articles de magie et articles-surprises
 65 Articles textiles confectionnés, a/q vêtements et leurs accessoires; assortiments; friperie et chiffons
 22.03 Bière de malt
 44.01 Bois de chauffage, plaquettes, particules, sciures, déchets et débris, de bois
 64 Bois, charbon de bois
 22.06 Boissons fermentées, a/q bière ou vin de raisin, p. ex. cidre, poiré, hydromel, etc.
 22 Boissons, boissons alcooliques ou alcoolisées et vinmâge
 70.10 Bonbonnes, bouteilles, flacons, pots, ampoules, récipients en verre; bouchons à conserve; bouchons, couvercles, fermatures
 85.09 Bouchons, capsules, couvercles, bandes filetées, bandons, scellés et autres accessoires d'emballage, en métal communs
 44.15 Caisses, caissettes, cageots, cylindres, emballages sim.; tourtes à câbles; plateaux de chargement (palettes), en bois
 38.02 Charbon activé; matières minérales naturelles activées; noirs d'origine animale, incl. noir animal épuisé
 64.02 Charbon, de bois
 28.27 Chlorures, oxychlorures et hydroxychlorures; bromures et oxybromures; iodures et oxyiodures
 29.24 Composés à fonction carboxyamide; composés à fonction amide de l'acide carbonique
 12.10 Cénes de houblon, frais ou secs, même broyés, en poudre ou pellets; lupuline
 22.01 Eaux, incl. eaux minérales, naturelles ou artificielles, et eaux gazéifiées, non sucrées ni aromatisées; glace et neige
 22.02 Eaux, sucrées ou aromatisées, et autres boissons non alcooliques, a/q jus de fruits ou de légumes
 39.23 Emballages (boîtes, sacs, etc.), dispositifs de fermeture (couvercles, capsules, etc.) en matières plastiques
 55.07 Enzymes; enzymes préparés n.d.s.
 29.09 Éthers, éthers-alcools, peroxydes d'alcools, etc.
 32 Extraits tannants ou tinctoriaux; tanins et leurs dérivés; teintures, pigments, peintures, vernis et mastics; encres
 21.01 Extraits, essences et concentrés de café, thé ou maté et leurs préparations; succédanés torréfiés du café
 08 Fruits et noix comestibles; écorces d'agrumes ou de melons
 76.12 Fûts, tambours, bidons, contenants sim., en aluminium, < 300 L, sans disp. mécan. ou therm., a/q gaz liq. ou comprimé
 12 Graines et fruits oléagineux; graines, semences, fruits divers; plantes industrielles ou médicinales; paillages, fourrages
 11.04 Grains, a/q riz, mondés, aplatis, flocons, perlés, tranchés, etc.; germes de céréales, entiers, aplatis, flocons, moulus
 25.20 Gypse anhydre; plâtres (gypse calciné ou sulfate de calcium)
 35 Huiles essentielles et résinoides; produits de parfumerie, cosmétiques et de toilette
 33.01 Huiles essentielles; résinoides; concentrés d'huiles essentielles; sous-produits terpéniques; eaux distillées
 28.15 Hydroxyde de sodium; hydroxyde de potassium; peroxydes de sodium ou de potassium
 95 Jouets, jeux, articles de divertissements ou de sports; leurs parties et accessoires
 20.09 Jus de fruits, incl. moûts de raisin, et de légumes, non fermentés, sans addition d'alcool, même sucrés
 04.01 Lait et crème, non concentrés ni additionnés de sucre ou autres édulcorants
 21.02 Lavures, vivantes ou mortes; autres micro-organismes monocellulaires, morts, a/q vaccins; poudre à lever préparée
 38.23 Liants préparés pour moules ou noyaux de fonderie; préparations pour l'industrie chimique ou ses industries connexes
 11.07 Malt, même torréfié
 35 Matières albuminoïdes; produits à base d'amidon; colles; enzymes
 32.03 Matières colorantes d'origine végétale ou animale et préparations à base de ces matières
 39 Matières plastiques et ouvrages en ces matières
 17.03 Mélasses, résultant de l'extraction ou du raffinement du sucre
 64.16 Ouvrages de tonnerie (p. ex. fûtaillies, tonneaux, cuves, baquets) et leurs parties, en bois
 83 Ouvrages divers en métal communs
 48 Papier ou carton et produits en pâte à papier
 48.21 Papier ou carton, étiquettes
 48.19 Papier, carton, cartonnages/boîtes/sacs, autre emballage; boîtes de classement/courrier, etc. pour bureau/magasin, etc.
 28.09 Pentaoxyde de diphosphore; acide phosphorique et acides polyphosphoriques
 39.20 Plaques, feuilles, etc. en mat. plastiq. non alvéolaires, non renforcées, sans support (sauf auto-adhésifs) ni combinées
 21 Préparations alimentaires diverses
 21.06 Préparations alimentaires n.d.s.
 20 Préparations de légumes, fruits, noix ou autres parties de plantes
 38 Produits chimiques divers
 28 Produits chimiques inorganiques; composés de métal précieux, d'éléments radioactifs, etc.
 29 Produits chimiques organiques
 11 Produits de la minoterie; malt; amidon et féculles; inuline; gluten de froment (blé)
 04 Produits laitiers; œufs d'oiseaux; miel naturel
 08.06 Raisins, frais ou secs
 75.10 Réservoirs, fûts, tambours, bidons, boîtes, etc., f/a, < 300 L, sans disp. mécan. ou therm., a/q gaz liq. ou comprimé
 23.03 Résidus et déchets d'amidonnerie ou sucerie, drâches et déchets de brasserie ou distillerie, même agglomérés
 23 Résidus et déchets des industries alimentaires; aliments préparés pour animaux
 63.05 Sacs et sachets d'emballage, matières textiles
 34 Savons, agents de surface organiques, produits de lavage, etc.
 25 Sel; soufre; terres et pierres; plâtres; chaux et ciments
 25.01 Sel; saumure, chlorure de sodium et eau de mer
 17.02 Sucres, a/q canne, betterave, saccharose pur, solides; sirop sucre, sans aromatisant, colorant; succédant miel; caramel
 29.40 Sucres, chimiquement purs, et leurs éthers, esters et sels
 17.01 Sucres, de canne ou betterave, et saccharose chimiquement pur, à l'état solide
 17 Sucres, sucreries et confiseries
 28.32 Sulfites; thiosulfates
 22.05 Vermouth et autres vins de raisin frais aromatisés de plantes ou substances aromatiques
 70 Verre et articles en verre
 22.04 Vin de raisin frais, incl. vin enrichi en alcool; moût de raisin titrant > 0.5 % d'alcool, a/q jus de raisin

Alphabetic list of selected SCG codes

38.02 Activated carbon; activated natural mineral products; animal black, incl. spent animal black
35 Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes
76 Aluminum and articles of aluminum
76.07 Aluminum foil, thickness <= 0.2 mm
73 Articles of iron or steel
55.02 Artificial filament tow
24.02 Cigars, cheroots, cigarettes, of tobacco or of tobacco substitutes
39.23 Containers (boxes, bags, etc.), closures (lids, caps, etc) of plastic
29.06 Cyclic alcohols and their halogenated, sulphonated, nitrated or nitrosated derivatives
21.06 Food preparations n.e.s.
86.78 Machinery for preparing or making up tobacco
55 Man-made staple fibres
38 Miscellaneous chemical products
21 Miscellaneous edible preparations
96 Miscellaneous manufactured articles
84 Nuclear reactors, boilers, machinery and mechanical appliances; parts thereof
29 Organic chemicals
24.05 Other manufactured tobacco and tobacco substitutes; homogenised or reconstituted tobacco; tobacco extracts, essences
48 Paper or paperboard and articles of paper pulp
48.23 Paper or paperboard, cellulose wadding or webs, cut to size or shape, and other articles
48.21 Paper or paperboard, labels
48.04 Paper or paperboard, uncoated, Kraft, o/t stock and paper for graphic or household purposes, rolls or sheets
48.19 Paper/paperboard, cartons, boxes, bags, other packing containers; box files, letter trays, etc. for office, shop, etc.
48.13 Paper, cigarette
39 Plastics and articles thereof
39.21 Plates, sheets, film, foil and strip, ether, of plastics
39.20 Plates, sheets, film, foil, strips of plastics, non-cellular and not reinforced (excl. self-adhesive) or combined
35.06 Prepared glues and adhesives, n.e.s.; glue, packaged for retail sale
38.12 Prepared rubber accelerators; compound plasticisers or stabilisers for rubber or plastics, n.e.s.
32.15 Printing ink, writing or drawing ink and other inks, w/n concentrated or solid
96.14 Smoking pipes, incl. pipe bowls, cigar or cigarette holders, and parts thereof
73.10 Tanks, casks, drums, cans, boxes, etc., i/s, <= 300 L, w/o mechanical or thermal equipment, o/t for liq. or compress. gas
32 Tanning or dyeing extracts; tannins and derivatives; dyes, pigments, paints, varnishes, putty and mastics; inks
24 Tobacco and manufactured tobacco substitutes
24.01 Unmanufactured tobacco; tobacco refuse

Liste alphabétique de codes sélectionnés de la CTB

38.12 Accélérateurs de vulcanisation préparés; composés plastifiants, stabilisateurs pour caoutchouc, mat. plastiques, n.d.s.
29.06 Alcools cycliques et leurs dérivés halogénés, sulfonés, nitrés ou nitrosés
76 Aluminium et produits en aluminium
75 Articles en fonte, fer ou acier
96 Articles et objets divers manufacturés
24.05 Autres tabacs et succédanés du tabac manufacturés; tabac homogénéisé ou reconstitué; extraits et sautes de tabac
55.02 Câbles de filaments artificiels
38.02 Charbon activé; matières minérales naturelles activées; noirs d'origine animale, incl. noir animal épuisé
24.02 Cigares, cigarettes à bout coupé, cigarilles et cigarettes, de tabac ou succédanés du tabac
35.06 Colles et adhésifs préparés, n.d.s.; colle conditionnée pour la vente au détail
39.25 Emballages (boîtes, sacs, etc.), dispositifs de fermeture (couvercles, capsules, etc.) en matières plastiques
32.15 Encre d'imprimerie, encre à écrire ou à dessiner et autres encres, même sous forme concentrée ou solide
32 Extraits tannants ou tinctoriaux; tanins et leurs dérivés; tinctures, pigments, peintures, vernis et mastics; encres
76.07 Feuilles et bandes minces en aluminium, épaisseur <= 0.2 mm
55 Fibres discontinues synthétiques ou artificielles
84.78 Machines et appareils pour la préparation ou transformation du tabac
35 Matières albuminoïdes; produits à base d'amidon; colles; enzymes
59 Matières plastiques et ouvrages en ces matières
48 Papier ou carton et produits en pâte à papier
48.21 Papier ou carton, étiquettes
48.04 Papier ou carton, non enduit, Kraft, a/q composé de fabrication, pour graphiques ou usage domestique, rouleaux/feuilles
48.23 Papier ou carton, ouate ou nappe de fibres de cellulose, coupés aux dimensions au taillés à façon, et autres articles
48.13 Papier, à cigarette
48.19 Papier, carton, cartonnages/boîtes/sacs, autre emballages; boîtes de classement/courrier, etc. pour bureau/magasin, etc.
96.14 Pipes, incl. fourneaux de pipes, fume-cigarette ou fume-cigarette et leurs parties
39.20 Plaques, feuilles, etc. en mat. plastiq. non silvériales, non renforcées, sans support (sauf auto-adhésifs) ni combinées
39.21 Plaques, feuilles, pellicules et bandes, autres, en matières plastiques
21 Préparations alimentaires diverses
21.06 Préparations alimentaires n.d.s.
38 Produits chimiques divers
29 Produits chimiques organiques
84 Réacteurs nucléaires, chaudières, machines et appareils mécaniques; leurs parties
73.10 Réservoirs, fûts, tambours, bidons, boîtes, etc., f/a, <= 300 L, sans disp. mécan. ou therm., a/q gaz liq. ou comprimé
24.01 Tabac brut (non manufacturé); déchets de tabac
24 Tabac et succédanés du tabac manufacturés

Pick a topic... any topic

The **1994 Statistics Canada Catalogue** is your guide to the most complete collection of facts and figures on Canada's changing business, social and economic environment. No matter what you need to know, the **Catalogue** will point you in the right direction.

From the most popular topics of the day - like employment, income, trade, and education - to specific research studies - like mineral products shipped from Canadian ports and criminal victimization in urban areas - you'll find it all here.

... the 1994 Statistics Canada Catalogue will help you get your bearings...

The Catalogue puts all this information at your fingertips. With the expanded index, you can search by subject, author or title - even periodical articles are indexed. There's also a separate index for all our electronic products.

The **Catalogue** has everything you need to access all Statistics Canada's products:

- descriptions of over 25 new titles, plus succinct abstracts of the over 650 titles and 7 map series already produced;
- a complete guide to finding and using statistics;
- electronic products in a variety of media, and



advice on getting expert assistance on electronic products and on-line searches;

- tabs to each section -- so you can immediately flip to the information you need.

... time and time again

To make sure that the **Catalogue** stands up to frequent use, we used a specially coated cover to prevent broken spines, tattered edges and dog-eared corners.

Order today - you'll be lost without it.

1994 Statistics Canada Catalogue

Only \$15 (plus GST and applicable PST) in Canada (US\$18 in the U.S. and US\$21 in other countries). Quote Cat. no. 11-2040XPE.

Write to:

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6

Fax: (613) 951-1584
Call toll-free: 1-800-267-6677
Via Internet: order@statcan.ca

Or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

Choisissez un sujet... n'importe lequel

Le **Catalogue de Statistique Canada 1994** est votre guide pour la collection la plus complète de faits et de chiffres dans les domaines, en constante évolution, du commerce, de la société et de l'économie du Canada. Peu importe ce que vous voulez savoir, le **Catalogue** vous mettra sur la bonne piste.

Des sujets actuels les plus populaires - comme l'emploi, le revenu, le commerce et l'éducation - à des études de recherche spécialisées - comme les produits minéraux expédiés des ports canadiens et la victimisation dans les régions urbaines - vous trouverez tout dans ce document.

Le Catalogue de Statistique Canada 1994 vous aidera à vous orienter...

Le **Catalogue** vous met tous ces renseignements sous la main. L'index augmenté vous permet de chercher par sujet, auteur ou titre - les articles de périodiques sont même indexés. On a aussi ajouté un index séparé pour tous nos produits électroniques.

Le **Catalogue** a tout ce qu'il vous faut pour vous procurer les produits de Statistique Canada :

- descriptions de plus de 25 nouveaux titres et courts résumés des 650 titres et plus et des 7 séries de cartes déjà disponibles;
- guide complet pour obtenir et utiliser les données statistiques;
- produits électroniques sur supports divers et conseils sur l'obtention d'aide d'experts pour



les produits électroniques et les recherches en direct;

- système d'onglets pour chaque section - pour que vous puissiez immédiatement repérer les renseignements qui vous intéressent.

... maintes et maintes fois

Pour garantir que le **Catalogue** puisse résister à une utilisation fréquente, nous avons utilisé une couverture avec un revêtement spécial conçu pour éviter les dos cassés, les bords abimés et les coins de page pliés.

Commandez aujourd'hui - vous ne pourrez plus vous en passer.

Catalogue de Statistique Canada 1994

Seulement 15 \$ (plus la TPS et la TVP en vigueur) au Canada (18 \$ US aux États-Unis et 21 \$ US dans les autres pays). Indiquez le no au catalogue : 11-2040XPE.

Écrivez à :

Statistique Canada
Opérations et intégration
Direction de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Télécopieur : (613) 951-1584
Appels sans frais : 1-800-267-6677
Via l'Internet : order@statcan.ca

Ou contactez le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).





ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:



Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6



PHONE
1-800-267-6677

Charge to Visa or Mastercard.
Outside Canada and the U.S.,
and in the Ottawa area call
(613) 951-7277. Please do
not send confirmation.



FAX
1-800-889-9734

Visa, MasterCard and
purchase orders only.
Please do not send
confirmation. A fax will be
treated as an original order.



INTERNET order@statcan.ca

(Please print)



1-800-363-7629

Telecommunication Device
for the Hearing Impaired

Company _____

Department _____

Attention _____ Title _____

Address _____

City _____ Province _____

Postal Code _____ Phone _____ Fax _____

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

Please charge my: VISA MasterCard

Card Number _____

Expiry Date _____

Cardholder (please print) _____

Signature _____

Payment enclosed \$ _____

Purchase
Order Number _____
(Please enclose)

Authorized Signature _____

Catalogue Number	Title	Date of issue or Indicate an "S" for subscription	Annual Subscription or Book Price			Quantity	Total \$
			Canada \$	United States US\$	Other Countries US\$		
SUBTOTAL							
DISCOUNT (if applicable)							
GST (7%) (Canadian clients only)							
Applicable PST (Canadian clients only)							
GRAND TOTAL							
PF 093238							



Statistics Canada Statistique Canada

Canada



THANK YOU FOR YOUR ORDER!



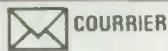
BON DE COMMANDE

Statistique Canada

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA

1010228135

POUR COMMANDER :



COURRIER

Statistique Canada
Opérations et intégration
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6



TÉLÉPHONE
1-800-267-6677

Faites débiter votre compte Visa ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis et dans la région d'Ottawa, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.



TÉLÉCOPIEUR
1-800-889-9734

Visa, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télecopié tient lieu de commande originale.



INTERNET order@statcan.ca

(Veuillez écrire en caractères d'imprimante.)



1-800-363-7629

Appareil de télécommunications pour les malentendants

Compagnie

Service

A l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

Code postal

Téléphone

Télécopieur

MODALITÉS DE PAIEMENT:

(Cochez une seule case)

Veuillez débiter mon compte VISA MasterCard

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (lettres moulées)

Signature

Paiement inclus \$ _____

N° du bon de commande _____

(Veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire "A" pour les abonnements	Abonnement annuel ou prix de la publication			Quantité	Total \$
			Canada \$	États-Unis \$ US	Autres pays \$ US		
<p>► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.</p> <p>► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 % et la TVP en vigueur. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.</p> <p>► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada.</p> <p>► TPS N° R121491807</p>				TOTAL RÉDUCTION (s'il y a lieu) TPS (7 %) (Clients canadiens seulement) TVP en vigueur (Clients canadiens seulement) TOTAL GÉNÉRAL PF 093238			



MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada

Statistics Canada

Canada